




Trente Bosniaques ont été accueillis hier à Fribourg

Les trente «réfugiés de la violence» bosniaques que la Croix-Rouge fribourgeoise a été d'accord d'accueillir sont arrivés hier matin au foyer pour requérants d'asile de la Poya. Ce sont surtout des femmes, de tous âges, avec huit enfants dont un bébé. Leur séjour sera sans doute plus long que les trois mois prévus. La Croix-Rouge est prête à assumer l'arrivée de familles supplémentaires.



■ 9 Les «réfugiés de la violence», hier à Fribourg.  Alain Wicht

Berlin. Erich Honecker sera jugé

L'ancien chef d'Etat de l'ex-RDA a été extradé hier de Russie vers l'Allemagne où il devrait être traduit en justice pour la mort de quarante-neuf fugitifs devant le mur de Berlin ou le rideau de fer. ■ 5

Châtillon. La forêt est jonchée de déchets

Comme ailleurs dans le canton, les gros déchets se rassemblent à la benne dans la forêt de Châtillon. Par souci écologique, une équipe de forestiers, outrés et déçus, s'en charge régulièrement. ■ 13



JO. Norbert Sturny à côté du sujet

Jouant de malchance, le tireur singinois (n. photo) a fait chou blanc à l'occasion du tir au petit calibre. Il en explique les raisons à notre envoyé spécial. Keystone ■ 23

JO. Le sport roi est attendu demain

Malgré les exploits des basketteurs américains et de nombreux nageurs, Barcelone n'a pas encore véritablement enclenché le turbo. Les épreuves d'athlétisme sont attendues frénétiquement. ■ 24

Avis mortuaires	18/19
Cinéma	20
Feuilleton	21
Mémo	21
Radio-TV	22
Météo	28

La conférence de Genève a préféré l'aide aux réfugiés sur le terrain

La cinquantaine de Gouvernements représentés à la conférence de Genève sur les réfugiés entend d'abord aider les réfugiés ex-yougoslaves sur place. Plusieurs pays ont promis au total plus de 75 mil-

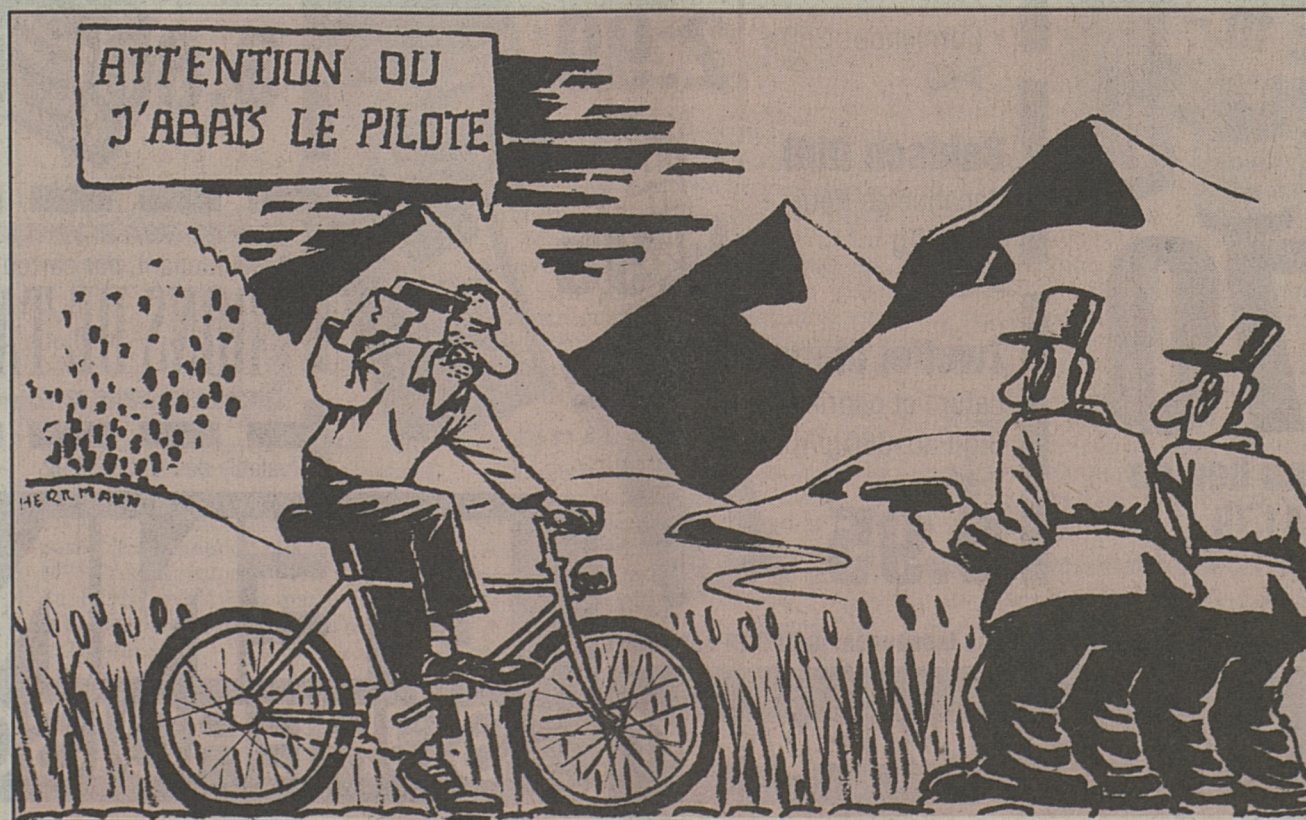
lions de dollars d'aide. Les Etats ne sont toutefois pas parvenus à définir une clé de répartition pour des contingents de réfugiés. L'aide humanitaire sur place doit rester la plus importante a déclaré le

chef de la délégation suisse, Fritz Staehelin. Elle ne doit pas seulement parvenir dans les villages mais aussi permettre aux gens qui ont fui de rester à proximité de leur ancien lieu de résidence. La Suisse est

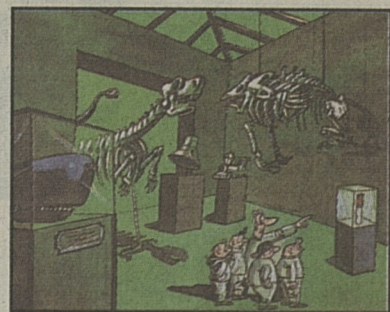
disposée à débloquer des moyens financiers. Jusqu'ici 15 millions de francs ont été mis à disposition. Le Corps suisse d'aide en cas de catastrophe doit être plus largement employé. ■ 3

Hariri pincé sur un vélo à proximité de Vallorbe

Coup de chance pour la police vaudoise: le pirate de l'air évadé de Bochuz jeudi dernier a été arrêté mardi soir près de Vallorbe (VD), alors qu'il circulait à vélo près de la frontière. Il n'a opposé aucune résistance, selon la police. Un surveillant du pénitencier de Bochuz a également été arrêté hier pour complicité. Mais les trois autres évadés du pénitencier de la plaine de l'Orbe, eux, courent toujours. ■ 7



SANTÉ



Prévention. Bernard Waeber se livre

Médecin au service d'hypertension du CHUV, le Marlinois Bernard Waeber fait œuvre de prévention en publiant des livres sur les grands problèmes de la santé. Ses deux dernières parutions, «Le tabac» et les «Allergies», tirent le signal d'alarme. «Un peu de vie part en fumée à chaque bouffée», dit-il en introduction. ■ 15

Défi aux prix!

Offre spéciale:

Prix promotionnels en permanence:

Soins de beauté:

Entrecôtes

kg

34.90

Sentimat

Lessive complète
30° - 95°
5 kg



En permanence des
8.90
prix promotionnels

Bio Scala

Lessive complète
30° - 95°
5 kg



En permanence des
11.95
prix promotionnels

Nivea Solaire

DUOPACK

Shampooing-Douche-Après Soleil
2 x 200 ml ~~13.70~~

37.00



Produits frais:

Saucisse à rôtir de veau

2 pièces, 260g ~~3.80~~
40% meilleur marché

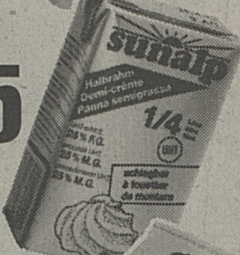
2.25



Demi-crème UHT

2,5 dl ~~2.80~~

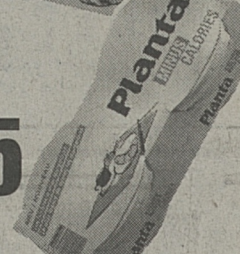
2.15



Planta Minus DUO

50% de calories en moins
2 x 250g ~~3.40~~

2.85



Tomates du pays, kg

2.20



En vente dans toutes les filiales avec produits frais!

Imbattable en trio:

Quanto concentré

Revitalisant
3 x 1 litres ~~13.20~~

7.60



Fa Douche DUOPACK

2 sortes
2 x 250 ml ~~7.20~~

5.90



Respons Shampooing DUOPACK

au nectar naturel
2 x 200 ml ~~9.70~~

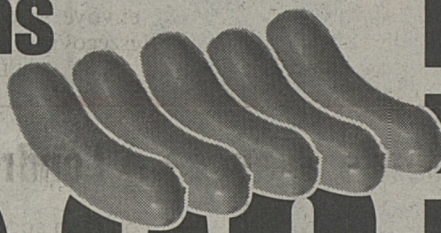
7.40



Cervelas

5 pièces
500g ~~4.85~~

29.00



Hit
contre le renchérissement
40% meilleur marché

Calvados Morin

N°1 pour les spiritueux

70cl
Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux.

Orangina PET

1,5 litre ~~2.80~~

1.95



Vin en carton de 6:

Vin blanc suisse Fendant Brise Roc 91

Les Fils Maye
6 x 70cl



Vous économisez Fr. 10.-

31.70
au lieu de 41.70

Jusqu' à épuisement du stock.

Kressi aux herbes

Vinaigre de vin aromatisé doux, 1 litre ~~2.45~~

1.60

Chirat

• Oignons 270g ~~3.25~~

2.55

• Cornichons 250g ~~3.80~~

2.90

Bahlsen DUO

Cacahuètes Perli
2 x 500g ~~8.20~~

6.95

Zweifel Chips

nature et paprika
Big Pac, 380g/400g ~~7.80~~

5.95



Non Food-Hit:

TOPPITS DUOPACK

Feuille d'aluminium
2 x 20 m ~~5.80~~

3.80



Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartel, des
BONS DE TABAC d'une valeur de Fr. **1.25**
Echantillon sans valeur

valable dès le: 30.07.92

DO-31/300792

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT



COMMENTAIRE

PAR PASCAL BAERISWYL

Elargir la brèche

L'urgence ne fait pas tout: la «philosophie de l'action» fait le reste. On l'a vu hier encore à Genève, à l'occasion de la Conférence internationale sur les réfugiés de l'ex-Yougoslavie. D'un côté, les pays limitrophes ou proches du théâtre du conflit, à savoir l'Allemagne, l'Autriche ou la Suisse. Pour eux, la barque n'est pas pleine, mais il vaudrait mieux amortir le flot prévisible des réfugiés en le diluant entre les différents vases communicants européens.

Parmi ceux-ci, Français et Britanniques ont fait montre de leur sensibilité particulière du problème, pour ne pas dire de leur originalité. Le très médiatique Bernard Kouchner, Monsieur «ingérence humanitaire», a fait du maintien sur place des populations – afin d'éviter une nouvelle diaspora ethnique en Europe – la clef de voûte de l'action française. Il est vrai que la notion de couloir humanitaire, inventée par ce dernier, est désormais entrée dans le vocabulaire international, alors que celle de «zones d'accueil protégées» (déjà éprouvée au Kurdistan irakien) le sera bientôt au vu de l'extrême imbrication des communautés en guerre dans les Balkans.

Il n'en demeure pas moins que cette conférence – dont on ne pouvait guère espérer l'affirmation d'une solidarité «communautaire» – a su se montrer généreuse sans pour autant échapper aux intérêts et aux appréciations divergents sur la façon de résorber provisoirement la détresse des populations civiles.

Reste ainsi l'espoir que l'ouverture de Genève, corroborée par la création d'un Comité chargé du respect des droits de l'homme en Bosnie, permette d'élargir la brèche dans le mur de l'abjection. Car, s'il est un domaine sur lequel les factions aux prises devront fatalement se mettre au diapason, c'est bien la question humanitaire. Chacun a hâte de retrouver les siens. Et qu'il soit Serbe, Croate ou musulman, un réfugié ou un prisonnier a droit au même traitement, c'est-à-dire à la même dignité.

SOYOUZ. Les cosmonautes sont à bord de Mir

● L'équipage franco-russe du vaisseau spatial Soyouz TM-15 a rejoint hier la station orbitale Mir, pour une mission qui vise essentiellement à assurer la survie de la station. Les cosmonautes ont retrouvé à bord de Mir deux autres Russes, qui s'y trouvent depuis cinq mois et regagneront la terre le 10 août en même temps que Michel Tognini. AFP/ATS/Reuter

LIBAN. Appel à la grève massivement suivi

● L'appel à la grève générale au Liban lancé par la Confédération générale des travailleurs (CGTL), pour protester contre l'effondrement de la valeur de la monnaie nationale, a été massivement suivi hier. L'activité dans les trois principales villes du pays, Beyrouth, Saida et Tripoli, était paralysée. La zone de sécurité créée et occupée par Israël dans le sud du pays a également été touchée par la grève. AFP/ATS

URANIUM. Sofia cessera sa production d'ici 1994

● La Bulgarie fermera ses usines de production d'uranium d'ici 1994, a annoncé hier le ministre bulgare de l'Industrie. Il a mis en avant la pollution et l'inefficacité des installations pour justifier cette décision. La Bulgarie, qui avait été le fournisseur des Soviétiques pour leur première bombe atomique, produit aujourd'hui 600 tonnes d'uranium concentré sur 15 de ses 25 sites de dépôt. ATS/Reuter

EX-YOUGOSLAVIE

La conférence de Genève a préféré l'aide aux réfugiés sur le terrain

La générosité des pays présents s'est exprimée hier à Genève. 115 millions de dollars seront débloqués. L'aide sur place sera privilégiée alors que l'accueil fait toujours problème.

DE NOTRE CORRESPONDANTE

Une réunion très positive et très constructive. Prononcés par le conseiller fédéral Arnold Koller, président de la conférence, ces mots ne sont pas que diplomatiques. Ils résument bien, en effet, l'engagement pris par la communauté internationale pour porter secours aux victimes du conflit de l'ex-Yougoslavie. La conférence à laquelle ont participé une cinquantaine de délégations gouvernementales s'est terminée tard dans la soirée avec la décision de créer un groupe restreint – comportant un noyau d'Etats concernés – et qui devra coordonner plus efficacement l'action humanitaire et en particulier l'aide sur place à laquelle on a décidé d'accorder «la priorité».

Le plan proposé par le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés – adopté également par les participants – prévoit en outre une protection pour toute personne devant quitter la région. L'accueil temporaire des réfugiés, d'une durée pouvant aller entre six et neuf mois, représente une mesure «subsidiariaire à l'aide sur place», a précisé M. Fritz Staehelin, directeur de la DDA (Coopération au développement et de l'aide humanitaire).

«Ce qu'on appelle le «nettoyage ethnique» est au centre de ce conflit», a dit M^{me} Sadako Ogata, haut-commissaire aux réfugiés, qui a dénoncé

par ailleurs la cruelle réalité des expulsions systématiques, des réinstallations forcées, des assassinats et d'autres formes de persécution. C'est cet effrayant aspect du conflit – une méthode comparable à l'apartheid – selon le ministre autrichien Alois Mock, qui révolte tout particulièrement les pays germanophones.

Tout autre la position de la Grande-Bretagne qui assure actuellement la présidence de la CE. «Nous allons faire en sorte que les réfugiés restent le plus près de leur lieu d'origine», a déclaré le ministre anglais du Développement, la baroness Lynda Chalker. D'où la nécessité, selon elle, d'apporter l'aide à toute la Yougoslavie. On s'est, hier, montré particulièrement généreux puisque 115 millions de dollars avaient été proposés déjà en début de soirée.

En attendant les décisions qui seront adoptées à la conférence politique qui doit se dérouler à mi-août à Londres, M. Koller a fait valoir, lors de la conférence de presse, la nécessité d'agir rapidement afin de créer – pour les quelque deux millions et demi de déplacés et réfugiés – des conditions matérielles satisfaisantes, avant l'hiver. C'est l'un des objectifs du groupe qui se réunit aujourd'hui. Reste qu'il ne faut pas se faire trop d'illusions, ainsi que le faisait valoir José Maria Mendeluce, envoyé spécial du HCR en Bosnie-Herzégovine.

ANGELICA ROGET

Première petite avancée à Londres

Les dirigeants des trois parties en conflit en Bosnie ont accepté hier la création d'une commission chargée de mettre en place un nouveau cessez-le-feu, d'échanger les prisonniers de guerre et de superviser les secours humanitaires. A Saraje-

vo, l'ONU tentait d'instaurer un couloir humanitaire terrestre. Dans l'impasse depuis deux jours, les pourparlers de paix sur la Bosnie ont débouché sur un premier résultat. Le diplomate portugais Jose Cutileiro a en effet obtenu des trois parties en

conflit un accord de principe pour la mise en place d'un «Comité pour le respect des droits de l'homme».

En revanche, les négociations sur l'avenir constitutionnel de la Bosnie sont toujours dans l'impasse.

AFP/ATS

MADAGASCAR

Les membres d'une tentative de coup d'Etat ont été arrêtés

Dans une situation économique difficile, un bref complot a échoué hier à Antananarivo. Après trois heures seulement.

Une tentative de coup d'Etat a avorté hier à Antananarivo, capitale de Madagascar. Au moins quatre membres du commando ont été arrêtés. Des civils armés ont occupé les studios de Radio-Madagascar pour annoncer la dissolution de toutes les institutions et la nomination à la tête de l'Etat d'un pasteur, Michel Fety, avant de prendre la fuite.

L'identité des quatre personnes arrêtées n'a pas été révélée par la radio. Les membres du commando ayant occupé la radio, six à dix civils armés selon les témoignages, appartiennent au Rassemblement pour l'unité nationale (RUN), un groupuscule en marge des Forces vives, le mouvement d'opposition au président Didier Ratsiraka que dirige Albert Zafy.

On ignore si le pasteur Michel Fety, qui s'était autoproclamé hier matin chef de l'Etat sur les ondes nationales, a été lui aussi arrêté ainsi que M^{me} Liva Ramahazomanana, signalée parmi le commando par des témoins. M^{me} Ramahazomanana, la fondatrice du RUN, avait déjà participé à un coup de force contre la radio nationale le 13 mai 1990.

RETOUR À LA NORMALE

Cette tentative pour déposer le président Didier Ratsiraka avait échoué après l'intervention des forces de sécu-

rité. Hier matin, en revanche, les forces de sécurité ne se sont pas manifestées pendant l'occupation de la radio. Dans une première réaction, le premier ministre Guy Razanamasy a assuré la détermination de son Gouvernement d'aller au bout du processus démocratique.

Rentré précipitamment du sud-est du pays où il était en tournée, Guy Razanamasy a adressé un message radiodiffusé à la population dans lequel il a répété à plusieurs reprises que le Gouvernement ne «faiblira pas devant ces troubles destinés à faire échouer sa mission» pendant la période de transition devant aboutir par la voie démocratique à l'instauration de la troisième république malgache.

AVERTI À L'AVANCE

Toujours selon M. Razanamasy, le Gouvernement avait été averti 48 heures à l'avance que ce coup de force était en préparation. Des mesures ont été prises pour renforcer la surveillance des «points sensibles». Le premier ministre a enfin affirmé qu'il tenait «bien la situation en main». Dès la mi-journée, la vie avait en effet repris son cours normal dans la capitale malgache, comme si rien d'inhabituel n'avait eu lieu.

AFP/ATS/Reuter

BAGDAD

Les experts font chou blanc au Ministère de l'agriculture

Selon le chef de la mission, le matériel compromettant a peut-être été retiré du bâtiment avant la visite onusienne.

L'équipe d'experts de l'ONU a mis fin hier à la fouille du Ministère irakien de l'agriculture. Ils n'ont pas trouvé de documents en relation directe avec le programme d'armes de destruction massive de Bagdad. Selon le chef de la mission, l'Allemand Achim Biermann, son équipe a «été en mesure de mener une inspection minutieuse et prudente». L'équipe d'experts, accompagnée du haut responsable de l'ONU Rolf Ekeus, devait rentrer le soir même à Bahrein.

«Nous n'avons trouvé aucun document en relation directe avec la (résolution 687)», a déclaré M. Biermann. La résolution 687, adoptée en avril 1991 au lendemain de la guerre du Golfe, posait à l'Irak les conditions d'un cessez-le-feu permanent. Elle l'obligeait à détruire ou neutraliser, sous contrôle international, ses armes nucléaires, chimiques ou biologiques et ses missiles d'une portée supérieure à 150 km.

AUCUN DOCUMENT EMPORTÉ

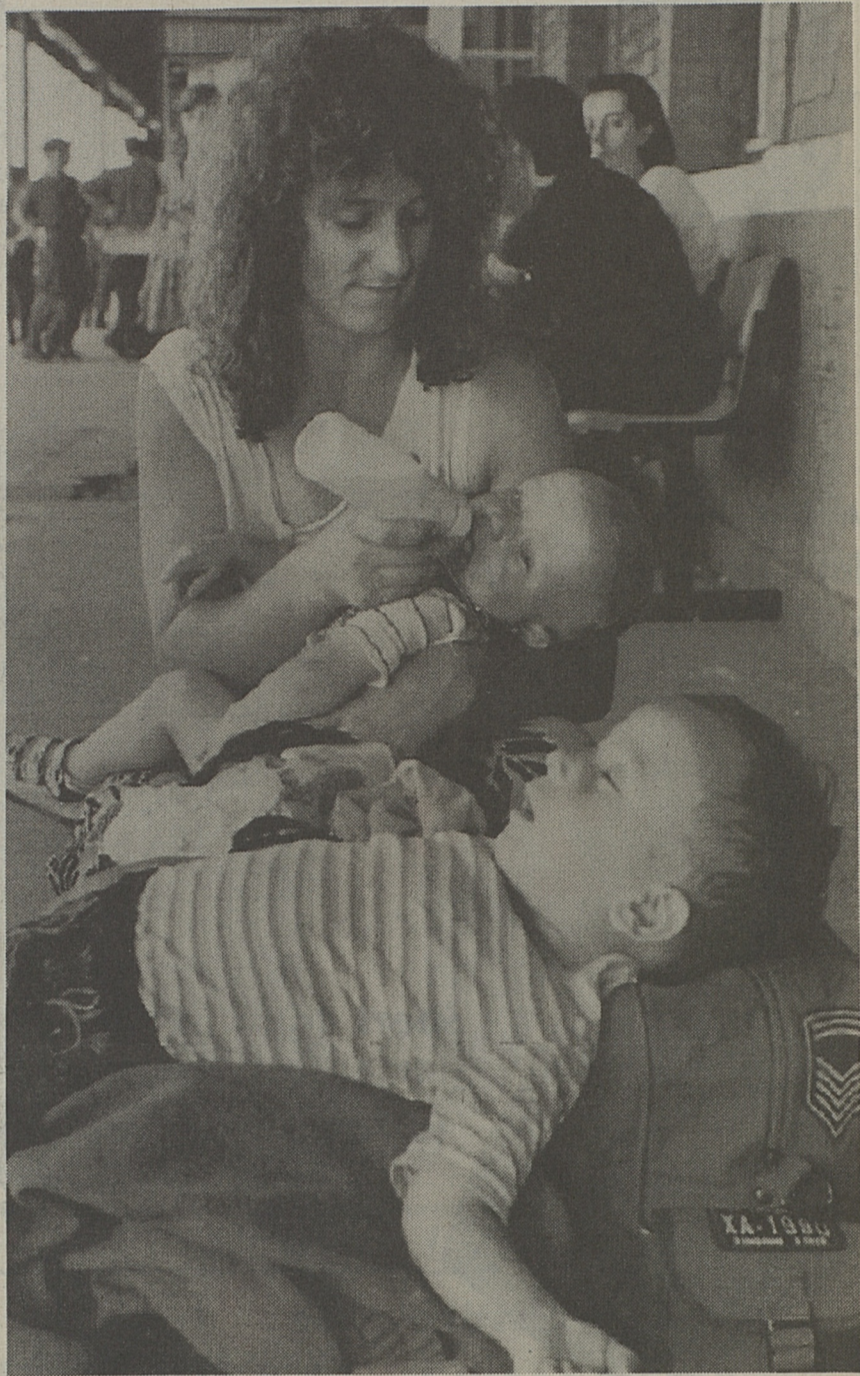
Il a ajouté que les experts n'avaient emporté aucun document après les dix heures passées mardi et mercredi dans les locaux du ministère. M. Biermann a toutefois estimé qu'il y a des points qu'il nous reste à prendre en compte», lors d'une conférence de presse commune avec Rolf Ekeus, chef de la com-

mission spéciale de l'ONU chargée de superviser le désarmement de l'Irak après la guerre du Golfe.

Après l'escale de Bahrein, M. Ekeus se rendra à New York pour faire un rapport au Conseil de sécurité de l'ONU. La destination finale de l'équipe d'experts n'a par contre pas été précisée. L'équipe de l'ONU ainsi que M. Ekeus étaient arrivés mardi matin à Bagdad, en provenance de Manama. Les six experts, deux Allemands, un Suédois, un Finlandais, un Suisse et un Russe, avaient commencé leur mission le jour même. L'expert suisse est un fonctionnaire spécialisé dans les armes bactériologiques-biologiques (armes B).

Ils étaient citoyens de pays n'ayant pas participé à des opérations militaires pendant la guerre du Golfe (janvier-février 1991), aux termes d'un accord conclu dimanche dernier entre l'ONU et l'Irak pour permettre l'inspection du ministère.

Une précédente équipe conduite par l'Américain Mark Silver avait attendu en vain du 5 au 22 juillet une autorisation des autorités irakiennes pour inspecter le bâtiment. Celui-ci était soupçonné par l'ONU d'abriter des documents sur les arsenaux chimiques et balistiques irakiens, ce que Bagdad a nié. AFP/ATS/Reuter



Aide sur place: une décision qui demandera d'énormes moyens et un rapide déploiement humanitaire. Keystone

DIVERS

L'éloquence des prix.

Sèche-cheveux MIO-STAR avec Softstyler Light 1200

Permet un séchage ménageant les cheveux, convient à toutes les coiffures et particulièrement aux boucles naturelles et aux permanentes. Support mural inclus.

25.- seulement
au lieu de **32.-**

Garantie 2 ans

Table à repasser avec raccord électrique

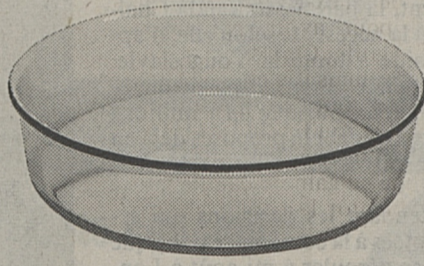
120x38 cm, avec prise de courant, guide-fil flexible et cordon de 2,50 m fixés à la table à repasser, piètement en tube d'acier, hauteur réglable en continu, housse en coton, avec molleton.

63.- seulement
au lieu de **78.-**

Plats en verre réfractaire DIAMANT

Exemple: moule à tarte. Verre réfractaire fumé, convient aussi au four à micro-ondes, surface à effet brillant, Ø 25 cm.

5.50 seulement
au lieu de **6.50**



Multipack jusqu'au 4.8

Tous les savons GIDE -70 de moins

Exemple: Crème de savon GIDE fresh. Préviend le dessèchement de la peau grâce à ses substances traitantes sélectionnées et à son pH neutre. **300ml** dans un flacon doseur décoratif.

2.30

l'un au lieu de **3.-** (100 ml -77)



à partir de 2 produits

Short de sport pour garçons et hommes

Pur coton et satin, mercerisé. En diverses tailles et couleurs. Exemples: short pour garçons, taille 128

6.50 seulement
au lieu de **9.-**



short pour hommes, taille 52/54 **9.50** seulement au lieu de 12.-

Multipack du 29.7 au 11.8

Tous les détergents POTZ -50 de moins

Exemple: POTZ Citron soft. Nettoie impeccablement, en douceur. **800 g**.

A partir de 2 produits

2.50 l'un au lieu de **3.-** (100g -31)



Offre spéciale du 29.7 au 11.8

Toutes les couches culottes MILETTE 3.- de moins

Exemple: MILETTE Nuit/Junior Girl ou Boy. Avec barrières spéciales anti-fuite. Pour enfants de 12 à 25 kg.

Emballage de 32 pièces

12.- au lieu de **15.-**



Offre spéciale jusqu'au 4.8

Adoucissant traitant EXELIA 4 fois concentré et sachet de recharge 1.- de moins

Notes parfumées air rêveur, florence ou exotique-Exemple: Sachet de recharge EXELIA

2 kg 9.- au lieu de **10.-** (1 kg 4.50)



Adoucissant traitant EXELIA 1 kg **5.50** au lieu de 6.50

Oui, à MIGROS

AVIS FINANCIERS

Veuillez me verser Fr. _____
 Je rembourserai par mois env. Fr. _____
 Nom _____ Prénom _____
 Rue _____ No _____
 NP/Domicile _____
 Date de naissance _____ Signature _____
 A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit
1, Rue de la Banque
1701 Fribourg
037 - 81 11 31
 08.00 à 12.15 heures
 13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit
Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

Je cherche
TERRE VÉGÉTALE
à débarrasser.
S'adresser à Louis Rudaz, Gravière Le Bry, ☎ 037/31 34 54, Farvagny ☎ 037/31 18 74, Natel 077/34 41 22 + 32.
17-509619

Urgent! A vendre cause maladie
BATEAU WINDY 26
moteur diesel, chambres, cuisine, W.-C.
Prix à discuter.
☎ 024/26 11 79.
196-502902

Occasions à vendre
AMMANN DTV 42
rouleau compresseur
ALPIN 11
dumper 4x4 - 1500 l
MOMECT SA ☎ 025/71 55 55
22-3334

A vendre
Magnifique
VOLVO 740 GL
exp. juillet 1992.
☎ 037/24 67 68.
17-626

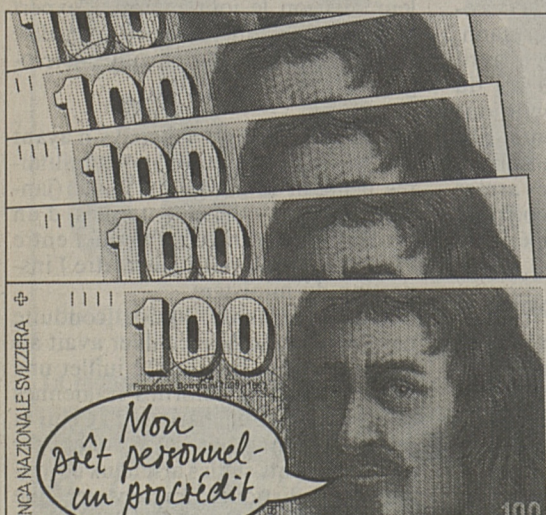


Les courses d'un jour de HORNER

Jour de rêveries d'été sans arrière-pensée - grâce au diesel écologique, grâce aux voyages HORNER

- Samedi 1^{er} août 1992
Course surprise
Départ de Fribourg: Grand-Places 7 h. 15. Prix du voyage, déjeuner compris: Fr. 69.- AVS Fr. 65.-
- Dimanche 2 août 1992
Emosson - Col des Mosses
Départ de Fribourg: Grand-Places 8 h. 15. Prix du voyage: Fr. 49.-, AVS Fr. 45.- + course facultative de Châtelard au barrage Fr. 16.- simple course, Fr. 25.- retour.
- Mardi 4 août 1992
Europapark Rust
Dates suppl. 19.8 (carte d'identité)
Départ de Fribourg: Grand-Places 5 h. 45. Prix du voyage: Fr. 65.-, AVS Fr. 62.-, apprenties et étudiants, entrée comprise Fr. 54.-, enfants 6 à 16 ans Fr. 41.-, 4 à 5 ans Fr. 20.-
- Samedi 8 août 1992
Centovalli via Simplon - Tessin
(carte d'identité)
Départ de Fribourg: Grand-Places 6 h. 15. Prix du voyage, train compris: Fr. 80.-, AVS Fr. 75.-
- **Val Maggia - Locarno**
Départ de Fribourg: Grand-Places 6 h. 15. Prix du voyage: Fr. 62.-, AVS Fr. 58.-
- **Marché à Domodossola**
(carte d'identité)
Départ de Fribourg: Grand-Places 6 h. 15. Prix du voyage: Fr. 50.-, AVS Fr. 46.-
- Dimanche 9 août 1992
Marché national des chevaux à Saignelégier
Départ de Fribourg: Grand-Places 6 h. 45. Prix du voyage: Fr. 35.-, AVS Fr. 32.-
- **Braunwald - Klausenpass**
Le Pays du Glaris vous attend!
Départ de Fribourg: Grand-Places 6 h. 15. Prix du voyage, train compris: Fr. 64.-, AVS Fr. 60.-
- **Parc de loisirs Walibi, avec jeux d'eau, France**
(carte d'identité)
Départ de Fribourg: Grand-Places 6 h. 15. Prix du voyage, entrée comprise: Fr. 68.-, AVS Fr. 65.-, apprentis et étudiants, entrée comprise Fr. 58.-, enfants 6 à 16 ans Fr. 46.-, 4 à 5 ans Fr. 23.-
- Mardi 11 août 1992
Euro Disney Resort près de Paris
(carte d'identité)
Départ la veille 23 h. 45
Adultes Fr. 170.-, enfants 12 à 16 ans Fr. 150.-, 3 à 11 ans Fr. 135.- (ticket d'un jour compris).

Service de prise en charge dans les localités. Programme détaillé, inscription et renseignements chez:



Mon prêt personnel - un procrédit.

Donnez de votre sang
Sauvez des vies!



COMMENTAIRE

PAR MICHEL PANCHAUD

Victime du système

Victime ou bourreau. D'aucuns le déclarent bourreau et veulent le châtier. D'autres, moins nombreux sans doute, estiment qu'Erich Honecker n'est qu'une victime parmi beaucoup des divisions et des systèmes politiques. Certes, l'homme n'est pas arrivé tout à fait par hasard au poste qu'il a occupé. Mais il a exercé ses fonctions dans des conditions très particulières d'occupation dont il faudra bien tenir compte au moment où on le jugera.

Il est toujours très difficile de faire le procès d'un homme politique. Souvent ses actes ne sont pas imputables à sa personne, mais au système qu'il représente. Erich Honecker n'était pas un dictateur comparable à un Bokassa. Ce n'était pas son bon plaisir qu'il satisfaisait, mais une raison d'Etat et une idéologie dont les racines avaient un jour plongé dans un terreau démocratique. C'est donc davantage le procès de la Révolution d'octobre et celui de la déviation des dirigeants soviétiques qu'il faudrait donc maintenant faire à Berlin que celui de cet octogénaire malade.

Quoi qu'il en soit, on peut se demander ce que les autorités allemandes d'aujourd'hui attendent de la procédure judiciaire qui va se mettre en marche. Nuremberg a été un coup d'éclat tragique. Certes, ce fut l'occasion de condamner de manière définitive, croyait-on, le nazisme et les idéaux d'extrême droite. On les voit malheureusement refluer précisément là où l'on pensait les avoir anéantis. Espère-t-on donc maintenant enterrer toute forme de totalitarisme? La chose est loin d'être certaine. De plus, la condamnation d'un Honecker ne grandira en rien l'image d'une démocratie chrétienne qu'on soupçonne de compromission avec l'ex-RDA. Surtout, elle ne rappellera pas les morts et l'idée de vengeance ne devrait pas appartenir à notre civilisation.

Décidément, aimerait-on en Allemagne conserver les vieux politiciens au frais dans des prisons?

FRANCE

Un record d'impopularité

Jamais les sondages n'ont été aussi négatifs pour le Gouvernement, en dépit de mesures anticorruption

Avec 76 % de mécontents, les Français manifestent une insatisfaction record sur la façon dont ils sont gouvernés, selon un sondage BVA à paraître jeudi dans l'hebdomadaire «Paris-Match».

Le premier ministre Pierre Bérégovoy a pour sa part présenté mercredi une série de mesures en vue d'une politique globale de lutte contre la corruption dans la vie publique.

Parmi les personnes sondées, seuls 18 % se disent satisfaits et 6% ne se prononcent pas. Il s'agit du plus mauvais résultat enregistré depuis la création de cet indicateur par l'institut BVA, en mars 1982.

Le premier ministre Pierre Bérégovoy a cependant présenté hier en Conseil des ministres une série de mesures visant à mettre en œuvre une politique d'ensemble de lutte contre la corruption dans la vie publique. Pierre Bérégovoy confirme ainsi l'un des quatre engagements pris lors de sa déclaration de politique générale. Un service central de lutte contre la corruption sera ainsi chargé d'identifier les transactions donnant lieu à des faits de corruption et de réunir les informations permettant de les prévenir et le cas échéant de saisir la justice.

ATS

ALLEMAGNE

Erich Honecker a été extradité hier de Russie et livré à la justice

Réfugié depuis 1991 à l'ambassade du Chili à Moscou, l'ancien chef de l'ex-RDA devrait être inculpé pour le meurtre de fugitifs est-allemands sous le Mur et devant le rideau de fer.

DE NOTRE CORRESPONDANT

Réfugié à l'ambassade chilienne à Moscou depuis décembre 1991, Erich Honecker, ex-chef de l'Etat est-allemand, a finalement dû capituler devant les efforts conjugués de la justice allemande et des dirigeants russes: il sera remis à la justice et incarcéré à la prison de Berlin-Moabit où une cellule a été aménagée spécialement à son intention. C'est dans ces murs qu'il fêtera bientôt son quatre-vingtième anniversaire.

En mars 1991, il avait fui la clinique de l'Armée rouge de Beelitz (Berlin-Est) avec la complicité de militaires soviétiques pour se réfugier à Moscou, un acte que l'Allemagne a de tout temps considéré comme une atteinte à sa souveraineté et au droit international.

HOSPITALITÉ CHILIENNE

Se sentant peu sûr, même à l'hôpital de Moscou où il se remettait de son opération, il avait cherché refuge à la résidence de l'ambassadeur du Chili. Ce dernier n'avait pas oublié que son hôte est-allemand avait, en son temps, accueilli de nombreux Chiliens fuyant la dictature militaire de Pinochet. Pour expliquer son hospitalité, l'ambassadeur chilien faisait aussi valoir que, vu son état de santé, Erich Honecker n'aurait pas supporté la double épreuve d'un transfert en Allemagne par avion et d'une incarcération à la prison Moabit, même si l'administration de celle-ci lui avait préparé une cellule tenant compte de l'âge, de la santé du futur prévenu et de la longueur de son procès possible.

Au risque de se voir accusée d'acharnement judiciaire, l'Allema-

gne n'a pas cessé d'exiger l'extradition de l'ancien chef de l'Allemagne de l'Est auquel elle impute la responsabilité des coups de feu mortels sur les fugitifs est-allemands (deux cents environ) tentant de franchir le Mur de Berlin ou le rideau de fer. Quarante-neuf ont été retenus dans l'acte d'accusation.

CONDAMNER LES PETITS

Lorsqu'il était ministre de la Justice, Klaus Kinkel avait résumé la situation en ces termes: «On ne peut laisser courir les grands et condamner les petits.» En effet, jusqu'ici, quatre gardes-frontières de l'ex-RDA ont été condamnés pour avoir, sur ordre, abattu des fugitifs. Certes, les peines ont été légères, mais il n'empêche que les «bidasses» ont dû rendre des comptes, alors qu'Erich Honecker était encore en liberté. La justice allemande a donc eu gain de cause, mais découvrira bientôt la complexité du cas.

COMPLICITÉ À BONN

Un juge retraité de la Haute Cour fédérale estimé avait déclaré l'an dernier déjà qu'une inculpation est possible, mais qu'il serait impossible de l'étayer, car, selon lui, «il n'existe pas d'Etat au monde qui ne tire pas à ses frontières...». C'est pourquoi, selon cet ancien juge, «il est douteux qu'un jugement quel qu'il soit puisse être prononcé».

Il déclarait aussi qu'il serait disposé à assurer la défense d'Erich Honecker, non par sympathie pour l'homme, mais par souci de l'Etat de droit. Je présenterais, disait-il, un film montrant ceux qui lui ont serré la main, de Schmidt à Kohl, en passant par Strauss. En toute logique, ils devraient être aussi inculpés... pour complicité.

MARCEL DELVAUX



Kohl, selon un juriste de Bonn, pourrait être tenu pour complice.

Keystone

VATICAN

Les relations avec Jérusalem pourraient être normalisées

Le Saint-Siège et l'Etat hébreu vont constituer une commission de travail pour rétablir des relations normales.

DE NOTRE CORRESPONDANT

Communiqué hier au Vatican. Les relations avec Israël pourraient être normalisées. Après une rencontre qui s'est tenue à un niveau élevé entre une délégation du Saint-Siège, dirigée par Mgr Claudio Celli, sous-secrétaire de la section des affaires étrangères, et une délégation israélienne ayant à sa tête le Dr Yosef Hadass, directeur général des affaires extérieures, la nouvelle vient de tomber.

Premier pas vers l'établissement de relations diplomatiques? Peut-être, mais la route sera longue entre Rome et Jérusalem. L'idée de créer une telle commission mixte était avancée depuis quelques mois déjà. En janvier, le cardinal O'Connor, archevêque de New York et proche de Jean Paul II avait eu des contacts politiques à Jérusalem dont il rendit compte au pape à son retour.

LES CHRÉTIENS D'ISRAËL

L'objectif premier de la commission créée hier est de dresser une liste des problèmes en souffrance. Avant tout, Rome pense à la situation des chrétiens en Israël et dans les territoires occupés. En janvier, les chefs religieux catholiques (le patriarche latin, Mgr Sabbah), orthodoxes, arméniens et luthériens avaient alerté l'opinion mondiale sur les incidents graves qui s'étaient multipliés en Terre sainte et sur le sort réservé aux Palestiniens. La majorité des chrétiens qui vivent en Israël - on l'oublie trop souvent - sont des Arabes palestiniens.

De son côté, Israël peut être satisfait d'avoir avancé un pion sur l'échiquier. Il espère que cela aboutira un jour à l'établissement de «pleines» relations diplomatiques avec le Saint-Siège. De facto, ces relations existent (il y a un délégué apostolique à Jérusalem), mais de part et d'autre, on veut aller plus loin et désenclaver un problème qui hypothèque, même au plan religieux, les relations entre chrétiens et juifs.

Comment les Etats arabes réagiront-ils? Réponse de l'attaché de presse du Vatican hier: «Quand Israéliens et Arabes se retrouvent autour d'une table pour discuter de la paix, pourquoi empêcherait-on le Saint-Siège d'aller de l'avant?» En définitive, c'est bien de la paix au Proche-Orient qu'il s'agit.

VOYAGE ANNULÉ

Sorti de clinique avant-hier, le pape Jean Paul II a décidé hier d'écourter sérieusement le voyage latino-américain qu'il prévoyait pour octobre. Il se rendra à Saint-Domingue pour l'ouverture des travaux de la IV^e assemblée du Conseil épiscopal latino-américain (CELAM), mais les trois étapes escales prévues à Managua, Kingston (Jamaïque) et Merida (Mexique) seront supprimées.

Le pape est actuellement en convalescence dans sa résidence d'été de Castelgondolfo et toutes les activités du Vatican seront considérablement réduites du 1^{er} août au 15 septembre.

JOSEPH VANDRISSE

ÉTATS-UNIS

Un avocat démocrate célèbre est inculpé pour fraude

Retombées du scandale de la BCCI. Un avocat new-yorkais, ancien conseiller de John Kennedy se trouve inculpé.

L'ancien secrétaire à la Défense Clark Clifford, qui fut le conseiller de plusieurs présidents démocrates, a été inculpé mercredi dans le cadre de l'enquête sur le scandale de la BCCI, a annoncé le bureau du procureur de Manhattan à New York. Un grand jury (Chambre d'accusation) a inculpé Clark Clifford, son confrère avocat de Washington Robert Altman, ainsi que plusieurs autres personnes, a indiqué le porte-parole du procureur de Manhattan Robert Morgenthau.

Les chefs d'accusation n'ont pas été précisés pour l'instant. Toutefois selon une source qui a requis l'anonymat, il pourrait s'agir d'une inculpation pour tentative de fraude.

Selon les conclusions de l'enquête, MM. Clifford et Altman ont menti lorsqu'ils ont assuré aux instances de régulation en 1982 que la BCCI (Bank of Credit and Commerce International) détenue par des capitaux arabes, ne possédait aucun intérêt ou participation dans les activités de la First American Bankshares Inc., le plus important établissement bancaire de Washington.

AVOCATS DE LA BCCI

MM. Clifford et Altman étaient les principaux avocats de la BCCI aux Etats-Unis. Ils étaient également respectivement président du conseil d'administration et directeur général de la First American Bankshares. Les deux hommes ont tous deux démenti être au courant d'une prise de contrôle illégale de la BCCI sur la First American Bankshares.



Délicate affaire en période électorale. Elle pourrait avoir des répercussions sur la candidature de Bill Clinton qui dépasse pour l'heure de 34 points George Bush dans les sondages. Keystone

La BCCI, dont les opérations s'étendaient sur 70 pays, a été mise en liquidation l'année dernière suite à des difficultés financières. Elle a été mêlée à des affaires de trafic d'armes, de blanchiment d'argent de la drogue et de financement de terroristes. Elle a plaidé coupable en décembre d'avoir détenu illégalement la First American ainsi que trois autres établissements bancaires américains et a renoncé en même temps à 550 millions de dollars d'actifs aux Etats-Unis.

Clark Clifford, 85 ans, a occupé les fonctions de secrétaire à la Défense sous le président Lyndon Johnson. Il fut notamment l'avocat personnel du président John Kennedy.

ATS

ALLEMAGNE

Helmut Kohl n'a plus la cote auprès des entrepreneurs

Le bonnet d'âne lui est attribué dans un sondage par 600 entrepreneurs. Mais le chancelier n'en a cure; comme au lycée, il n'a jamais aimé les notes.

DE NOTRE CORRESPONDANT

Si le chancelier Kohl avait dû passer ses examens de fin d'année devant les directeurs de la classe économique allemande, il aurait été recalé. Une enquête menée par l'Institut démographique d'Allensbach pour la revue «Capital» auprès de six cents chefs d'entreprise n'est de bon augure ni pour lui ni pour son Gouvernement.

UN SEUL BON ÉLÈVE

Le seul à recueillir de bonnes notes est Wolfgang Schäuble, président du

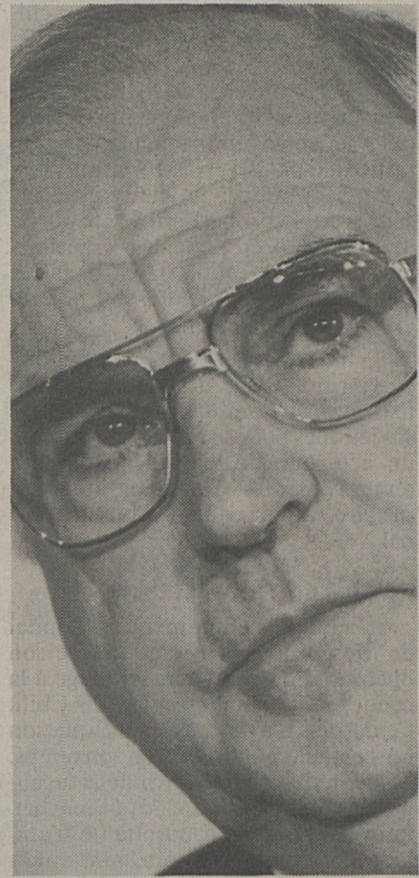
groupe parlementaire et ancien ministre de l'Intérieur qui bat même son chef aux yeux de 64% des sociaux-démocrates et de 49% des libéraux.

ABSENCE DE RÉFORMES

Quelles sont les raisons de ce jugement négatif? Les hommes d'affaires allemands reprochent au chancelier de n'avoir pas mis en place les réformes de la fiscalité et du système des soins de santé, de n'avoir pas réduit comme promis les subventions multiples qui hypothèquent les budgets, de ne pas combattre avec assez de rigueur la criminalité organisée et de ne pas mener avec assez d'efficacité une nouvelle politique énergétique.

matique des armes miracles de l'économie de marché.

MARCEL DELVAUX



Helmut Kohl: un fléchissement certain de sa cote de popularité.

EMPLOI

Volkswagen licencié au Mexique

14000 employés ont perdu leur emploi à Puebla, suite à un mouvement de grève.

La filiale du groupe allemand Volkswagen à Puebla, au Mexique central, a fermé ses portes et licencié au total 14 289 personnes.

Le 2 juillet, la filiale avait augmenté les salaires de 15 %, la prime de rendement de 5 % et les prestations sociales de 3 %.

Le conseil de prud'hommes compétent devra examiner la décision de la direction d'ici à une dizaine de jours. Si le tribunal approuve ce licenciement massif, Volkswagen réengagera quelques employés, mais sans leur accorder de privilèges.

ASEA BROWN BOVERI. 380 millions de dollars à rembourser?

La Commission européenne envisage de demander au groupe suédois Asea Brown Boveri le remboursement de 380 millions de dollars à l'Etat espagnol.

AUTOMOBILES. Les japonais chutent aux Etats-Unis

Les exportations automobiles japonaises vers les Etats-Unis ont diminué de 11% au cours du premier semestre 1992 par rapport à 1991 (845 406 unités).

UBS. Croissance ralentie au premier semestre

L'Union de Banques suisses, à Zurich, a connu un ralentissement de la marche des affaires au premier semestre, en raison de la faiblesse persistante de la conjoncture dans les pays industriels et de la retenue constatée sur les places boursières.

COURS DE LA BOURSE DE ZURICH

Table with columns for various bank shares (e.g., Bâloise, UBS, SBS) and their prices.

Table with columns for various insurance and transport shares (e.g., Intershop, Baloisen, Crossair).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Landis & Gyr, Lindt, Maag).

Table with columns for various foreign shares (e.g., Bell Canada, BellSouth Corp, Black & Decker).

Table with columns for various foreign shares (e.g., ABN AMRO, AEG, Aegon).

Table with columns for various foreign shares (e.g., Aetna Life, American Medical, Am. Home Pr).

Table with columns for various foreign shares (e.g., Créd Agric.p, Créd Agric.n).

Table with columns for various insurance shares (e.g., Baloisen, Gén. de Berna).

Table with columns for various transport shares (e.g., Crossair, Swissair).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Agie bp, Bucherer bp).

Table with columns for various foreign shares (e.g., IBM Corp, Intern. Paper, ITT Corp).

Table with columns for various foreign shares (e.g., Aetna Life, American Medical, Am. Home Pr).

Table with columns for various foreign shares (e.g., Aetna Life, American Medical, Am. Home Pr).

Table with columns for various foreign shares (e.g., Créd Agric.p, Créd Agric.n).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Accumulateurs p, ACMV Holding p).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Accumulateurs p, ACMV Holding p).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Agie bp, Bucherer bp).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Agie bp, Bucherer bp).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Agie bp, Bucherer bp).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Agie bp, Bucherer bp).

Table with columns for various industrial shares (e.g., Agie bp, Bucherer bp).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

Table with columns for various financial shares (e.g., Aare-Tessin p, Adiap).

DIVERS

Table with columns for various indices (e.g., SPI, SMI, SBS, DOW JONES).

Table with columns for various exchange rates (e.g., Allemagne, Angleterre, Autriche).

Table with columns for various New York shares (e.g., Aetna Life, American Medical).

Table with columns for various exchange rates (e.g., Allemagne, Angleterre).

Table with columns for various New York shares (e.g., Aetna Life, American Medical).

Table with columns for various exchange rates (e.g., Allemagne, Angleterre).

Table with columns for various New York shares (e.g., Aetna Life, American Medical).

Table with columns for various exchange rates (e.g., Allemagne, Angleterre).

Advertisement for Société de Banque Suisse Schweizerischer Bankverein, including contact information and logo.



TESSIN

La Lega et la police prêtes à s'affronter

Le mouvement populiste veut barrer la N2 vendredi. La police promet de riposter.

Les propos ronflants du bouillant Giuliano Bignasca n'impressionnent pas le Gouvernement tessinois. Il a décidé hier d'empêcher la manifestation de protestation fixée vendredi sur la digue de Melide, près de Lugano. La police interviendra massivement si la Ligue des Tessinois concrétise son projet de barrage. Alex Pedrazzini, chef du Département de justice et police, a annoncé qu'il était prêt à une épreuve de force. Mais les autorités cantonales conseillent néanmoins aux automobilistes souhaitant se rendre en Italie via le Tessin d'emprunter ce jour-là le Simplon.

Dans son journal «Il Mattino della Domenica», le chef de la «Lega» avait notamment titré: «Nous diviserons l'Europe en deux» et «nous proclamons la guerre».

200 POLICIERS VEILLERONT

Le Conseil d'Etat tessinois a donc convoqué 200 agents de police. Ils seront chargés d'assurer la viabilité de l'autoroute, le 31 juillet prochain, à coup de gaz lacrymogènes s'il le faut. Le 27 juillet 1991, la police tessinoise n'était quasiment pas intervenue lorsque la «Lega» avait bloqué le trafic sur la N2 pendant six heures d'Airolo à Chiasso.

De son côté, dans un fax adressé hier au Gouvernement tessinois, Giuliano Bignasca déclare qu'il «prend acte des menaces du Gouvernement et de la police». Il rappelle son catalogue de revendications et conclut: «Nous attendons votre réponse. Si vous ignorez nos requêtes, nous n'hésiterons pas à manifester vendredi en fin de journée.»

ATS

ALPES. Deux alpinistes se tuent au Cervin

Deux alpinistes ont trouvé la mort hier sur la face est du Cervin. Ils ont fait une chute de 600 mètres. L'accident a été vu par des aspirants guides qui se trouvaient à proximité, a indiqué Air Zermatt mercredi soir. Immédiatement alerté, Air Zermatt a repéré les deux corps à une altitude de 3600 mètres. Le sauvetage a été retardé en raison des nombreux alpinistes qui se trouvaient dans les parages et d'un grand danger d'éboulement dû à la chaleur.

ATS

AGRICULTURE. Vers une récolte record de pommes

Une récolte de près de 192 000 tonnes de pommes est attendue, selon la Régie fédérale des alcools, et c'est là un record. La récolte de poires, elle aussi, devrait être très importante. Pour près de deux tiers, elle provient du Valais. La variété Golden Delicious représente le quart de la future récolte de pommes. Suivent les variétés Idared, Jonagold, Maigold, pomme cloche, Boskoop et Gloster.

AP

GENÈVE. Vandalisme ravageur dans un cimetière

Un ou plusieurs individus ont endommagé une quinzaine de tombes, hier matin vers 5 h., dans un cimetière à Troinex (GE). Le ou les responsables de ces actes ont aussi défoncé des bornes lumineuses situées au bord des routes de la commune et enlevé des bouches d'égouts, laissant des trous béants sur la chaussée, a indiqué hier la Police cantonale genevoise.

ATS

TESSIN. Un hélicoptère s'écrase au Val Verzasca

Un hélicoptère tessinois s'est écrasé hier dans le Val Verzasca. Le pilote a été tué et un passager a été grièvement blessé. Au moment d'atterrir, l'appareil a touché une ligne à haute tension et fait une chute d'une trentaine de mètres, a fait savoir la police cantonale. L'appareil, un «Ecuireuil B2», appartenait à la firme privée XME, de Gordola près de Lugano.

ATS

ÉVASION

Hussein Hariri arrêté tout près de Vallorbe après six jours de cavale

Le pirate de l'air circulait à vélo près de la frontière lorsqu'il a été reconnu mardi soir par un gendarme vaudois. Reddition sans résistance. Mais les trois autres évadés courent toujours.

La police a bénéficié d'un véritable coup de chance: mardi soir, vers 22 h. 30, un gendarme de la police de l'autoroute rentrait chez lui en civil et avec son véhicule. Alors qu'il circulait sur la route Ballaigues - Le Creux, il a dépassé un cycliste et a reconnu Hussein Hariri. Ne voulant pas intervenir seul, il s'est rendu au poste de gendarmerie à Vallorbe, à quelque cinq minutes de route, pour demander du renfort. Entre-temps, Hariri avait déjà pu traverser le bourg de Vallorbe et se dirigeait vers Le Pont, dans la vallée de Joux. Il s'éloignait en fait de la frontière, après l'avoir quasiment frôlée au Creux, où un poste de douane est desservi 24 heures sur 24. Le fugitif n'a pas opposé de résistance lorsqu'il a été arrêté par les gendarmes. Il n'était pas armé.

Selon le commissaire Charles Ruchty, officier de service de la police vaudoise, le gendarme en civil a bien réagi. Il a «joué la carte de la sécurité», même si près d'un quart d'heure s'est écoulé entre le moment où il a aperçu le fugitif et son arrestation. Hariri aurait-il pu une nouvelle fois s'évanouir dans la nature? Il n'y avait pas de circulation à cette heure-là, et il était facilement repérable, a répondu M. Ruchty. Pour une fois, la chance était du côté de la police, a-t-il ajouté.

COMPLICE ARRÊTÉ

Aucun indice sur la présence des trois autres fuyards n'a pu être récolté par la police. En revanche, un surveillant du pénitencier a été arrêté et inculpé pour avoir facilité le départ des cinq évadés, a fait savoir hier soir le juge d'instruction du canton de Vaud. Il a été licencié sur-le-champ. Les autorités, analyse faite du déroulement des opérations, soupçonnaient une complicité dans l'établissement. Celle-ci a maintenant été démontrée et une enquête déterminera le rôle exact du surveillant lors de la fuite des évadés.

Il n'aurait pas facilité la prise d'otage mais seulement la sortie des fuyards. Le système de sécurité n'est pas remis en cause.

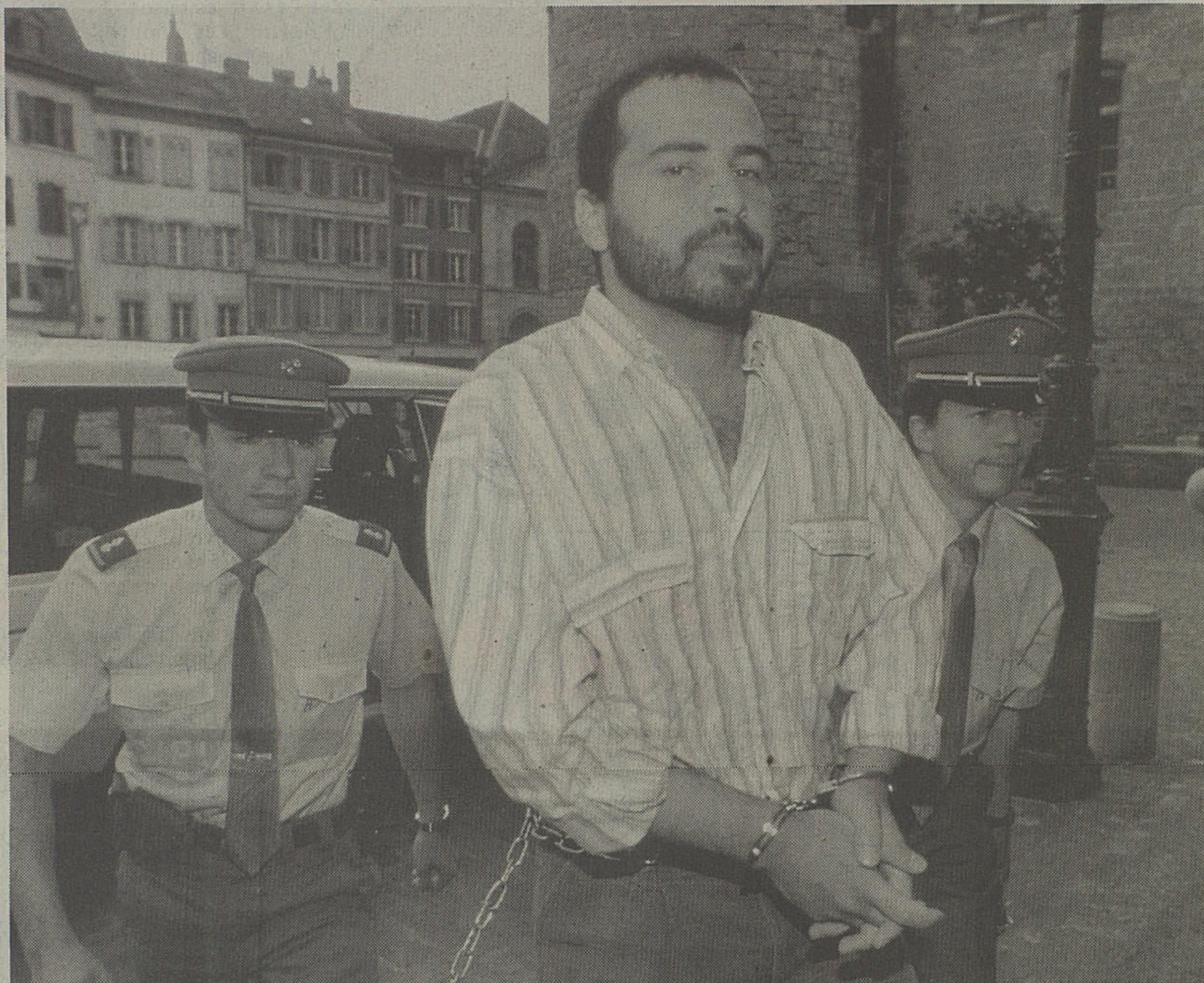
Il semble aussi probable que les quatre évadés se sont séparés rapidement après leur coup spectaculaire de jeudi dernier. La police n'a pas particulièrement intensifié ses recherches

dans les environs de Vallorbe, mais ne peut rien exclure.

Jeudi dernier, peu avant 11 heures, Hussein Hariri, en compagnie du truant français Jacques Hyver et de deux autres détenus, avait réussi une spectaculaire évasion du pénitencier de Bochuz. Les fuyards avaient pris en otage le conducteur d'un camion qui

était venu charger du matériel et avaient défoncé les grilles d'entrée du pénitencier avec le poids lourd. Chiite libanais, Hussein Hariri, 27 ans, avait détourné en 1987 un avion d'Air Afrique sur Genève et tué un passager français. Il a été condamné en février 1989 à la réclusion à perpétuité par le Tribunal fédéral.

ATS/AP



Hussein Hariri lors de son procès à Yverdon. ARC-a

JEUX DE HASARD

Les loteries ont moins le ticket auprès des Suisses

Les chiffres d'affaires sont plutôt en régression. Mais les joueurs, Fribourgeois en tête, ont tout de même dépensé 800 millions en 1991.

De la Loterie suisse à numéros à la petite loterie villageoise, 796 millions de francs ont été joués en Suisse en 1991. En attendant une éventuelle réouverture des «vrais casinos», les loteries suisses ont vu leur chiffre d'affaires régresser de 2% par rapport à l'année précédente. Cela malgré le succès du tout nouveau Pari mutuel urbain (PMU) romand: on a parié la coquette somme de 15,74 millions de francs en sept mois sur les courses de chevaux.

La Loterie suisse à numéros s'est taillé la part du lion avec un chiffre d'affaires de 427 millions de francs. Elle n'en a pas moins enregistré une baisse de 15% par rapport à 1990, étant donné l'absence de «jackpot géant» en 1991. Situation inverse pour l'«Interkantonale Landeslotterie», à Zurich, dont le chiffre d'affaires progresse de 35% à 146 millions de francs. Hausse encore plus marquée à la «SEVA» bernoise, avec 53% de plus à quelque 22 millions de francs.

Grâce au lancement du PMU romand, en juin 1991, la Loterie romande a réalisé un chiffre d'affaires record de 60 millions de francs. Les paris traditionnels sur les résultats sportifs ont en revanche perdu de leur attrait. Il s'agit d'une tendance qui se

manifeste à l'échelon international, au profit de jeux qui ne font appel qu'au hasard. La Société du Sport-Toto annonce ainsi une stagnation de ses chiffres d'affaires. Les paris sur les matches de football, le «Toto-X» et le concours au résultat, en diminution de 2%, ont atteint la somme de quelque 48 millions de francs.

Les grandes loteries ont ainsi atteint au total un chiffre d'affaires de 777 millions de francs. La fièvre du jeu s'est également exprimée dans les 1169 petites loteries autorisées en 1991, où on a joué pour 19 millions de francs. Il s'agit là de loteries dont l'émission de billets ne dépasse pas 50 000 francs. Les tombolas, soumises à un régime d'autorisation différent, ne sont pas comprises dans cette statistique.

FRIBOURGEOIS GROS JOUEURS

Du point de vue du chiffre d'affaires, le canton de Berne tient la tête du classement avec 7,971 millions de francs joués dans 258 petites loteries. C'est à Fribourg qu'il y a eu le plus de loteries, 327, pour un montant de 1,6 million. Dans les deux cantons, les sommes mises en jeu correspondent à une moyenne de 8,40 francs par habitant.

Les Vaudois n'étaient pas en reste, avec 2,5 millions de francs misés dans 318 loteries. Les autres cantons romands sont restés en dessous du million de francs: 965 000 francs dans 24 loteries genevoises, 280 000 francs en 42 fois pour les Jurassiens, 236 000 francs et 18 lotos dans le canton de Neuchâtel. Les Valaisans ont dû passer la frontière cantonale pour assouvir leur goût du jeu: aucune petite loterie (au sens de la loi fédérale) n'a été autorisée dans leur canton, pas plus qu'en Argovie, en Thurgovie et dans les deux Appenzells.

DERNIER MOT AU PEUPLE

Le goût des Suisses pour le jeu pourrait bientôt profiter aux caisses fédérales. Le programme d'assainissement des finances fédérales prévoit entre autres mesures une levée de l'interdiction constitutionnelle des maisons de jeu. Il s'agit aussi d'augmenter la mise maximale, fixée pour l'instant à cinq francs. Cette mesure pourrait rapporter 150 millions de francs par an. Le Conseil des Etats a déjà donné son feu vert et le National fera probablement de même cet automne. Le dernier mot reviendra au peuple, puisqu'il s'agit d'une modification de la Constitution.

ATS

CINÉMA

La Canne d'or est décernée à Vevey

Bonne cuvée pour le 12^e festival du film de comédie. Le vainqueur est Italien.

Le festival de Vevey a décerné hier sa Canne d'or au long-métrage «Maledetto il giorno che t'ho incontrato», de l'Italien Carlo Verdone. L'actrice principale, Margherita Buy, reçoit également le prix de la meilleure interprétation féminine. Selon un premier bilan, la sélection de ce 12^e festival du film de comédie supérieure à celle de l'année précédente, a indiqué son responsable, Bernard Achour.

Présidé par la comédienne et chanteuse Line Renaud, le jury a décerné son prix spécial au film «Menialy» (Les changeurs), du cinéaste de la CEI Georgui Shengelia. En compétition suisse, le prix SSR du meilleur film est revenu à «Family Express», de Nicolas Hayek, qui raconte comment un gosse milanais se retrouve par mégarde à Zurich. Le court métrage de la Suisse Jacqueline Surchat a reçu le prix du Jury Jeune de Vevey, pour «Utopie hors jeu».

Sélectionneur des films du festival, Bernard Achour a souligné que la cuvée 1992 était légèrement supérieure à celle de l'année précédente. Les films en compétition ont attiré un public moyen, a-t-il précisé. La rétrospective consacrée au groupe Monty Python a en revanche connu un grand succès.

ATS

Petits rosiers en pot	4.90
Prix choc	
*Chiffons-éponges Vileda ou Spontex le duopack	3.90 5.80
Seulement jeudi, vendredi et samedi du 30.7. au 1.8.1992	
Tomates, du pays le kg	2.60
Hits hebdo Coop 29.7. au 4.8.1992	
*Bonjour light sans beurre le pot de 300 g	1.20 1.50
*Café Jacobs Médaille d'or, moulu, vac 250 g	3.90 5.70
Birchermüesli Coop tout prêt le sachet de 1 kg	4.90 3.80
*Uniquement dans les Centres Coop.	
*Thon au naturel, 3 boîtes de 200 g net, poids égoutté 155 g	3.90 3.-
*Thon rosé à l'huile 3 boîtes de 200 g net, poids égoutté 155 g	3.60 2.70
*Le Parfait au foie Maggi le tube de 300 g	4.40 3.40
*Mini-farfelettes Coop, de Linz, aux pommes, aux abricots ou aux noix des Grisons, 75 g ou 85 g	1.20 -.95
*Twix classique l'emballage de 6, 3.48 g multipack,	3.90 3.-
*Ballisto Chocolat-raïns ou Chocolat-céréales l'emballage de 6, 120 g multipack,	2.50 2.-
*Tous les snacketti Zweifel 80 g «3 pour 2»	6.30 4.20
*Ice-Tea ou Ice-Tea light 4 x 1 litre multipack,	3.60 2.80
*Merlot del Ticino VIII 1989 «Roccolo» la bouteille de 75 cl	12.50 9.90
*Uniquement dans les Centres Coop.	
Edam suisse, fromage 3/4 gras à pâte mi-dure à la coupe ou préemballés, les 100 g	1.24
Aliments pour animaux	
*Pal Pedigree, au bœuf, au poulet ou au gibier, la boîte de 820 g	3.40 2.-
*Toutes les barquettes de 100 g d'aliments pour chats Sheba p.ex.: Sheba au bœuf,	1.80 -.25 de moins
Articles de toilette	
*Tous les produits pour la douche au choix, le produit p.ex.: Rexona Sport, 250 ml	3.90 -.80 de moins
Lessives	
*Comfort Silk Feeling 1 litre	6.90 5.50
Dixan super-compact 2,2 kg	19.90 13.90
*Uniquement dans les Centres Coop.	

Coop vous informe:

2 saucisses, 280 g

2.80

~~4.-~~

*Saucisses de veau à rôtir/à griller, du 29.7. au 4.8.1992



le kg

7.60

Nectarines d'Italie du 30.7. au 1.8.1992



Les nouveautés Coop:
Teletext page 210
Videotex *7575 #

10x33cl

10x33cl

6.90

~~8.50~~

*Bière Tell du 29.7. au 4.8.1992



Service photo Coop

-.35

au lieu de -.50

Service photos Coop
Du 29.7. au 18.8.1992, pour toute première commande couleur, la copie standard ne coûte que -.35 au lieu de -.50 et la copie idéale -.50 au lieu de -.70

Dans les Centres Coop et les Grands Magasins Coop.

Avec Coop vous économisez cette semaine 24%

Dans cette annonce, l'ensemble des promotions signalées par un astérisque représente une réduction de 24%.

Prix normal Fr. 113.45
Prix promotionnel Fr. 86.20
Vous économisez Fr. 27.25



FRIBOURG • 11

Clark Terry en vedette
à Jazz Parade.

FRIBOURG • 11

Pro Juventute
se défend.

LA LIBERTÉ

REGIONS

GRUYÈRE • 14

Une musicologue
sur le terrain.

BROYE • 14

Une corneille sème
la discorde.

ASILE

Trente réfugiés bosniaques ont été
accueillis hier par la Croix-RougeVingt-deux adultes, des femmes principalement, et huit enfants sont logés dans les
foyers de la Poya et des Remparts. Où ils séjourneront sans doute plus de trois mois.

Réfugiés de la violence» bosniaques: c'est le statut, inventé pour la circonstance mais qui ne correspond à rien d'officiel, que la Confédération leur a donné. Il y a quelques mois, ils vivaient normalement. Hier en fin de matinée, trente des quelque mille Bosniaques que la Suisse a accueillis la semaine dernière en gare de Buchs sont arrivés en bus à Fribourg, au foyer pour requérants d'asile de la Croix-Rouge de la Poya. Le groupe est formé de vingt-deux adultes dont quatre hommes, et de huit enfants, dont un bébé.

Parmi le personnel de la Croix-Rouge fribourgeoise qui reçoit les Bosniaques, Jelena Juvet. Yougoslave de naissance, elle est aujourd'hui responsable de la division réfugiés. «Jamais je n'aurais imaginé devoir servir d'interprète à des compatriotes qui fuiraient la guerre», dit-elle. Sous le regard des journalistes, des employés de la Croix-Rouge et des Affaires sociales, devant les yeux des requérants d'asile de diverses nationalités qui vivent dans le centre de la Poya, les Bosniaques prennent leurs bagages en silence. Le personnel du foyer leur sert à manger et à boire, personne ne s'écarte du groupe. On dirige quelques familles vers le foyer des Remparts, tout proche.

STRUCTURES EN PLACE

Chacun touche le premier chèque qui permettra de retirer de l'argent suisse. Comme les requérants d'asile qu'ils côtoieront, les Bosniaques recevront 15 francs par jour et par personne, et feront eux-mêmes la cuisine. «Pour nous c'est assez facile de recevoir ces gens», dit Jean-Paul Joseph, responsable du foyer de la Poya. Non seulement le nombre des requérants

d'asile a considérablement diminué au fil de ces derniers mois, mais en plus «les infrastructures sont déjà en place, ils pourront suivre les cours de français et bénéficier de notre programme d'activités».

Quant aux problèmes psychologiques dont souffrent et pourraient souffrir les Bosniaques, «nous dirigerons les gens vers les services médicaux adéquats, comme nous le faisons pour les requérants». Et si des besoins matériels, en vêtements par exemple, se font sentir, la Croix-Rouge a de quoi les combler.

Hier, les nouveaux venus ont surtout fait connaissance avec le personnel des foyers, et déposé leurs affaires dans ce qui sera leur décor pendant ces trois prochains mois.

C'est, pour le moment, la durée de leur autorisation de séjour. Mais il semble bien que la guerre prolongera ce délai, personne ne sait jusqu'à quand. Et si la Suisse décidait d'accueillir d'autres Bosniaques? A Fribourg, le directeur de la Croix-Rouge Pierre Stempfél précise qu'«il y a encore de la place dans les foyers, et des collaborateurs disponibles. Ce serait relativement facile d'en accueillir plus». Ce qui est certain, c'est que la Croix-Rouge fribourgeoise accueillera, cette semaine encore ou au début de la prochaine, une soixantaine d'enfants bosniaques qui seront logés au foyer des Sciernes-d'Albeuve. Cette action est supervisée par l'OSAR (Office suisse d'aide aux réfugiés). Les enfants devraient rester trois mois en Suisse. Mais là encore, le séjour devra sans doute être prolongé. Ce qui influencera, explique Pierre Stempfél, l'importance du redimensionnement de la section requérants d'asile de la Croix-Rouge fribourgeoise.

FLORENCE MICHEL



Les Bosniaques ont été accueillis hier par la Croix-Rouge fribourgeoise. Alain Wicht

«Nous avons tous quelqu'un
à pleurer dans notre pays»

Les freins du car grincent. Les portes s'ouvrent pour laisser descendre des voyageurs pas, tout à fait comme les autres: trente Bosniaques, trente victimes de la guerre. Dans le comité qui est là pour les recevoir, les cœurs se serrent. L'émotion grandit à la vue de ces visages visiblement marqués par un voyage tout sauf touristique. Dans leur pays sinistré, ces otages de la violence ont rempli, pour la plupart, un formulaire de la Croix-Rouge locale les portant volontaires pour l'exil. Il y a une semaine, ils se sont embarqués vers ce voyage loin de la nuit, laissant leurs villages dévastés, mais aussi un mari, un parent et très souvent une sépulture qu'ils ne pourront plus fleurir. Arrivés vendredi dernier à Genève, après deux jours et demi de train, ils ont attendu six jours avant de savoir où ils allaient enfin pouvoir déposer leur maigre bagage. On les a choisis au hasard, après une visite sanitaire d'entrée allégée. On les a munis d'un permis de séjour spécial dont la validité est inscrite en caractère gras: 31 octobre 1992. Rassurez-vous donc cher Monsieur qui estimiez, l'autre jour, qu'en «accueillir un c'était déjà trop»; ces victimes ne resteront pas là éternellement. Sauf si la guerre, par

malheur, ne s'arrêtait pas à cette date. La gueuse!

VOYAGE HORS DE L'ENFER

Un homme, la cinquantaine, prend une fille dans ses bras. Avec précaution, il descend les marches du car. Là, un collaborateur de la Croix-Rouge lui présente un fauteuil roulant. Sa fille est paraplégique. Une traductrice s'approche et s'enquiert auprès du père des conditions du voyage: «Nous avons voyagé tout le temps en train, répond-il. Ma femme, ma fille et moi venons de Doboï, une ville située à 350 km au nord de Sarajevo. Personnellement, j'ai erré un peu partout en Bosnie, pour trouver un centre d'accueil pour ma fille. Finalement, nous sommes partis de Slavonki Brod, avons gagné Zagreb, puis Varazdin et avons traversé l'Autriche. Tous ceux qui sont avec moi étaient domiciliés dans les environs de Sarajevo».

Bientôt, une mère de famille, émue aux larmes, s'approche: «Mon oncle est mort, cet autre là-bas a perdu un frère. Nous avons tous quelqu'un à pleurer. Je suis inquiète car mon mari, lui, n'a pas pu partir. Les hommes valides doivent rester en Bosnie pour travailler». Autour d'elle, ses compa-

trioties baissent le regard et n'ont rien à ajouter sur cet enfer célinien.

Sur les trente Bosniaques qui sont arrivés, les deux tiers environ sont musulmans et un tiers catholiques. Cette information ne figurait pas sur la liste délivrée par le centre d'enregistrement de Genève. Après de brèves formalités, on s'est contenté là-bas, d'en choisir trente pour Fribourg – selon la fameuse «clé de répartition» – sur les mille arrivés. Comme cela, au hasard, en veillant toutefois à les laisser groupés par famille. Une mère: «A Genève, nous avons eu à répondre à quelques questions de la part des fonctionnaires suisses. On ne sait pas comment ils nous ont choisis pour venir à Fribourg».

La plupart ignorent tout de leur pays d'accueil. D'autres, heureusement, sont moins désorientés. Ils ont de la parenté à Lausanne à qui ils veulent téléphoner. Un responsable de la Croix-Rouge assure: «Ceux qui voudront rendre visite à des amis, entrer en contact avec eux ou en recevoir, le pourront tout à fait. Nous les informons dès qu'ils se seront installés».

PIERRE-ANDRÉ SIEBER

Les Fribourgeois de la rue
se sentent plutôt solidaires

En grande majorité «pour», les Fribourgeois interrogés lors d'un minisondage sur le trottoir à propos de l'arrivée, hier dans la capitale, des réfugiés bosniaques. C'est que ces victimes de la guerre véhiculent une autre image que le requérant d'asile: celle de femmes et d'enfants souffrant sous les bombes. Une image qui provoque la compassion et réveille les solidarités. Beaucoup de gens interrogés estiment même que le chiffre de trente devrait être révisé à la hausse, compte tenu de l'urgence, de la durée du séjour en Suisse et de l'infrastructure à disposition dans le canton.

Plusieurs jeunes et adolescents applaudissent le geste et vont même plus loin: «Ils n'ont qu'à prendre sur le budget des FA-18!», s'écrie ce jeune homme. Une mère de famille: «Pour ma part, j'en accueillerais bien chez moi; trente pour le canton, c'est pas assez!» Mais il en est pour qui, trente c'est trop! «Trente? Un, c'est déjà trop!» Et d'invoquer les misères des retraités, la conjoncture. Au chapitre des discriminations, ce monsieur qui estime que seuls les Croates ont droit à être accueillis, puisqu'ils sont catholiques! Pour ce contractuel, «il aurait fallu que la Communauté agisse militairement avant l'effusion de sang».

PAS/LL



Les victimes de la guerre réveillent la solidarité des Fribourgeois.

Alain Wicht

CLUB EN LIBERTÉ



Stade Saint-Léonard Fribourg

Vendredi 31 juillet 1992, à 20 h.
CHAMPIONNAT SUISSE LNB

FC FRIBOURG — OLD BOYS

50 billets d'entrée

sont à disposition des membres du Club, à l'occasion de chaque rencontre à domicile. A retirer à «La Liberté», Pérolles 42 ou au tél. 86 44 66.



CLUB EN LIBERTÉ

INVITATION DE SPANATOURS À TESTER SES VOYAGES

Les prix demandés sont des tarifs symboliques, pour inscription par téléphone et sans intermédiaire

VOYAGE EN CAR, TOUTES OPTIONS, BOISSONS GRATUITES À CHAQUE DÉPLACEMENT

4 jours en Espagne, pension complète Fr. 175.-

8 jours en Espagne demi-pension Fr. 245.-

3 jours (2+1 nuit) à Paris /Euro-Disney, pension complète Fr. 270.-

VOYAGÉ EN AVION SUPERCARAVELLE, VOL DIRECT

4 jours en Espagne, avion + car, pension complète, week-end ou semaine Fr. 275.-

8 jours sur l'île de Corfou demi-pension Fr. 690.-

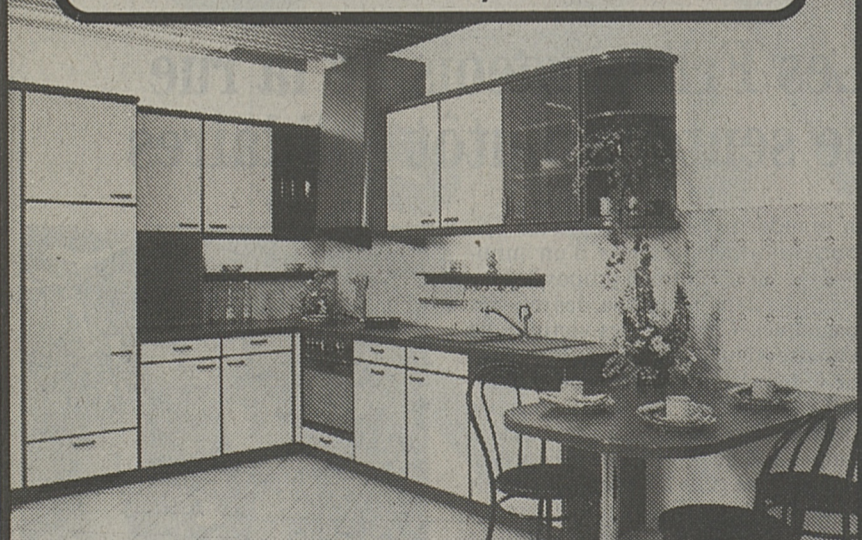
8 jours à Corfou en haut de gamme, pension complète avec boissons, visites, soirées et excursions, Fr. 1365.-

VOUS RENTREREZ ENCHANTÉ, NOUS VOUS LE GARANTISSONS
☎ 027/22 83 06

36-5899

ing.dipl. **Fust**

CUISINES/BAINS



SOLDES CUISINES ET BAINS

autorisés du 13 juillet au 1 août 1992

Super-rabais exceptionnel

Sur une foule de cuisines agencées, salles de bains et appareils électroménagers de toutes marques! Apportez-nous vos plans, nous créerons avec vous la cuisine ou la salle de bains de vos rêves.

Possibilité de commande pour montage jusqu'au printemps 1993.

ing.dipl. **Fust** CUISINES / BAINS
Electroménager • Luminaires • TV / HiFi / Vidéo

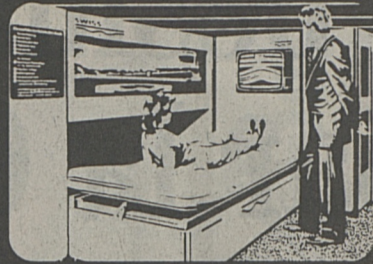
Fribourg, route des Arsenaux 15 ☎ 037/22 84 86

G. Bise
S.A.

Fabrique de meubles - TAVEL

Un bon conseil vaut bien un bon sommeil:

**Nous vous invitons à
essayer la literie
suisse haute précision.**



SWISSFLEX

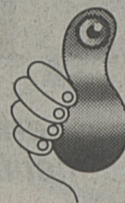
La literie suisse haute précision.

BENFINA

Crédits rapides et sûrs

Téléphone
(038) 25 37 45
ou
(037) 26 82 1 0

Arts



graphiques

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin
fondé en 1871

Editeur et imprimeur:

Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg

Administration:

Bureau des abonnements LA LIBERTÉ
1700 Fribourg, boulevard de Pérolles 42
☎ 037/86 44 66 Chèques postaux 17-54-8
Fax ☎ 037/86 44 60.

Tarif des abonnements (avec TV Loisir):

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	65.-	123.-	238.-
Etranger: selon destination			

Rédaction:

Téléphone 037/86 44 11

Télex 942 280

Téléfax 037/864 400

Vidéotex * 5959 #

Infomanie ☎ 864 864

Rédacteur en chef: José Ribeaud

Réd. en chef adjoint: Claude Chuard (CC).

Secrétariat de rédaction-suppléments:

Charles Bays (CB), chef de l'information.

Jean-Jacques Robert (JJR), secrétaire général.

Gino Arrigo (GAo).

Rubrique régionale: Gérard Tinguely (GTI).

Yvonne Charrière (YCH), Monique Durussel (MDL).

Claude-Alain Gaillet (CAG), Gérard Guisolan (GG).

Florence Michel (FM), Jean-Marie Monnerat (JMM).

Madeleine Joye Nicolet (MJN), Gérard Périsset (GP).

Antoine Rûf (AR), Jacques Sterchi (JS), Pierre-André Zurkinden (PAZ).

Politique cantonale: Louis Ruffieux (LR).

Rubrique étrangère: Michel-André Panchard (MP).

Pascal Baeriswyl (PaB).

Rubrique Suisse: Pierre Kolb (PiK), Pascal Fleury (PFY).

Economie: Jean-Philippe Buchs (JPhB).

Gros plan - Information religieuse: Patrice Favre (PF), Cathy Macherel (CML).

Rédacteur parlementaire:

Georges Plomb (GPb).

Rubrique sports: Georges Blanc (GB), Marius Berset (MBt), Marcel Gobet (MG).

Stefano Lurati (SL), Patricia Morand (PAM).

Hervé Pralong (HPg).

Liberté-Dimanche: Eliane Waeber Imstep (EWI), Patrice Borcard (PB).

Magazine: Jean Ammann (JA).

Photographies: Alain Wicht (AWi), Vincent Murith (VM).

Régie des annonces:

Publicitas SA, rue de la Banque 4

1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81

Chèques postaux 17-50-1

Téléfax 037/22 71 23

Délai de remise des annonces:

N° du lundi, vendredi à 9 heures. N° du mardi, vendredi à 10 heures. N° du mercredi au samedi, l'avant-veille à 10 heures. Avis mortuaires, la veille de la parution à 20 h., le vendredi à 17 h.

Les avis pour le N° du lundi sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires», Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42 (nouveau bâtiment) à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.

Tirage contrôlé FRP: 35 385 exemplaires

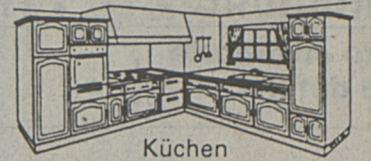
RaSco-Küchen-Mühletal

R. Schneuwly + Co. Mühletal 3184 Wünnewil

☎ Expo (037) 36 17 00
Fax 037 36 28 41

**Vacances annuelles:
1.8 - 23.8.1992**

Nous vous remercions de votre compréhension et vous souhaitons de bonnes vacances. 17-1700



Küchen
Cuisines

GFM

CHEMINS DE FER FRIBOURGEOIS

En prévision de la mise en exploitation de notre nouvelle gare ferroviaire de Bulle, nous mettons en vente les pavillons suivants:

- ancienne buvette, 16.50 X 4,50 m
disponible tout de suite

- ancienne gare provisoire,
15,60 x 6,50 m

disponible dès mi-septembre.

Tous renseignements seront fournis, sur la base d'une demande écrite, par le Secrétariat général des GFM, case postale 213, 1701 FRIBOURG.

17-669

Invitation à une démonstration du nettoyeur à vapeur

Venez nous rendre visite, nous vous ferons découvrir la puissance exceptionnelle de notre nettoyeur à vapeur chaude!

Pour nettoyer, avec l'eau du robinet et sans dépense supplémentaire en détergents, sols, tapis, fenêtres, murs, meubles, miroirs, carreaux, WC, lavabos, façades d'éléments de cuisines, plaques de cuisinières, fours, tableaux de bord, simili-cuir, taches de goudron, jantes, motocyclettes, etc.

Nettoyeur à vapeur chaude
Novamatic Plus FUST -
un pas de plus vers
l'avenir!



Sur demande: démonstration à domicile
sans engagement.
Tél. (032) 22 85 25, Bienne

Respect de l'environnement, nettoyage sans efforts,
propreté absolue comme vous n'en avez jamais vu.

Démonstration chez:

Fribourg, rue de Lausanne 80, ☎ 037/22 05 38;

Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor,

037/42 54 14; Payerne, Grand-Rue 58,

037/61 66 49; Bulle, WARO-Centre, rte de Riaz

42, 029/2 06 31; Marin, Marin-Centre, 038/33 48 48;

FUST-Center Niederwan-

gen, Autobahnausfahrt N12, 031/981 11 11; Réparation rapide toutes marques,

021/311 13 01; Service de commande par téléphone, 021/312 33 37.

ing.dipl. **Fust**

ELECTROMENAGER

Cuisines/bains, Luminaires, TV/HiFi/vidéo

Angéloz Mode

AVRY

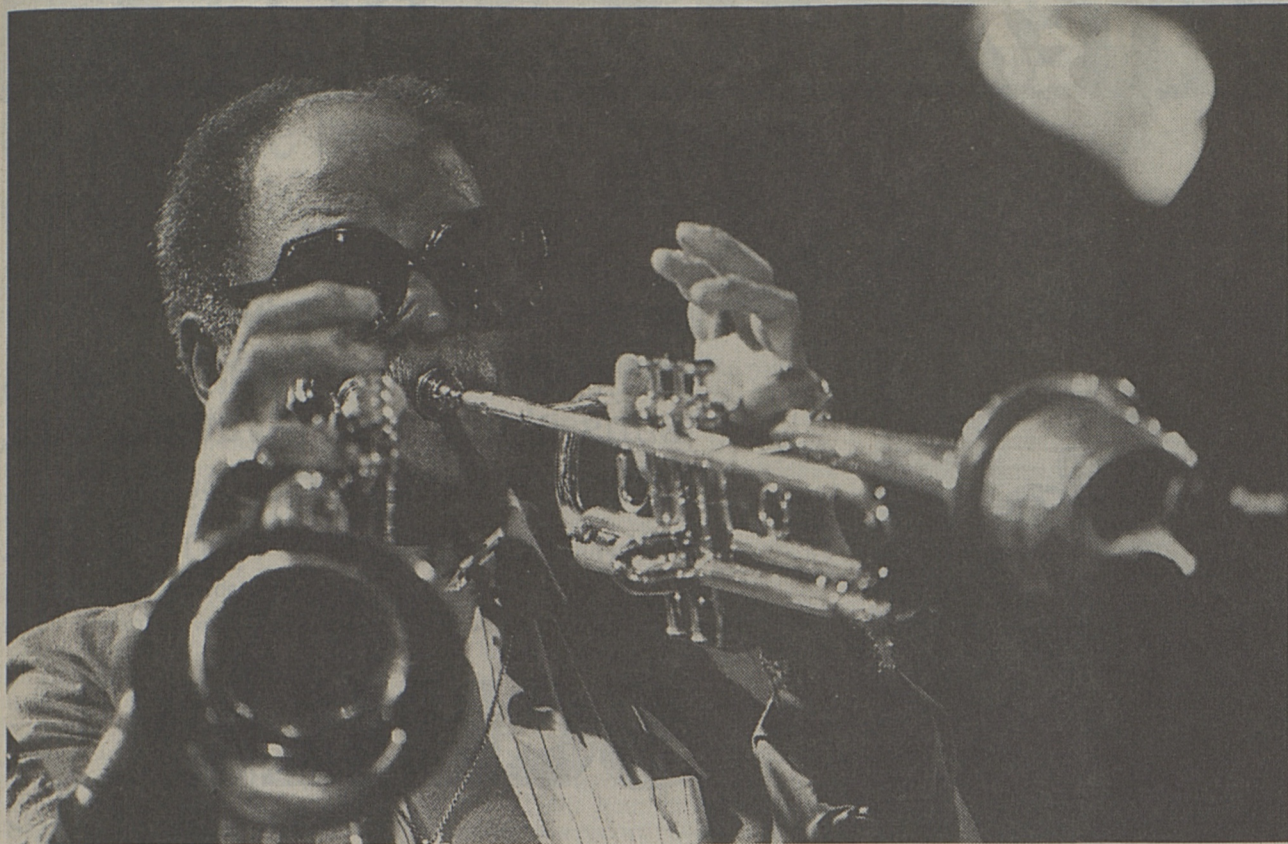
devant l'entrée
principale

du jeudi 30 juillet
au samedi 22 août

NOS SOLDES DE QUALITÉ

LES BOUTIQUES
Avry **Angéloz**

GRAND FRIBOURG



Clark Terry souffle encore dans le cuivre comme un jeune homme Laurent Crottet

JAZZ PARADE

Les années n'ont pas de prise sur le légendaire Clark Terry

Mardi soir le quintette de Max Jendly a offert un beau concert. Une ombre pourtant au tableau: le son était particulièrement approximatif.

Clark Terry est là, assis sur un tabouret de bar, trompette dans la main et bugle à portée sur le piano. Impeccable avec sa cravate rouge et ses mocassins blancs. A près de septante-deux ans, cet homme a connu toute l'histoire du jazz. Et souffle encore dans le cuivre comme un jeune homme. Il s'amuse aussi, en jouant du bugle inversé, enfonçant les pistons avec le dessus des doigts; ou joue, véritable ambidextre, de la trompette à main gauche et du bugle à main droite. Ce superbe technicien nous emmène du côté de Miles Davis et Dizzy Gillespie.

Miles était influencé par Clark, puis ce fut le contraire... mais rien n'a plus d'importance, reste cette belle et immortelle façon de jouer: notes hautes, judicieusement choisies, sourdine envoûtante, fluidité d'une phrase improvisée parce que jugée urgente, inévitable. Belle musique.

A ses côtés, Andy McGhee fait goûter au velouté de son saxophone, se lançant dans de lyriques envolées par-

fois proches de ce que fait aujourd'hui un Archie Shepp. Max Jendly s'en donne à cœur joie sur son piano, visiblement très en verve et heureux, alors que le contrebassiste Jimmy Woode tricote de belles et somptueuses harmonies. A la batterie, Alain Petitmet fut simplement superbe d'une sobre efficacité.

Et pourtant! Pour entendre tout cela, encore fallait-il se déplacer au gré d'une sonorisation claudicante. Incroyable d'entendre le saxophone fendre l'air et perdre la trompette sur sa réponse. Et la contrebasse de Woode éparpillée, comment en lire les notes si ce n'est en braille pour mal-entendants? Il faut faire quelque chose! Et vite!

KEVIN FLYNN

On change de mixeur comme de musique. Le Kevin Flynn band est sur scène, avec un leader à casquette, et Bertrand Siffert derrière la console du son. L'Irlandais nous invite dans son «Maverick motel», soit la totale de

son dernier album. Avec son énergie coutumière, il ne mettra pas long à mettre dans sa poche l'assistance restée compacte malgré l'heure tardive. Flynn, c'est de la foudre sur le manche de la guitare. Il en veut et le fait partager. Spécial copinage: ce type-là est un grand! Ecoutez sa version de «The thrill is gone», BB King en redemande. On reprochera tout de même un son d'ensemble beaucoup trop sec enlevant la chaleur habituelle du groupe.

ÉLÈVES EN OUVERTURE

Un mot encore. La soirée s'était ouverte avec une audition de la classe d'ensemble de jazz du Conservatoire de Fribourg, sous la direction de Max Jendly. Six cuivres, un piano, une basse électrique et une batterie pour visiter, entre autres, des thèmes de Basie et d'Ellington. Au fil du concert, les jeunes élèves ont su se décontracter pour atteindre un très chouette niveau. Du beau travail pour une audition devant un public réceptif.

PIERRE-ANDRÉ ZURKINDEN

FRIBOURG

Le rock romand envahit la Jazz Parade dès ce soir

Pas moins de cinq groupes de rock figurent au programme de ce jeudi: Stupident 2 Phases, Jump & Guy, Fax, Frame et Silicone Carnet.

Fax. Un appareil de communication devenu indispensable... Comme le devendra peut-être le groupe fribourgeois qui porte le même nom. Kab Oubi, chanteur et guitariste de Fax, hésite à enfermer sa musique dans un style particulier: «Les journalistes s'en chargeront! Notre musique est avant tout une invitation à danser, à faire bouger les gens d'une manière intelligente, sans tomber dans le piège des paroles débilées.»

Invité pour trois concerts dans le cadre du Festival Off de Montreux, Fax a très bien marché; si bien que le groupe a donné un concert supplémentaire sur la terrasse du casino. Kab, Sal Vat (batterie), Marc Baumer (claviers) et la chanteuse Alessandra sont aujourd'hui fébriles. Pourquoi? Simplement parce que leur premier CD est sous presse et va sortir dans le courant du mois de septembre. «Musique and Fire» a été enregistré pour

une partie au Mountain studio de Montreux avec la console de David Richards, l'homme de Queen, et David Bowie; ainsi qu'au Powerplay studio de Maur, sous la houlette de Justin Shirley-Smith (Chris Rea, The Cross...). Neuf compositions personnelles, auxquelles s'ajoutera un hommage à Fredy Mercury: «We will rock you».

SILICONE CARNET, ROCK DUR

Ajoutons encore que Fax a gagné le concours «Heineken live band 1992», au sein duquel s'affrontaient quelque 330 groupes! Ce qui lui a donné droit à une trentaine de concerts. Fax est programmé à 21 heures. A découvrir.

Comme d'habitude, la soirée devrait logiquement débuter à 18 heures avec un autre groupe local: Stupident 2 Phases. On dit de ce trio «qu'il chante en français et que leurs titres flashy ont l'évidence nécessaire pour

séduire les oreilles en quête de fraîcheur électrique». Jump & Guy ensuite, avec son rock frais, spontané et super bien arrangé. Avec en prime la guitare incisive de Jean-Pierre Aebischer. Mais aussi Frame, un groupe lausannois qui propose «une musique entre Phil Collins en solo et... Phil Collins avec Genesis». La voix de Thierry Meyer n'y est pas pour rien. Frame vient d'accoucher d'un CD: «What's to say».

Enfin, «last but not least», Silicone Carnet terminera cette fête rock. Nous ne ferons pas l'injure de présenter aux Fribourgeois l'un des groupes-phares de Suisse romande. Déjà deux CD à leur tableau de chasse: «Huit péchés capitaux» et, dernièrement, «La Brique & la Benzine». Silicone Carnet entend encore durcir le ton. Toujours plus rock, sans toutefois oublier la boîte de néocolor. Et en français s'il vous plaît!

PAZ

PAMPHLET

Pro Juventute menace de poursuivre les intégristes

Réactions indignées à la suite du tract distribué par la Fraternité de Saint-Pie-X contre la brochure de l'institution.

Nombreuses ont été, dès mardi, les réactions indignées enregistrées par le secrétariat de Pro Juventute à Fribourg à la suite du papillon diffusé par poste à tous les ménages du sud du canton avec pour référence une case postale à Epagny. Ce tract prononçant une sorte de mise à l'index de la brochure «Juliette et Roméo, la vie devant eux», destinée aux adolescents dès 15 ans, émane de la Fraternité Saint-Pie-X (Ecône), qui voit dans ce manuel un anticatéchisme et une atteinte à la morale («La Liberté» de hier). Le secrétaire romand de Pro Juventute et un membre du groupe de travail de «Juliette et Roméo» disent ce qu'ils pensent de ce «pamphlet» des intégristes.

CHOQUANTE MANIPULATION

Benoît Rey, secrétaire romand de Pro Juventute, qualifie le tract de la Fraternité Saint-Pie-X de «manipulation choquante, voire diffamatoire». Il constate que les accusations portées témoignent de l'irrespect total du contenu du livre dont quelques éléments ont été grossièrement sortis de leur contexte. «Par là, les intégristes de Saint-Pie-X se montrent opposés à l'information et à la responsabilisation de l'individu: pour eux comptent seules les valeurs morales». Dans «Juliette et Roméo», poursuit Benoît Rey, Pro Juventute a affiché une ligne très claire, à savoir la prévention par l'information objective. L'ouvrage a d'ailleurs été mis en consultation auprès des milieux scolaires et de l'Eglise qui l'ont approuvé sans réserve, souligne le secrétaire de Pro Juventute en s'étonnant que des réactions si violentes se manifestent tellement tardivement: la brochure a été publiée dans le canton de Fribourg en 1989 déjà et elle constitue une adaptation de l'original publié en 1987 dans le canton de Vaud.

Quant à la menace d'une action juridique pour laquelle la Fraternité Saint-Pie-X appelle au soutien du public, elle n'inquiète pas Pro Juventute. Un juriste nous précise que cette publication ne constituerait pas, à pre-

mière vue, une mise en danger des mineurs, ni ne saurait être assimilée à une infraction contre les mœurs. Pro Juventute parle aussi d'action en justice. L'opportunité d'une plainte pénale pour diffamation va être discutée avec le secrétariat général de la fondation à Zurich. Dans l'intervalle, le secrétaire romand Benoît Rey aura rencontré les responsables des districts fribourgeois pour faire le point sur l'ensemble de l'affaire.

GROSSIÈRES ERREURS

L'enseignant veveysan Reynold Pauchard formait avec Fernand Beaud, ancien secrétaire romand de Pro Juventute, Jeannette Bossy et notre confrère Florence Michel, le groupe de travail chargé d'introduire les références fribourgeoises dans la version originale de «Juliette et Roméo» éditée par un groupe de Vevey. Pour M. Pauchard, le tract de la Fraternité Saint-Pie-X est un pamphlet farci de grossières erreurs. A commencer par la dissimulation de son auteur derrière un titre de journal («Controverses») presque inconnu dans la région, dont l'adresse est une boîte postale à Epagny.

Et puis, la qualification de manuel laisse faussement entendre une forme d'enseignement, alors qu'en début d'ouvrage les auteurs précisent que «Juliette et Roméo» veut tout simplement répondre aux questions des adolescents. Et Reynold Pauchard se demande surtout où les auteurs du tract ont pu déceler une volonté de saper l'autorité divine. Enfin, il réfute avec force la grave accusation d'incitation à la soustraction à l'autorité des parents: «C'est incroyable! De nombreuses fois, on renvoie le lecteur à ses parents pour une discussion. J'insiste: «Juliette et Roméo» a été honnêtement conçu et répond avec tout le tact possible aux problèmes délicats et parfois pénibles, mais hélas fréquents, qui se posent aux jeunes. J'espère donc que les gens sensés sauront adopter la position qui s'impose face à ce pamphlet diffamatoire», conclut Reynold Pauchard.

YVONNE CHARRIÈRE



La brochure en cause, qui date de 1989 déjà.

TAXES-POUBELLE

Le référendum a abouti

Les radicaux de Fribourg ont recueilli 4109 signatures.

Le Parti libéral-radical de la ville de Fribourg déposera aujourd'hui 4109 signatures à l'appui de son référendum contre l'introduction d'une taxe sur les poubelles, admise par le Conseil général. Cette taxe frapperait les sacs-poubelle en fonction de leur contenance (de 1 fr.50 par sac de 17 litres jusqu'à 8 fr. pour un sac de 110 litres). S'y ajouterait une taxe selon la valeur fiscale des immeubles.

Le référendum a été soutenu par les associations de propriétaires d'immeubles «ne voulant pas jouer les percepteurs du fisc», disent les radicaux dans un communiqué de presse.

LD

AGENDA

■ **GEORGES ROUAULT.** Visite commentée, en langue française, de l'exposition Georges Rouault, par Yvonne Lehnerr, conservatrice du Musée d'art et d'histoire, ce soir à 20 h. 15.

■ **PRIÈRE.** Messe en français à la chapelle du Foyer Saint-Justin à 8 h. Chapelet, confession et messe à la chapelle Notre-Dame de Bourguillon, ce soir à 20 h.

■ **PASSEPORT-VACANCES.** Programme de vendredi: 27 - Boulangerie Coop, 56 - HC Fribourg Gottéron, 69 - Pots-têtes fantastiques, 79 - Librairie Saint-Paul, 89 - Editions de l'Hébe, 146 - Bibliothèque cantonale, 156 - Visite d'une boulangerie, 161 - Création musicale, 193 - Le cirque, 228 - Les 10 heures à 75 m., 242 - Bourse en cuir, 249 - Pin's, 251 - Hockey sur gazon.

DIVERS

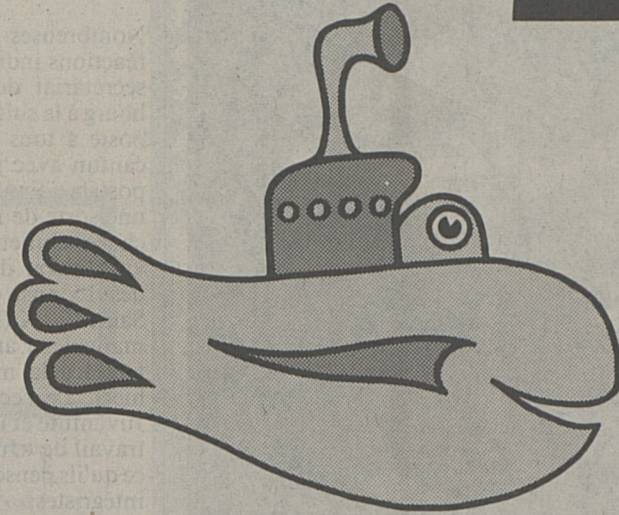
NOUVELLE BAISSÉ SUR LES PRIX

PROFITEZ DE LA PLONGÉE

950

ARTICLES POUR DAMES,
MESSIEURS, ENFANTS

1/2 PRIX



20%

jusqu'à samedi, 1 août sur les
complets, vestes d'été, pantalons,
jeans, chemises, cravates, tricots,
t-shirts, sweat-shirts, jogging
pour messieurs - non baissés.

(excepté quelques articles net)

SCHILD 
C'est chic

Fribourg, 18, rue de Romont, ouvert tous les jours sans interruption.

SUPER LOTO RAPIDE

Halle du Comptoir de Fribourg **CE SOIR**Jeudi
30 juillet 1992, 20 h.Quines: **20 x**

Fr. 75.-

D. quines: **20 x**

Fr. 50.- + 1 vreneli

Cartons: **20 x**

4 vrenelis or

Abonnement: Fr. 12.-

Org.: Parti libéral-radical de la ville de Fribourg

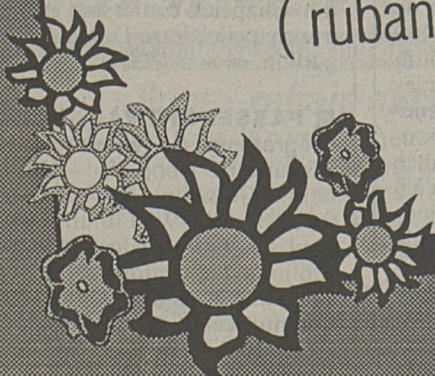
Carton: Fr. 3.- pour 5 séries

17-1991

Maxi-cabas, mini-prix

jusqu'au samedi 1 août

Saint-Paulia 4.-
 le pot

 Pour le 1er août:
 grand choix de bouquets mélangés
 avec décorations spéciales
 (rubans / drapeaux)

MIGROS
 Neuchâtel-Fribourg

ESTAVAYER-LE-LAC
 Salle de la Prillaz

Vendredi 31 juillet 1992, à 20 h. 15

**GRAND
 LOTO**
Plus de Fr. 5000.- de lots
22 séries pour Fr. 9.-Transport gratuit: Payerne, gare dès 19 h.
Estavayer, navette en ville dès 19 h. 15

Se recommandent: les Amis de la nature

17-518188

OCCASIONS-GARANTIE

Fiat Uno turbo, 1986/87, Fr. 8500.-

Fiat Panda 750 L, 1987, Fr. 5300.-

Fiat Uno 45 S, 3 portes, 1987,
Fr. 6700.-

Fiat Croma Super, clim., 1990

Audi 100 turbo, ABS, clim., 1987

BMW 325 ix, 1987

Saab 9000 16V turbo, 1989

VW Golf cabriolet, 1990

MB 190 E 2.0 aut., 1987

MB 190 E 2.5 16V aut., cuir,
1990

MB 260 E, 1991

MB 300 4 Matic, 1989

MB 300 SL, 1986

MB 350 SLC, 1979

MB 380 SEC, 1982

MB 190 E, 1984, Fr. 14 900.-

**AUTOS
 SPICHER**
Garage Spicher & Autos SA
1700 Fribourg ☎ 037/24 24 01

CÔTE D'AZUR

Les Issambres,
villa neuve,
PISCINE PRIVÉE.Location par se-
maine.

☎ 021/312 23 43

Logement City

300 logements

vacances!

18-1404

À VENDRE

bateaux
d'occasion

dès Fr. 1000.-.

Chantier Naval

A. & O.

STAEMPFLI

1422

GRANDSON,

☎ 024/24 35 55.

196-14196

 LA MEILLEURE
 DÉFENSE, C'EST
 L'ATTAQUE...
 VOTRE MEILLEURE
 ARME: LA PUBLICITÉ

**Spécialiste mohair et matière
 noble. Demandez notre
 catalogue: articles tricotés
 main, kit de tricotage.**

Au Grand Pré

1801 Le Mont-Pelerin, Suisse

Tél. 021/922 61 39

Fax. 021/921 01 14

de 8h30 à 11h30

VIANDE
 à prix de gros

Action spéciale
 1^{er} août

Rôti ficelé et assaisonné

Epaule de porc le kg 16.-

Cou de porc 18.-

Gigot d'agneau 22.-

Mixed-grill, etc., à des prix avanta-
geux

Morceaux de bœuf 5-8 kg

(steak, bourguignonne,
charbonnade, rôti) de 16.90 à 24.-

Bœuf quartier arrière 14.70

Cuisse de bœuf 12.80

Aloyau 20.90

Carré de porc 13.30

Pour vos pique-niques de famille et
de sociétés:

● brochés à disposition ●

et toujours notre suggestion pour le
congélateur:

35 kg pour Fr. 600.-

viande par quartier préparée selon
votre désir.Viande pour chats
et chiens dès Fr. 2.- le kg

Fermé le mercredi 130-12078

**Commerce
 de viande sa**

Y. Meys & J.M. Python

☎ 029/2 33 22

1635 La Tour-de-Trême/Bulle

GRAND FRIBOURG

FÊTE NATIONALE

On cherche bénévoles pour la vente des insignes du 1^{er} Août

Le comité fribourgeois de la fondation «Pro Patria» lance un appel parce qu'il a besoin d'aide pour Fribourg-Ville.

Le recrutement des vendeurs des insignes du 1^{er} Août s'avère d'année en année plus ardu. Auguste Oberson, administrateur du comité fribourgeois de «Pro Patria» (Don suisse de la Fête nationale), bat le rappel des bonnes volontés pour placer quelque 12 000 épinglettes.

1991, l'année du 700^e anniversaire de la Confédération, a été faste. L'événement historique valait bien une générosité accrue en faveur de la fondation «Pro Patria» qui, dès avril, organise la vente des timbres, les insignes du 1^{er} Août étant mis sur le marché à quelques jours seulement de la Fête nationale. Le résultat a été magnifique puisque, dans le canton, le produit net de la vente des insignes s'est élevé à 166 100 francs contre 117 000 francs l'année précédente. «On n'ose pas espérer réaliser à nouveau quelque chose d'aussi extraordinaire», commente Auguste Oberson, qui entend cependant atteindre un résultat honorable. Mais pour cela, l'effectif des vendeurs est encore insuffisant, principalement sur les points de vente les plus intéressants comme la ville de Fribourg.

SANS LES ENSEIGNANTS

Depuis ses débuts dans les années 40 et jusqu'à peu de temps encore, la vente des insignes du 1^{er} Août a principalement été l'affaire des enseignants qui, maintenant, se débinent. La corporation, qui a si longtemps rendu ce service gratuitement, ne se sent plus concernée par ce genre d'engagement. Et ce n'est pas la petite com-

mission désormais concédée par l'organisation qui y changera quelque chose, constate Auguste Oberson. Difficile aussi d'embrigader les écoliers. C'est que les commissions scolaires sont devenues réticentes à l'engagement des enfants, tant sont nombreuses les sollicitations dans le genre. «Il faut donc se débrouiller autrement et axer les efforts sur des endroits bien ciblés, tout en veillant cependant à ce que les insignes soient proposés partout».

L'insigne 1992 est une petite pince pouvant servir à fixer la cravate ou une serviette. Il est vendu 3 francs. Le comité fribourgeois de «Pro Patria» en a reçu 12 000. Pour l'heure, Auguste Oberson en a encore 5000 sur les bras qu'il compte bien confier aux vendeurs qui auront encore la gentillesse de s'annoncer au téléphone N° 22 87 89 pour la ville de Fribourg.

LES BÉNÉFICIAIRES

Le bénéfice de la vente des timbres et insignes de l'année dernière (4,7 millions pour l'ensemble du pays) a notamment profité au Musée du pays et val de Charmey, fondation de droit privé qui a reçu un don de 50 000 francs. La vente de cette année sera attribuée au Vieux-Moudon, au Teatro sociale de Bellinzona et au couvent de Münstair (Grisons). C'est donc en principe en faveur du maintien ou de la restauration du patrimoine architectural et culturel du pays que le produit de cette action est consacré.

YVONNE CHARRIERE



Les forestiers jouent aux éboueurs. Vincent Murith

CHÂTILLON

Les forêts cantonales sont prises pour des décharges

Les gros déchets fleurissent dans les bois du canton. Des forestiers, soucieux de la nature, font le ménage. On recense cuisinière, matelas, frigos.

Une grosse benne pleine d'immondices et de déchets en tout genre, quatre hommes qui s'emploient à hisser ici une vieille cuisinière, là un lit et une armoire frigorifique. Non, la scène ne se déroule pas en ville de Fribourg, un matin de ramassage des déchets encombrants. Le décor, la forêt de Châtillon et les acteurs sont des forestiers. Ils jouaient les éboueurs mardi matin.

Entre Jacques Galley, garde-forestier à l'Etat de Fribourg et les étendues vertes et ombrées, il y a une histoire d'amour. De respect aussi. Il s'agit pour lui, de débarrasser la forêt de ses déchets en lui rendant ainsi l'aspect qu'elle mérite. «Si les pique-niqueurs, depuis quelques années, sont plus disciplinés et laissent moins d'immondices, on ne peut en dire autant des touristes du gros déchet. Ils les cachent dans les sous-bois». Effectivement, on y trouve de tout: carcasses de meubles, treillis, bidons, béton et marmoran, sacs-poubelle remplis d'ordures ou de gazon, bouteilles de bière. Une pollution qui frappe plus fortement les forêts limitrophes de la ville de Fribourg que celles de la Gruyère ou de la Singine.

L'équipe de Jacques Galley a donc décidé de consacrer trois jours au nettoyage forestier de 250 hectares, entre Posieux et Corpataux. Le coût sera supporté par leur budget. Outre les éboueurs, Jacques Galley déplore de devoir jouer la police. Mais c'est incontournable pour préserver la forêt. «Nous voulons intensifier les contrôles. Parfois, en ouvrant les sacs-poubelle, on retrouve les adresses des res-

ponsables. On leur donne alors un délai pour venir nettoyer la place». Demeure aussi la dénonciation pour décharge illégale. Mais si les coupables n'ont pu être retrouvés, c'est le propriétaire du fond ou la commune qui passeront à la caisse pour l'évacuation. L'Office de la protection de l'environnement (OPEN) se charge pour sa part des déchets spéciaux.

LA FAUTE AUX TAXES?

Que faut-il conclure de ce comportement irrespectueux autant qu'illicite? Pour Pierre-Alain Loup, responsable du secteur des déchets à l'OPEN à Fribourg, il serait causé par «des irréductibles peu soucieux de l'environnement qui n'ont pas la patience d'attendre le ramassage des déchets encombrants». Une autre cause à ce man-

que d'éducation, évoquée par le garde-forestier, serait la taxe perçue sur les objets amenés par des particuliers dans une décharge. Pourtant, le prix, en général forfaitaire, n'excède pas cinq ou six francs. Mais le principe du pollueur-payeur ne suscite pas l'enthousiasme. Le problème est plus épineux en ce qui concerne les frigos (cf. encadré).

Pour l'heure, les forestiers sillonnent les bois en détarrant cadavres de bouteilles et autres ordures. «La forêt, tout le monde l'a vue mais personne ne la connaît», témoigne Jacques Galley. «Nous, on la voit à long terme, on perçoit déjà sa configuration dans cent ans», dit le garde en caressant des jeunes pousses de foyards, entre des carcasses métalliques.

LAURE LUGON

Le frigo coûte cher

La récupération des vieux frigos pose problème à plus d'un titre. En effet, le gaz «fréon» nécessite un traitement spécial pour éviter qu'il ne nuise à l'environnement. Traitement qui coûte à son ex-utilisateur la somme de soixante-trois francs lors de son dépôt. Cette mesure relève d'un accord privé entre fabricants et récupérateurs, conclu il y a une année environ. Elle est souten-

nue par la Confédération qui la considère conforme au concept global d'élimination des déchets. Mais n'est-ce pas là une mesure incitative à se débarrasser de son vieux frigidaire dans les sous-bois? «Certes, le danger subsiste et cette mesure demeure un compromis», explique Mathias Tellenbach, de la section «déchets» à l'Office fédéral de la protection de l'environnement à

Berne. «Pour résoudre le problème, il faudrait prélever une taxe anticipée à l'achat de l'appareil», continue-t-il. Pour l'instant, aucune base légale ne permet l'application de cette mesure. Mais la révision de la loi sur la protection de l'environnement, actuellement dans les bureaux de l'administration fédérale, contient un article qui va dans ce sens.

LL



L'insigne 1992: un clip rouge portant en surimpression le nouvel emblème de «Pro Patria».

FRIBOURG. Conducteur sous l'influence de la drogue

● Mardi, à 22 h. 30, un automobiliste de Montana âgé de 24 ans circulait sur la RN 12 de Guin en direction de Matran. En changeant fréquemment et sans raison de voie de circulation, il attira l'attention d'une patrouille de la gendarmerie. Intercepté pour un contrôle à la jonction Fribourg-Sud, les agents ont établi qu'il conduisait sous l'influence de la drogue. Venant de Berne où il s'était procuré du haschisch, il s'était arrêté sur la place d'arrêt de Fillistorf pour fumer un joint avant de reprendre sa route. Emmené à l'Hôpital cantonal, il a été soumis à un examen médical. Son permis de conduire lui a été retiré.

VILLARS-SUR-GLÂNE. Excès de vitesse sur la RN 12

● Une automobiliste de La Tour-de-Trême âgée de 20 ans circulait, mardi à 19 h. 05, sur la RN 12 de la jonction Fribourg-Sud en direction de Matran. Dans la descente de Matran, suite à une inattention et une vitesse inadaptable, elle perdit la maîtrise de sa voiture qui fit une embardée pour terminer contre le talus à droite de l'autoroute. Ejectée de la voiture, la conductrice tomba lourdement sur la voie gauche de la chaussée. Blessée, elle a été transportée par l'ambulance à l'Hôpital cantonal.

FRIBOURG FÊTE UN NONAGÉRAIRE. Entouré de sa famille et de ses amis, Adolphe Chassot, de Fribourg, vient de fêter le 18 juillet dernier ses nonante ans. Il a travaillé pendant vingt ans à Thoune comme ordonnance des officiers de cavalerie, puis il a donné des cours d'équitation au manège du Guintzet. Nous lui adressons également toutes nos félicitations.

Alain Wicht



TRAITEMENT DES PRÉFETS. Rien n'est décidé

● Dans une question écrite au Gouvernement, le député Jean-Paul Oberson (s, Bulle), fait état de «rumeurs persistantes» concernant une augmentation «que l'on dit substantielle» du traitement des préfets. Le Conseil d'Etat trouve-t-il cette mesure opportune en regard des difficultés budgétaires auxquelles il est confronté et de la crise conjoncturelle? interroge l'élu, qui s'inquiète encore de la politique de location des appartements de fonction des préfets. Contacté hier, le vice-chancelier d'Etat Gérard Vaucher nous a affirmé qu'aucune décision n'a encore été prise quant à une hausse de la rémunération des préfets.

LR

RENCONTRES FOLKLORIQUES. Appel aux familles

● Les participants aux Rencontres folkloriques internationales de Fribourg sont invités à partager le repas de midi du dernier jour avec une famille fribourgeoise. Pour le repas du 30 août prochain, les organisateurs des RFI invitent les habitants de Fribourg et des environs qui veulent recevoir un ou plusieurs hôtes à s'annoncer à l'Office du tourisme, place Georges-Python, à Fribourg. Les membres des ensembles folkloriques rejoindront leur famille d'accueil le dimanche 30 août, à l'issue de la messe qui sera célébrée à 11 h., en l'église du Christ-Roi. Les familles d'accueil recevront un bon d'entrée au spectacle final des RFI.

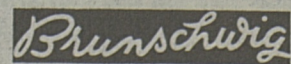
LD

PUBLICITÉ

1992
Année exceptionnelle pour les **SOLDES**
L'ARGENT est rare,
achetez **UTILE**

A vous de bien profiter des derniers jours du mois, pour choisir votre

LINGE DE MAISON
avec de
GROS RABAIS



Fribourg, avenue de la Gare
☎ 037/22 77 22

GRUYÈRE

BROYE

LIVRE

Une musicologue parisienne décortique notre art vocal

Avec «Le réenchâtement de la montagne», Sylvie Bolle-Zemp analyse la vie musicale de la Haute-Gruyère et son lien à l'identité culturelle

À u début de son ouvrage, Sylvie Bolle-Zemp écrit: «Ce livre veut étudier plutôt que glorifier l'identité musicale gruérienne, il s'ensuit que les positions prises ne peuvent pas toujours rencontrer l'assentiment des locuteurs». L'avertissement est nécessaire, tant le lecteur pourra être désarçonné par certaines conclusions.

Le regard que l'ethnomusicologue parisienne et vaudoise d'origine porte sur le monde choral gruérien est pour le moins décapant. Dans une approche qui se veut globale, elle tente de reconstituer le puzzle des ramifications que ce milieu entretient avec la société, la politique, l'économie, les mœurs ou les mentalités. Pour avoir visité, de 1981 à 1986, la Haute-Gruyère, micro en main, Sylvie Bolle-Zemp a récolté une moisson de renseignements

qu'elle passe à travers le tamis de théories parfois contestables. Le but? Comprendre la place de l'art choral dans l'identité gruérienne. Ainsi, du chalet, où elle analyse les appels du bétail et les cloches du troupeau, au village où les structures des sociétés chorales sont passées au peigne fin, Sylvie Bolle-Zemp jette un œil corrosif sur cette «civilisation chorale».

UNE CARICATURE

Trois idées-force s'en dégagent: l'impact de l'armaili, d'abord, autour duquel sont concentrés une foule de valeurs et de rêves – souvent passésistes – et qui semble le seul à détenir le «vrai chant»; le caractère autoritaire voire «totalitaire» de ces ensembles vocaux, ensuite, dont les membres seraient sujets à des «pressions psychologiques» et des contraintes de tous ordres;

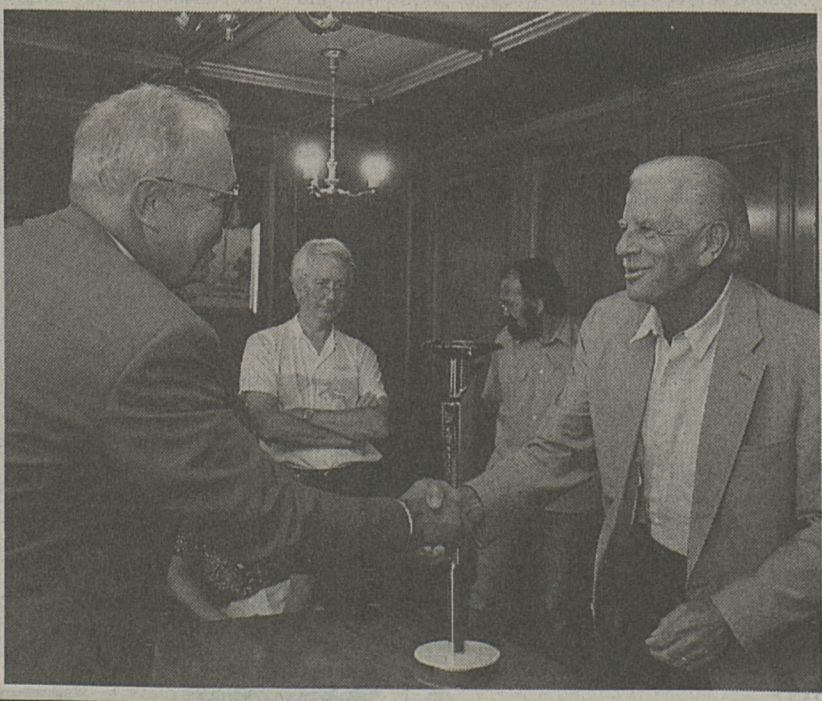
l'idéologie éminemment conservatrice, enfin, que véhiculent ces chœurs présentés comme des «lieux de fabrication d'une conception traditionaliste du citoyen suisse».

Si l'analyse ne manque pas de pertinence, elle donne pourtant le sentiment au lecteur un tantinet informé de la réalité que l'ethnomusicologue transforme un peu vite l'extraordinaire en ordinaire et le particulier en généralités. Et à force de prendre des épiphénomènes pour des éléments essentiels, l'étude sombre dans la caricature. A cela s'ajoute l'impression que seuls furent choisis les faits susceptibles de servir des conclusions préalablement établies. A trop vouloir faire entrer la réalité dans de beaux schémas théoriques, elle en devient dénaturée. PB



Pour Sylvie Bolle-Zemp, les chorales de la Haute-Gruyère constituent un «lieu privilégié où est entretenu un cachet populaire et illusoire de la démocratie». Vincent Murith

LA TORCHE OLYMPIQUE AU MUSÉE GRUÉRIEN. Surpris mais content, le syndic de Bulle Gérard Gremaud s'est vu offrir une torche olympique des mains de son designer André Ricard. Destiné au Conseil communal, le précieux objet sera exposé au public dans le Musée gruérien le temps des Jeux. Un musée qui devrait se voir confier la garde ultérieure de l'œuvre, sorte de «cadeau en prêt de la part de la commune». Remise à l'Exécutif bullois mardi après midi au terme de sa session hebdomadaire, la torche d'André Ricard est donc désormais visible à Bulle, et cela avant même qu'elle ne le soit au Musée olympique de Lausanne. Pour André Ricard, «il était tout normal de l'offrir à cette ville où je ne vis hélas pas assez souvent». Mais une ville qui avait salué sa désignation en tant que concepteur du célèbre flambeau. JS Nicolas Repond



AGENDA

■ **ACCORDÉON CLASSIQUE.** Ce soir, à 20 h. 30, à La tour du Sauvage, à Romont, Laurence Hanus et Evelyne Schouwey, élèves du Conservatoire de Fribourg, donnent un récital classique d'accordéon. Bach, Cimarosa, Oppenheimer, Scarlatti et les compositeurs russes Surkov et Viatcheslav Semionov sont au programme de ce concert témoignant que l'accordéon est bien autre chose que le piano du pauvre.

■ **SENTIER BOTANIQUE.** L'Office du tourisme de Moléson-Village organise une marche avec commentaires sur le sentier botanique, entre la Vudalla (montée en télébenne) et Plan-Francey, avec descente à pied par les Clés jusqu'à Moléson-Village. Le départ est donné à 13 h. 30 devant la caisse principale des remontées mécaniques.

INFOMANIE

037 / 864 864



La corneille apprivoisée ne fait pas le bonheur de chacun à Misery. Laurent Crotzet

MISERY

Nesaru la corneille sème la discorde entre voisins

L'oiseau a été adopté et apprivoisé par une famille. Mais ses escapades dérangent. Si c'était une colombe!

Les deux parties en appellent à la gendarmerie! A Misery, deux familles s'opposent. A l'origine, les aventures d'une charmante corneille noire. Recueillie à terre voilà deux mois par deux adolescentes, alors qu'elle ne volait pas encore, la corneille a grandi dans le milieu familial. «Le chien allait la manger», disent-elles, certaines d'avoir sauvé une vie. Aujourd'hui, la corneille côtoie chien et chat. Elle vit en liberté autour de la maison, mais est nourrie. «Elle vient aussi nous dire bonjour dans nos chambres», disent les jeunes filles heureuses de la compagnie de Nesaru, nom qui signifie «le grand esprit céleste» chez les Amérindiens.

UN OISEAU INTELLIGENT

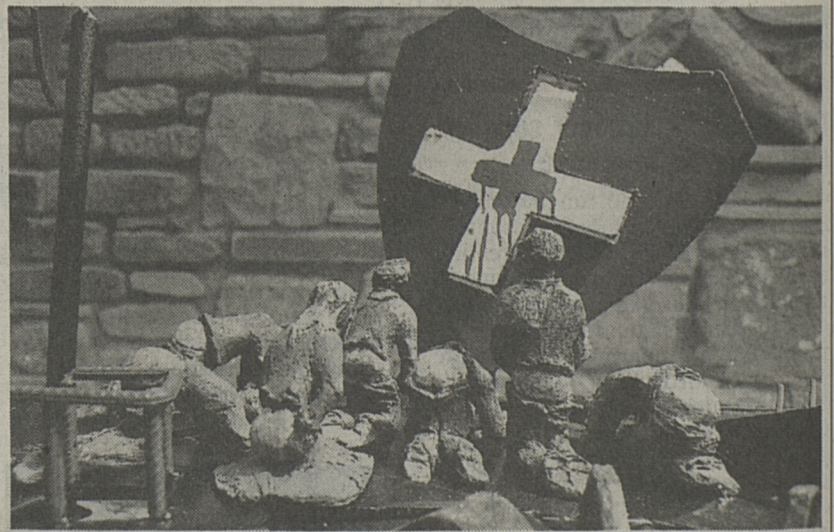
Mais l'audacieuse corneille visite aussi l'intérieur de la maison des voisins, y laissant des fientes. «Il y a eu des dégâts, et pas seulement un petit peu. J'ai des photos, j'ai des preuves», dit la voisine incommodée et terrorisée par la présence du gros oiseau noir. «Je souhaite qu'il retourne dans la nature d'où il vient», dit la dame et affirmant que les gens doivent garder

leurs animaux chez eux. En face, on invoque les menaces contre l'oiseau et une plainte a été déposée contre ces voisins.

La corneille est-elle heureuse? Ses parents adoptifs font remarquer qu'elle ne quitte pas son environnement, alors qu'elle en aurait la liberté. Au Musée d'histoire naturelle, on relève la tendance qu'ont les promeneurs de ramasser des oiseaux trouvés à terre, acte partant d'une bonne intention. S'ils ont déjà un plumage, il vaut mieux les y laisser, car souvent ils sont nourris au sol par leurs parents. Encore poussins, sans plumes et tombés du nid lors d'une tempête, on peut les recueillir et les apporter au Musée d'histoire naturelle. Les corneilles, relève-t-on, sont des animaux très intelligents, mais les contacts avec l'homme, et l'imprégnation qui en découle, modifient fortement leur comportement. Un retour dans la nature est problématique. L'oiseau n'aurait que peu de chance de survie, car les corneilles ont une vie sociale assez dure. Elles se créent des misères entre elles.

Comme les humains, quoi! GG

UNE «HACHE À FENDRE LES CULS» À GRANDSIVAZ. Le «maçon râleur» remet ça. Après sa «presse à couillons» de l'an dernier, Alphonse-Michel Brulhart inaugurera une nouvelle sculpture humoristique, la «hache à fendre les culs», ce 1^{er} août dans son jardin de Grandsivaz. Sur une Suisse fabriquée avec des chutes de ferraille, l'ancien Conseil fédéral déculotté se prosterne devant une croix blanche malmenée. «Les autorités doivent montrer ce qu'elles ont dans le ventre», commente l'entrepreneur volubile qui aimerait «foutre en bas tous les Gouvernements qui ne disent pas la vérité au peuple.» CAG / Alain Wicht



RADIO FRIBOURG

Aujourd'hui

10 h. 15: «MON POTE JACQUES»
Durant tout l'été, faites tourner la machine à musique des 90.4 et remportez de nombreux prix.
13 h. 15: «GRAND ESPACE»
Espace chanson vous la fait cool et estivale. Les invités du jour sont la Castou et Nilda Fernandez pour une tranche de bonheur.

PUBLICITÉ

Chaque soir dès 21h.30

le bar-dancing à votre goût

cabaret



LE PLAZA
night club

Attractions • Striptease
Ambiance détendue • Air conditionné
FRIBOURG • Place Georges-Python
AMEXCO • DINERS • EUROCARD • VISA

LA LIBERTÉ

MAGAZINE

Avis mortuaires • 18

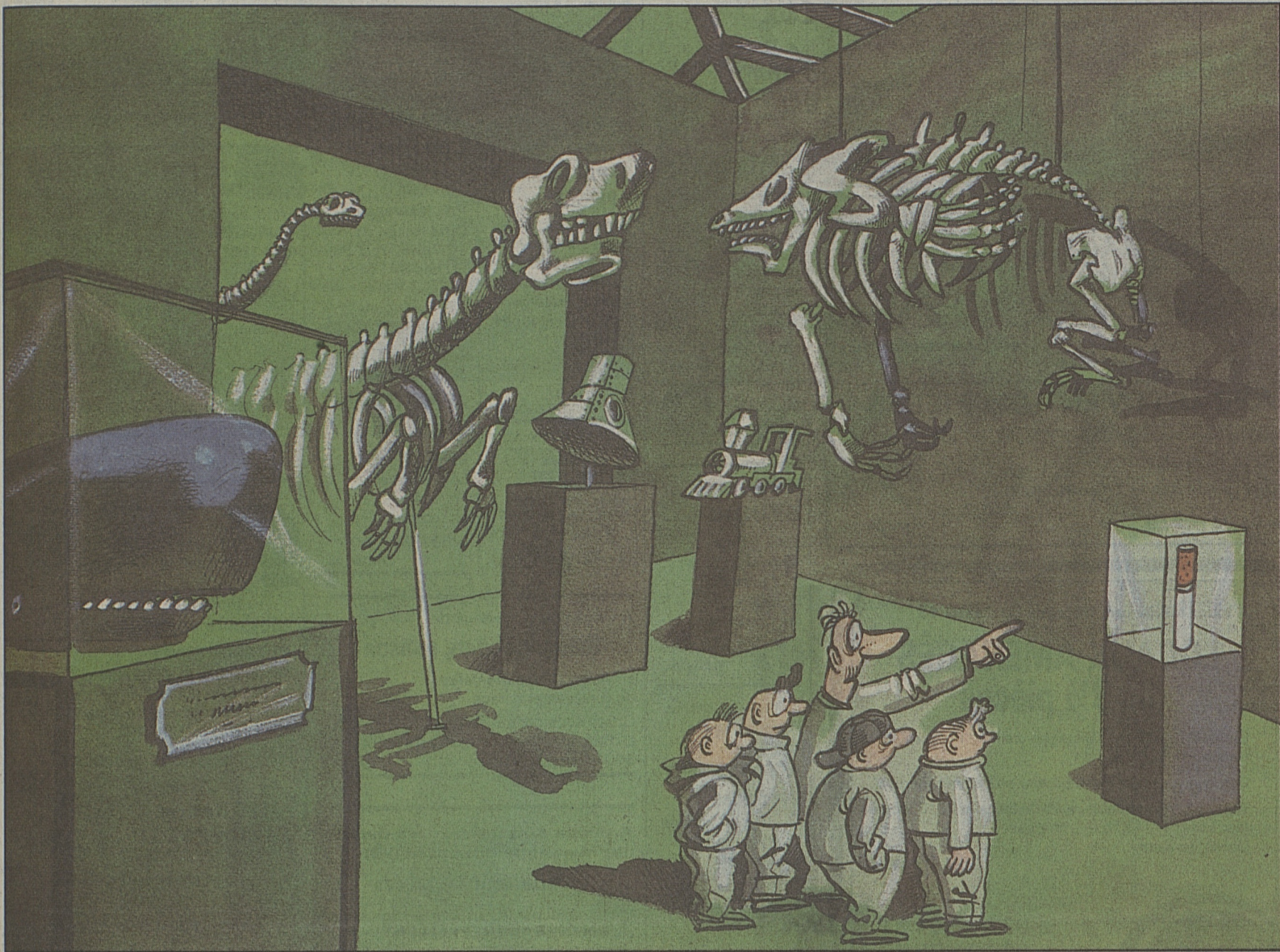
Cinéma • 20

Mémento • 21

Mot secret • 21

Courrier • 21

Radio-TV • 22



«Je veux que les gens se sentent interpellés», affirme Bernard Waeber, appuyé dans ce souhait par le dessinateur René. Vincent Murith

PARUTIONS

Le livre de Bernard Waeber est le cri du médecin allergique au tabac

Au travers d'un livre, le docteur Bernard Waeber, de Marly, dresse un violent réquisitoire contre le tabac. Aidé par le dessinateur René, il ne mégote pas sur les informations chocs.

Le tabac tue, j'en suis la preuve vivante», c'est le testament que nous a légué Wayne MacLaren dans un dernier râle. L'acteur américain, décédé il y a quelques jours, était le symbole d'une marque de cigarettes bien connue. La publicité lui donnait pourtant, sous les traits virils du cow-boy, l'image d'un homme qui pétait de santé. Pour les jeunes surtout, la tentation était grande de s'identifier à un tel modèle.

«Un peu de vie part en fumée à chaque bouffée. La fumée de cigarette est nocive pour la santé. Apprenons à regarder cette vérité en face et tirons-en les conséquences pendant qu'il est encore temps.» C'est par le même constat que le docteur Bernard Waeber commence son livre «Le Tabac» qu'il vient de publier aux Editions Loisirs et Pédagogie. Médecin au Service d'hypertension du CHUV, ce Marinois, confronté régulièrement aux maladies chroniques liées à la fumée, veut sensibiliser les gens sur les grands fléaux médicaux de la fin du XX^e siècle.

«Le tabagisme est, avec l'hypertension artérielle et l'excès de cholestérol dans le sang, un facteur de risque majeur pour les maladies cardiovasculaires», répète-t-il en spécialiste.

THÈME D'ACTUALITÉ

Le tabac concerne un public très large. Fumer du tabac procure un certain bien-être. Malheureusement, la nicotine contenue dans la fumée n'est pas uniquement source de plaisir.

En Europe occidentale, il y aurait actuellement entre 30 et 40% de fumeurs. Le pourcentage est d'un peu

plus de 30% en Suisse. Pendant longtemps, fumer la cigarette a été l'apanage des hommes. Aujourd'hui, les nouveaux adeptes du tabac se recrutent de plus en plus parmi les femmes. L'égalité quoi!

Les raisons pouvant inciter une personne à fumer sont multiples. Dans une société stressée, certains croient que le tabac aide à se concentrer et à mieux supporter la tension du travail. Par son ouvrage, le docteur Waeber vise surtout à aider tout un chacun à éviter ou à cesser de fumer. Ceci dans son intérêt comme dans celui de son entourage.

Les preuves de la nocivité du tabac sont incontestables. Des études ont relevé un lien étroit entre la consom-

mation de tabac et les maladies potentiellement mortelles. La relation de cause à effet entre le tabagisme et le cancer est indubitable. Le risque de développer un cancer du poumon augmente avec le nombre de cigarettes fumées quotidiennement. Neuf malades sur dix souffrant d'un cancer pulmonaire sont des fumeurs. L'usage du tabac favorise également le cancer au niveau de la bouche et de la gorge. Selon les pays, un à deux décès sur dix sont imputables au tabac.

La fumée n'épargne personne, même pas les non-fumeurs. Pour eux, le danger est aussi réel. Car ils sont souvent amenés à vivre dans un milieu enfumé. Les enfants et les conjoints exposés à la fumée dans le cadre

familial sont particulièrement enclins à développer des infections des bronches et des poumons.

«Les gens ont le droit de fumer, mais pas le droit d'interférer aux libertés des autres», nuance le docteur Waeber. Il est conscient qu'interdire totalement de fumer n'est pas la meilleure des solutions. Mais, la société doit néanmoins tout mettre en œuvre pour défendre ses membres contre les méfaits du tabac.

«Les Européens sont plus tolérants», se plaint-il. En regrettant que plus de quinze ans après, l'Europe puisse encore faire les mêmes erreurs que les Américains qui vont plus loin en prenant des mesures plus sévères.

SOUS FORME DE BD

Pour mieux cerner le sujet, l'auteur voulait des clins d'œil qui parlent d'eux-mêmes. Bien que traitant d'un sujet scientifique, le livre est facile à parcourir. Il permet au lecteur de comprendre l'essentiel. Les dessins sont de René, un illustrateur au talent indéniable. Ceux-ci sont très parlants, parfois effrayants, traités à la façon BD. Ils soulignent l'originalité et le sérieux de la démarche.

«Manifestement, ce genre d'approche ne va pas plaire à tout le monde. Pourvu que les gens se sentent interpellés et marqués dans leur conscience. C'est une invite à la discussion», estime Bernard Waeber, lui-même ancien fumeur de pipe.

PAUL W. TEKADIOZAYA

Le tabac, les allergies, Bernard Waeber, Collection Forme et Santé, Editions Loisirs et Pédagogie, Le Mont-sur-Lausanne, 1992.

Comprendre les allergies

Deuxième livre à paraître: Les allergies. Les problèmes d'allergie sont fréquents puisqu'ils touchent une à deux personnes sur dix. Les allergies se manifestent sous des formes variées allant d'une éruption cutanée à un rhume des foins, un asthme ou des troubles digestifs. Les grains de pollen, les aliments, les médicaments, les venins d'insectes, les poils et les plumes d'animaux, les spores de champignons, les moisissures et les poussières de

maison sont les substances étrangères les plus fréquemment incriminées. En cette période de beau temps, on parle beaucoup «d'allergie au soleil». Les mécanismes impliqués dans les réactions allergiques sont aujourd'hui bien connus. Ce deuxième ouvrage intitulé «Les allergies», doit permettre de comprendre les phénomènes liés à cette maladie. Il a un rôle plus informatif. Les points clés de cet ouvrage sont les explications des mécanismes,

les différents traitements et les facteurs adjuvants. Passionné de communication, le docteur Waeber n'en n'est pas à sa première publication. Deux titres, «L'hypertension» et «Le cholestérol», publiés dans la même collection et traduits en trois et quatre langues, ont été largement diffusés dans différents pays. Deux autres brochures paraîtront prochainement pour compléter la collection: «Les maladies cardiaques» et «Médecine et sport». PWT

CONGRÈS

Venir à bout de l'inceste

Des personnalités du monde entier à Genève pour évoquer l'inceste et ses interdits.

La séduction sexuelle des enfants, une réalité encore plus terrible qu'elle reste secrète et pèse de tout le poids de sa violence sur la vie intime et relationnelle de ses victimes. Un drame frappé d'interdit qui trouve le week-end prochain à Genève, un terrain pour se dire. Du samedi 1^{er} au lundi 3 août, le Congrès international sur l'inceste, organisé par Terre des femmes, est important à plus d'un titre. «La Suisse allemande, en tout premier, a réussi à lever le voile sur le problème et à mettre en place des organismes d'aide aux victimes», indique la présidente du mouvement genevois, Geneviève Piret. La maison Castania, lancée par des étudiantes et des travailleuses sociales, apporte son soutien aux personnes qui ont subi des abus sexuels.

PUBLIC

La sensibilisation a gagné le canton de Neuchâtel où Adeline Droz anime l'Anneau blanc et La Chaux-de-Fonds où existe le groupe de la Savas. «Il est donc temps que Genève et le reste de la Suisse romande, eux aussi, sortent de leur surdité et s'organisent». Sixième du genre en Europe, le congrès, qui attend un public de quelque 500 personnes à l'Université de Genève, ouvre «un espace de dialogue nécessaire». Parmi les orateurs invités, Evat Thomas, auteur du «Viol du silence» et du «Sang des mots» qui vient de sortir aux Editions Mentha, la psychologue américaine Virginia Klein qui anime ces journées; Fred Junker, médecin hollandais; Roger L. Mounoud, responsable du service santé-jeunesse du canton de Genève; Michèle Vermeille, responsable de la Savas; Jeffrey M. Masson, auteur du «Réal escamoté», un ouvrage polémique qui, à sa parution en 1981, provoqua une révolution dans les théories psychanalytiques freudiennes, en publiant l'ensemble intégral des lettres de Freud à Fliess, une correspondance jusqu'alors tronquée de tout ce qui touchait à l'abus sexuel des enfants. Les recherches de Masson ont permis de livrer cette question cruciale au grand jour.

Le congrès, ouvert au public, sera suivi d'un cours intensif de formation pour tous ceux qui désirent venir en aide aux victimes de l'inceste, à Davos-Schatzalp, du 11 au 14 août.

Congrès: aula Piaget, Uni II. Conférences et tables rondes chaque jour dès 9 h. du matin. Prix d'inscription pour les 3 jours: Frs. 270.-. Gratuit pour les victimes, les étudiants et tous les intéressés peu fortunés. Possibilités de logements à la Cité universitaire et chez l'habitant. ☎ 022/789 13 13.

Cours intensif: M^{me} Schleiffer, ☎ 032/21 24 93.

VIVIANE SCARAMIGLIA

CANCER. Des fruits chaque jour

● Après le déjeuner, un pamplemousse; pour les dix heures deux ou trois prunes, après le dîner quelques baies; pour le goûter une pomme; après le souper une poignée de cerises... En mangeant des fruits cinq fois par jour, on s'offre une véritable cure de bien-être. L'organisme tout entier, de la peau jusqu'aux cheveux, se délecte de ces vitamines et de ces substances minérales qui lui arrivent en masse. A comme abricot, B comme banane, C comme cerise... Jour après jour, inventez de nouvelles combinaisons pour vous faire plaisir. Elles vous donneront un vrai coup de fouet, tout en réduisant vos risques de cancer.

La brochure *Cancer et alimentation* peut être obtenue auprès de la Ligue contre le cancer, case postale 113, 1709 Fribourg (joindre une enveloppe C5 affranchie et libellée à votre adresse).

IMMOBILIER

A louer pour le 1.8.92

un appartement
de 1½ pièce

à la route-Neuve 41, Fribourg

Loyer mensuel: Fr. 750.- avec charges.

SOGERIM SA, ☎ 22 33 03

17-1104

Dans petit immeuble à Treyvaux, encore à louer

3½ pièces

avec balcon ou terrasse plain-pied

4½ pièces

mansardé ou avec balcon.

Date d'entrée de suite ou à convenir.

Pour renseignements ☎ 037/23 25 42. 17-511527

Valais central, rive droite, à proximité des Bains-de-Saillon et d'Ovronnaz, propriétaire vend villa jumelle

avec terrain de 450 m². Sous-sol comprenant: garage, cave, buanderie, bureau, W.-C., douche. Rez-de-chaussée: cuisine complètement équipée (cerisier massif), salon, salle à manger, grand hall, W.-C., terrasse... Etage: chambre parents, 2 chambres enfants, salle de bains, balcons. Aménagement extérieur: pelouse, thuyas...

Directement du propriétaire **au prix de revient.**

Possibilité d'aide fédérale.

Visite dès septembre.

☎ 027/86 20 37 ou 027/86 30 63. 36-507318

A louer à Marly, Bois-des-Rittes

2½ PIÈCES

Fr. 990.- ch. c. Date d'entrée 1.9.92.

☎ 24 85 62 int. 17, jusqu'à 31.7.92 et ensuite ☎ 22 64 31 17-520943

A vendre à Vuadens

JOLIE VILLA MITOYENNE

spacieuse, avec garage.

Nelly Gasser Agence imm. ☎ 029/5 20 40/5 15 55 17-1632

A louer

STUDIO

dans ferme rénovée, à Grandsivaz. Fr. 800.-, ch. comprises. ☎ 037/61 10 52. 17-508550

A louer à Cottens, dans immeuble neuf

APPARTEMENT 2½ pièces

Fr. 1030.- garage + ch. compris. Libre dès le 1.10.92.

☎ 37 14 03 ou 65 18 13 17-520939

A 7 km de Romont, à vendre belle ferme à rénover. 22-2482

Zu verkaufen, evtl. zu vermieten in Treyvaux

Einfamilien-Reihenhaus

5½ Zimmer, Garage und Garten. Interessanter Preis.

Interessenten melden sich bei Josef Kaeser, Bauunternehmung, Laupenstrasse 12, 3178 Böisingen ☎ 031/747 75 18 17-1700

A louer, à Sorens, à personnes tranquilles, dès le 1.9.1992

un grand studio

et un grand 3 pièces

☎ 029/5 22 41. 130-506918

A louer à Romont centre-ville

appartement 4½ pièces

traversant, grand balcon, vue imprenable. Prix et date d'entrée à discuter selon désir de rénovation. ☎ 037/46 36 84 dès 19 h. 30. 18-948438

PLACES de PARC

Parking des Alpes Fr. 150.- mois.

☎ 45 31 95 17-4135

À LOUER à Givisiez grand appartement de 3½ pièces

Libre de suite, proche des transports publics. Fr. 1780.- + charges. ☎ 037/22 47 55 (hres de bureau). 17-864

A louer APPARTEMENT 3 PIÈCES

tout confort, à Villars-sur-Marly, bus à 100 m. Fr. 600.- + chauff. électr. Préférence à 1-2 personnes jeunes.

Libre fin sept. 92. ☎ 24 78 61 17-520864

LA MEILLEURE DÉFENSE, C'EST L'ATTAQUE... VOTRE MEILLEURE ARME: LA PUBLICITÉ

A vendre dans le village de Sangernboden, maison

ancienne, 2 appartements de 3 pièces et garage. Offres sous chiffre 97-279603, à «Berne Anzeiger», case postale, 3001 Berne.

A vendre dans résidentiel à Ovronnaz/Mayens de Chamons (VS) appartement 3½ pièces

comprenant partie jour: hall, grande pièce cuisine/salon, terrasse couverte, W.-C., cheminée et partie nuit: 2 chambres, salle de bains. En commun: parking, buanderie, cave privée.

Prix à convenir. ☎ 027/86 20 37 ou 027/86 30 63. 36-507318

A louer pour le 1.8.1992, quartier Beauregard, Fribourg

un appartement 2 pièces

cuisine agencée ☎ 037/22 14 22 (h. bureau). 17-503523

Je cherche pour client très solvable **BEAU DOMAINE**

de 200 000 à 250 000 m². Condition essentielle: contingent laitier min. 150 000 litres. Alt. max. 650-700 mètres. Bâtiments bon état, terrain attenant. AGENCE IMMOBILIÈRE CLAUDE BUTTY ESTAVAYER-LE-LAC, ☎ 037/63 24 24 17-1610

A vendre à Torny-le-Grand très belles maisons jumelées

5½ pièces, avec aménagement soigné et spacieux, possibilité d'aménager un studio avec entrée séparée, 15 min. de Fribourg, 30 min. de Berne. Prix: Fr. 685 000.- (part en WIR 10%)

Renseignements chez M. Jürg Hediger, ☎ 037/61 59 55 17-1700

Villars-sur-Glâne, à louer beau

BUREAU

entièrement équipé, 43 m², Fr. 695.- (Fr. 193.-/m²/an) ☎ 037/24 18 17. 17-511824

Particulier vend à FRIBOURG (Schoenberg)

APPARTEMENT 2 pièces

+ garage individuel. Prix intéressant. Offre sous chiffre 17-768837, à Publicitas SA, case postale 1064, 1701 Fribourg.

A louer à Villars-Vert

APPARTEMENT 3½ PIÈCES

pour le 1.9.92. Loyer actuel Fr. 1145.-, ch. compr. ☎ 037/24 16 01 17-520894

A louer aux Rochettes 18 à Estavayer-le-Lac

plusieurs studios ou 2½ pièces, meublés

Libres de suite.

17-1280 Avenue Gérard-Clerc 1680 Romont ☎ 037/52 17 42



FRIBOURG

Route de Beaumont 3

A louer au 6^e étage, tout de suite **5 PIÈCES**, hall, cuisine, bains-W.-C., Fr. 1950.- + Fr. 155.- charges. Au 8^e étage (1.10.92), **5 PIÈCES**, hall, cuisine, bains-W.-C., Fr. 1950.- + Fr. 165.- charges. Telenet: Fr. 20.-.

Pour visiter: ☎ 037/24 72 51 ou 037/24 06 56, SOGIROM, Maupas 2, Lausanne, ☎ 021/311 25 66-67. Pour les dates des 28.7 et 5.8, mentionner, pour visiter: ☎ 037/24 72 51 ou 037/24 06 56. 22-2496

A louer à la rue de Lausanne à Payerne, dans un immeuble rénové,

plusieurs appartements subventionnés de 2½, 3½ et 4½ pièces certains en duplex. Poste de conciergerie à disposition. Libres dès le 1.9.1992.

TD Société de gérances SA Av. Gérard-Clerc 6 1680 Romont ☎ 037/52 36 33

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg

À VENDRE

à 5 km ouest de Fribourg

bel appartement 3½ pièces

Conception originale, créative et très spacieuse. Décoration intérieure au gré du preneur. Prix de vente: Fr. 456 000.- parking inclus. Visites et plaquettes sans engagement. 17-864

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg



Réduisez vos charges de propriété de 44%

Grâce à BAUTEC et l'aide fédérale! Vous désirez construire la maison de vos rêves. Vous faites votre budget: Fr. 800 000.- pour la villa avec la parcelle. Vous pouvez disposer de Fr. 80 000.- de fonds propres. Vos charges mensuelles se montent au début à Fr. 3.750.- au lieu de Fr. 6.670.-. Pourquoi donc?

Vous apprendrez ceci et bien plus, en lisant le catalogue plein d'idées de 60 pages en couleur de Bautec. Vous le recevrez **gratuitement**. Demandez-le donc maintenant en remplissant le coupon ci-dessous!

BAUTEC

General Bautec AG, 3292 Busswil/Lyss

Oui, envoyez-moi svp votre catalogue, gratuitement et sans engagement de ma part. R 23 92 H

Prière de renoncer à me téléphoner.

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NPA, localité: _____
General Bautec AG, 032 84 42 55
3292 Busswil/Lyss,
1260 Nyon, 5001 Aarau,
8404 Winterthur

A louer à Payerne, en ville dans bâtiment neuf avec ascenseur, jamais occupé:

GRAND STUDIO

cuisine agencée, douche, W.-C., réduit, balcon côté cour, Fr. 790.- charges comprises.

APPARTEMENT 2½ PIÈCES

cuisine agencée, salle de bains, réduit, Fr. 1050.- charges comprises.

Disponible dès le 1^{er} août 1992.

☎ 037/61 28 09 17-506220

A louer à Fribourg, impasse du Castel 13

LOCAUX AMÉNAGÉS de 3½ pièces

Surface de 72 m². Situation calme. Proches des transports publics.

Convientraient comme bureau ou cabinet médical. Avec cuisine habitable, salle de bains et W.-C. séparés. Loyer Fr. 1275.- + charges. Libres de suite. 17-1706

☎ 037/22 64 31 ☎ 037/22 75 65

J. ed. Kramer s.a. place de la Gare 5 1700 Fribourg

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg

À LOUER

DE SUITE OU À CONVENIR **RÉSIDENCE LES CERISIERS VILLARS-SUR-GLÂNE**

Ensoleillement optimal - Vue dégagée Prox. écoles, pharmacie, centre d'achats, poste, transports publics

VILLA NEUVE DE 6 PIÈCES

INTÉGRÉE DANS UN ENSEMBLE GROUPE

- Séjour avec coin feu
- Grande salle à manger
- Chambres spacieuses
- 2 sanitaires - cuisine dernier confort
- Terrasse et jardins privés

ERNEST SALLIN AGENCE IMMOBILIÈRE

☎ 037 / 22 57 26 - 22 32 88

A louer à Granges-Paccot, route du Coteau 42-44,

SUPERBES APPARTEMENTS NEUFS DE 3½ PIÈCES

dans un petit immeuble. Grand salon avec balcon, cuisine équipée, salle de bains, W.-C. séparés. Disponibles de suite. Places de parc à disposition. 1706

☎ 037/22 64 31 ☎ 037/22 75 65

J. ed. Kramer s.a. place de la Gare 5 1700 Fribourg

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg

À VENDRE

Dans les pâturages, en verte Gruyère, à Montbovon

chalet de charme habitable à l'année

Séjour, 2 ou 3 chambres, salle de bains, cuisine, cheminée de salon Petit pavillon de jardin et garage, accès véhicule aisé.

* Bonne qualité de construction et d'entretien.

Cadre naturel de verdure particulièrement séduisant.

Prix de vente: Fr. 360 000.-

Visites et plaquettes sans engagement. 17-864

tel. 037 22 47 55

A louer à PALÉZIEUX-GARE, Verger-Gare 1 et 2

appartements de 3½ pièces

dès Fr. 1000.- + charges. Places de parc à disposition.

Libres tout de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod 37, rue de la Madeleine Tél. 021/923 50 50 1800 VEVEY

À VENDRE À MARLY

appartement 3½ pièces 100 m²

Au dernier étage d'un petit locatif neuf remarquablement bien situé et doté d'un ensoleillement maximum. Agencement complet et facilités très intéressantes dont salle de fitness et possibilité de place de parc souterraine.

Fr. 475 000.-

Renseignements et visites: Gérance Roland DEILLON: ☎ 282 272.

A louer à la rue Pierre-de-Savoie 42 à Romont

appartement de 2½ pièces

grande cuisine équipée avec lave/sèche-linge.

Libre dès le 1.10.1992.

17-1280 Avenue Gérard-Clerc 1680 Romont ☎ 037/52 17 42

agence immobilière **serge et daniel bulliard sa** rue St-Pierre 6 1700 Fribourg

LES SOLDES

GE-VD-VS-BE : Soldes autorisés du 1 au 21 juillet 92 FR : du 13 juillet au 1 août 92

SUPER SOLDES
298.-
 au lieu de **398.-**

SUPER PRIX
99.-

SUPER SOLDES
249.-
 au lieu de **299.-**

SUPER SOLDES
159.-
 au lieu de **209.-**

149.- 1/2 PRIX
74.50

SUPER SOLDES

Compresseur 24 litres
 200 l/min.

Perceuse frappeuse B+D
 • Electronique
 • Mandrin 13 mm.

Perceuse visseuse à accu BOSCH GBM 9,6 volts VE électronique
 Valise en aluminium GRATUITE.

Meuleuse d'angles Professionnelle
 900 watts
 Ø 125 mm.

Coffret perceuse-visseuse à accu 7,2 volts gauche/droite

AVRY CENTRE SCHAFFNER
 Avry s/Matran (au sous-sol)
 Do it yourself

Egalement à : Genève - Etoy - Bienne - Martigny - Uvrier

Monsieur X est content, car son annonce paraîtra.
 Mais il vient de bloquer sa ligne téléphonique pendant 20 minutes.

Gagnez du temps !
 Transmettez vos annonces par fax

037 / 22 71 23

Publicitas Fribourg

Directives concernant la collaboration avec nos annonceurs

Mode de paiement

„ Sauf usage ou convention contraire, les factures doivent être payées à 30 jours. Les prix s'entendent nets, c'est-à-dire sans déduction d'escompte. L'annonceur perd tout droit au rabais en cas d'encaissement par la voie judiciaire. En cas de non-paiement des factures dans les 30 jours, un intérêt de retard de 6% pourra être perçu sur les factures échues. „

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs.
 Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

Chaque vendredi

TV L'Or
 Du 1er au 7 août 1992

MARILYN MONROE

«Rivière sans retour», suivi d'un documentaire inédit sur son dernier tournage (TSR lundi, A2 mardi), «Bus Stop» (TS1 mercredi) et «Troublez-moi ce soir» (TSR mercredi). Souvenirs...

TF1 DIMANCHE
 De grands acteurs perdus dans les sables d'«Ishtar»

FR3 MERCREDI
 Le français savoureux des Amériques

Un supplément de **LA LIBERTÉ**

dans **LA LIBERTÉ**

OFFRES SOUS CHIFFRE

Insérer une annonce sous chiffre permet de garder un anonymat absolu.

Il se trouve, cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir.

Il s'agit là d'un exemple, parmi d'autres ennuis suscités par l'attitude de certains annonceurs.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffre pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat, à toutes demandes reçues.

Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du secret du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés, à l'exception, cependant, des propositions commerciales reçues en série qui pourraient être décelées.

Il est d'autre part instamment recommandé à ceux qui répondent aux annonces sous chiffre, de ne joindre à leur envoi que des photocopies ou doubles des documents originaux qu'ils tiennent à faire valoir.

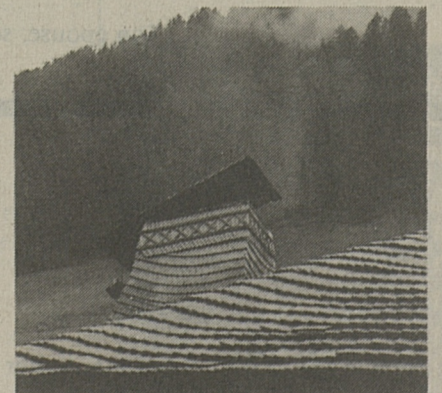
PUBLICITAS

La publicité décide l'acheteur hésitant



Librairie Saint-Paul
 Péroilles 38
 1705 Fribourg
 ☎ 037/86 42 11

LE PATRIMOINE ALPESTRE DE LA GRUYÈRE



NOUVEAUTÉ

108 pages
 Fr. 25.-

A adresser à Librairie Saint-Paul, Péroilles 38, 1705 Fribourg
 ... ex. : «Le patrimoine alpestre»
 Fr. 25.- + port

Nom :

Prénom :

Adresse :

NP/Lieu :

AVIS MORTUAIRES



Garde son âme dans la paix
près de toi, Seigneur.

Monsieur Jean Zosso, à Lausanne;
Monsieur et Madame Jean-Michel Zosso-Nydegger et leur fille Violaine,
à Carrouge/VD;
Mademoiselle Marianne Zosso et son fiancé, à Lausanne;
Le Père André Ducry, à Fribourg;
Mademoiselle Marie-Louise Ducry, à Genève;
L'abbé Paul Ducry, à Attalens;
Mademoiselle Thérèse Ducry, à La Chaux-de-Fonds;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame
Colette ZOSSO-DUCRY

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman et sœur, enlevée
à leur tendre affection, le mardi 28 juillet 1992, dans sa 70^e année, réconfor-
tée par les sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église Saint-Joseph (Prélaz) à Lausanne,
le lundi 3 août 1992, à 15 h. 15.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de Montoie.

Adresse de la famille: M. Jean Zosso, avenue de Sévery 8, Lausanne.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

17-521013

**Le conseil d'administration,
la direction et le personnel
de Sici Matériel Incendie SA**

ont la très grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Frédéric ROCHAT

leur très cher et estimé président

survenu subitement à Barcelone le 28 juillet 1992.

Pendant plus d'un demi-siècle, M. Rochat nous a apporté le meilleur de
lui-même. Pionnier de la lutte contre le feu, il a fait bénéficier notre société de
ses immenses qualités morales et professionnelles.

Avec lui, nous perdons un ami.

Les obsèques auront lieu en la cathédrale Saint-Pierre de Genève, le lundi
3 août, à 14 h. 30.



Remerciements

A vous tous qui avez prié, qui nous avez apporté le soutien par votre pré-
sence, vos messages, vos fleurs et vos dons lors du décès subit de notre cher
défunt

Charles RÜEDE

nous vous exprimons notre profonde gratitude. Vos gestes nous ont aidés à
partager notre tristesse et aussi notre espérance. Nous adressons un merci
tout particulier à la doctoresse Gentil, Messieurs les curés Kolly et Mail-
lard.

L'office de trentième

sera célébré le samedi 22 août 1992, à 17 h. 30, en l'église Sainte-Thérèse, à
Fribourg.

Son épouse, ses enfants et petits-enfants

17-520884



Remerciements

Vous avez été très nombreux à nous manifester votre amitié et votre sym-
pathie quand nous avons perdu maman

Madame
Hildegard STADELMANN

Par votre visite, votre offrande, votre prière, votre message, votre envoi de
fleurs, votre présence, vous avez partagé notre peine. Nous vous en remer-
cions et vous exprimons notre vive reconnaissance.

Fribourg, juillet 1992.

La famille

17-1700



Marcelle Zbinden, ses enfants et petits-enfants;
Joseph et Marisa Zbinden et leur fille Cristina;
Patrick Zbinden et son amie Audrey;
Thierry Zbinden et son amie Béatrice;
Anna Zbinden, à Farvagny-le-Grand;
Willy et Anne-Marie Zbinden et familles, à Farvagny-le-Grand;
Louis Zbinden et famille;
Marie-Louise et Pierre Beyeler, à Zurich;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Joseph ZBINDEN

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, fils, frère, beau-frère,
oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 27 juil-
let 1992, dans sa 60^e année.

L'absoute sera donnée en l'église de Carouge, le vendredi 31 juillet 1992, à
14 h. 30.

L'inhumation suivra au cimetière de Carouge.

Le corps de Joseph repose en la chambre mortuaire du funérarium de
Carouge.

Domicile de la famille: M^{me} Marcelle Zbinden, 16^{bis} Joseph-Girard,
1227 Carouge.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Repose en paix.



Joseph et Marthe Surchat-Seydoux à Bouloz, leurs enfants et petits-
enfants;
Madame veuve Maria Surchat-Currat à Bouloz, ses enfants et petits-
enfants;
Robert Surchat, son amie, à Lausanne, ses enfants et petits-enfants;
Paul et Cécile Surchat-Favre, à Châtel-Saint-Denis, leurs enfants et petits-
enfants;
Marcel Surchat à Fribourg, ses enfants et petits-enfants;
Les familles Surchat, Baeriswyl, Deillon, Monney, Bovet, Levrat, Perriard,
Vial, Favre, Seydoux, Currat, Piccand, Dévaud, Streit, Jordan et Jean-
nottat;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Ernest SURCHAT

leur très cher frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain et ami, entré subitement
dans la maison de Dieu, le mercredi 29 juillet 1992, à l'âge de 82 ans, récon-
forté par la grâce des sacrements.

La messe du dernier adieu sera célébrée en l'église de Porsel, le vendredi
31 juillet 1992, à 14 h. 30.

Une veillée de prières nous réunira en ladite église, ce jeudi 30 juillet, à
20 heures.

Domicile mortuaire: 1698 Bouloz.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



Remerciements

Tant de présences silencieuses, de messages de sympathie et d'affection, de
fleurs, de dons et de couronnes, lors du décès de

Monsieur
Martin ROBADEY

ont été d'un grand réconfort pour tous les membres de sa famille.

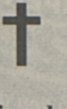
Que chacun accepte leurs remerciements et leur vive reconnaissance.

Un merci particulier s'adresse au D^r P. Robadey, aux médecins et au per-
sonnel soignant de l'hôpital de Riaz, au Père Stanislas Barbey, à M. le prier
Marc Joye et à M. l'abbé François-Joseph Fracheboud, aux sociétés, à la
direction et au personnel des Entreprises électriques fribourgeoises, ainsi
qu'aux Pompes funèbres J.-M. Savary, à Broc et Bulle.

La messe de trentième

sera célébrée en l'église Saint-Othmar, de Broc, le samedi 1^{er} août 1992, à
18 heures.

130-13602



La Fédération des sociétés
de tir de la Sarine

a le regret de faire part du décès de

Madame
Marie Defferrard

maman de M. Bernard Defferrard
vice-président

Pour les obsèques, prière de se réfé-
rer à l'avis de la famille.

17-521010



La Société de tir
de Rossens-Farvagny

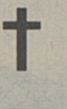
a le profond regret de faire part du
décès de

Madame
Marie Defferrard

mère de M. Bernard Defferrard
leur dévoué président

Pour les obsèques, prière de se réfé-
rer à l'avis de la famille.

17-521009



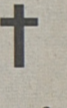
L'Amicale des sapeurs-pompiers
de Villarsiviriaux

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
François Collaud

frère de M. Claude Collaud
membre de l'amicale

17-520988



L'Amicale cp fus III XX

a le regret de faire part du décès du

cpl

François Collaud

Les obsèques ont eu lieu le 29 juillet
1992, à Payerne.

017-516993

Directives
concernant la collaboration
avec nos annonceurs

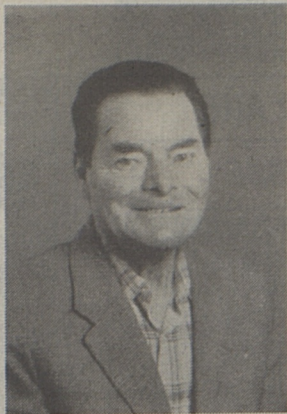
Mode de paiement

” Sauf usage ou con-
vention contraire, les
factures doivent être
payées à 30 jours. Les prix
s'entendent nets, c'est-à-
dire sans déduction
d'escompte. L'annonceur
perd tout droit au rabais
en cas d'encaissement
par la voie judiciaire.
En cas de non-paiement
des factures dans les 30
jours, un intérêt de retard
de 6% pourra être perçu
sur les factures
échues. ”

Extrait des conditions
générales de l'AASP en relations
avec des annonceurs.

Le texte intégral peut
être obtenu auprès des guichets
de réception d'annonces.

AVIS MORTUAIRES



Pour ceux qui t'aiment tant, ton départ est un vide qu'on ne comblera jamais.

1991 - 1^{er} août - 1992

La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de notre cher époux, père, fils, frère, beau-frère et parent

Maurice SPICHER

sera célébrée le samedi 1^{er} août 1992, à 10 heures, en l'église Saint-Maurice, à Fribourg.



Qu'il est beau de laisser en quittant cette terre, l'empreinte de ses pas sur la route du bien.

D'y avoir fait briller le rayon de lumière qui doit servir à tous de guide et de soutien.

La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

François MARTY

sera célébrée le 1^{er} août 1992, à 18 h. 30, en l'église catholique de Payerne.

Ta famille
17-520557



1991 - Août - 1992

Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse pas, mais qu'il ait la vie éternelle.
Jean 3.16, voir aussi Jean 10.10b

En souvenir de

Canisia REBER-HUMBERT

Voilà une année que tu nous as quittés mais ton souvenir demeure dans nos cœurs.

Que tous ceux qui t'ont connue et aimée aient une pensée pour toi en ce jour.

La messe d'anniversaire

sera célébrée en l'église de Courtepin, le samedi 1^{er} août 1992, à 19 heures.

17-520969



1991 - 1992

En souvenir de



Madame Ursule CHASSOT-ROSSIER

Un an déjà que tu nous as quittés.

Veille sur nous du haut du ciel, nous qui t'avons tant aimée.

Ton époux et tes enfants

La messe d'anniversaire

sera célébrée le samedi 1^{er} août 1992, en l'église catholique d'Avenches, à 18 h. 30.

17-520971



1991 - 27 juillet - 1992

En souvenir de

Madame Simone CLERC-AVIOLAT

La messe du premier anniversaire

sera célébrée le dimanche 2 août 1992, en l'église de Corpataux, à 10 h. 30.

Dans la peine et l'espérance, nous gardons bien vivante ta présence dans nos cœurs.

Les familles
17-768703



Remerciements

Nous avons ressenti avec émotion lors du décès de

Sœur Léonie-Marie BOVIGNY

vos témoignages de sympathie à sa parenté et à sa famille religieuse par votre présence, vos signes d'amitié: fleurs, messages d'espérance et offrandes de messes.

L'office de trentième

sera célébré en l'église Saint-Pierre-aux-Liens, à Bulle, le samedi 1^{er} août 1992, à 18 heures.

La parenté et les Communautés de la Sainte-Croix de Menzingen
17-520833



Remerciements

La famille de

Monsieur Pierre ALLAMAN

dans l'impossibilité de répondre personnellement à tous ceux qui, par leur présence, leurs dons, leurs messages, leurs envois de couronnes et de fleurs ont pris part à son deuil, les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Elle remercie tout spécialement le docteur Nuoffer, M. l'abbé Barby, M. l'abbé Bise, les prêtres de la paroisse, M. Roger Karth, la Maîtrise de Saint-Pierre-aux-Liens, les Associations professionnelles, les Caisses de compensation et institutions sociales annexes et les sociétés régionales.

La messe de trentième

sera célébrée en la chapelle de Notre-Dame-de-Compassion, à Bulle, le dimanche 2 août 1992, à 10 heures.



Remerciements

Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur François KESSLER

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve et du réconfort que vous lui avez apporté, que ce soit par votre présence, vos prières, vos messages, vos dons de messes et vos envois de couronnes ou de gerbes de fleurs.

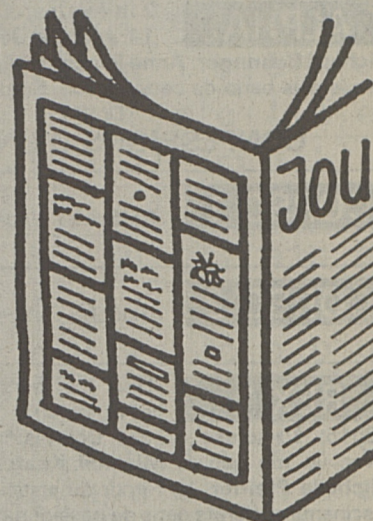
Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

La messe de trentième

sera célébrée en l'église de Saint-Pierre, à Fribourg, le samedi 1^{er} août 1992, à 18 h. 15.

17-1634

Vous engagez des cadres, des employés ?



Comment augmenter l'efficacité de vos annonces.

Le choix judicieux des termes utilisés pour préciser ce que vous offrez - et ce que vous attendez de vos collaboratrices et collaborateurs - augmente vos chances de trouver un personnel plus qualifié.

Au guichet de Publicitas, un aide-mémoire gratuit vous suggère les points essentiels de votre message.

Renforcez l'impact de votre offre d'emploi! **Prenez votre aide-mémoire gratuit chez Publicitas - ou demandez-le plus simplement au moyen du bon ci-dessous.**

Service de publicité de



PUBLICITAS

Rue de la Banque 2 1701 Fribourg

037 - 81 41 81

Bon

Oui, je veux renforcer l'impact de ma prochaine offre d'emploi. Faites-moi donc parvenir sans frais l'aide-mémoire pour une annonce sous rubrique **offres d'emplois.**

Nom _____
Rue, N° _____
NPA _____ Localité _____

Veillez expédier à votre agence Publicitas.

Information

Du lundi au vendredi, les avis mortuaires sont reçus jusqu'à 16 heures à Publicitas, rue de la Banque 4, à Fribourg.

Ils peuvent être remis au guichet, par téléphone (037/864 411) ou par télécopie (037/864 400). Après 16 heures, ainsi que le samedi et le dimanche, ils doivent être adressés à la rédaction de «La Liberté» par télex (942 280), par télécopie (037/864 790), ou déposés dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires» du nouveau bâtiment de l'Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42, à Fribourg. Dernier délai: 20 heures.

La transmission d'avis mortuaires par téléphone à la rédaction de «La Liberté» n'est pas possible.

Les délais pour la remise de vos annonces et réclames sont: pour les éditions du

- Lundi → vendredi 8 h. 30
- Mardi → vendredi 11 h.
- Mercredi → lundi 11 h.
- Jeudi → mardi 11 h.
- Vendredi → mercredi 11 h.
- Samedi → jeudi 11 h.

Annonces en Page Jaune

La veille de parution à 9 h.

Annonces mortuaires:

La veille de parution à 16 h.



PUBLICITAS

Toutes vos annonces par Publicitas, Fribourg

CINÉMAS >

FRIBOURG

ATTENTION aux changements de salles!

ALPHA 21h + ve/sa/di 19h + di 15h30. 1^{re}. 14 ans. De Jérôme Boivin. Avec Richard Bohringer, Anne Brochet, Hippolyte Girardot. Le film le plus barjo de cette saison. Surprenant! Acide! Drôle!

CONFESSIONS D'UN BARJO

CORSO 1 Relâche - Vacances annuelles.

CORSO 2 Relâche - Vacances annuelles.

REX 1 Tous les jours: 14h30, 20h30 + je/ve/sa/di/lu 17h30 + ve/sa 23h15. 1^{re} suisse. 12 ans. Dolby-stéréo. De Tim Burton. Avec un trio génial: Michael Keaton, Danny De Vito, Michelle Pfeiffer. Le retour du justicier en compagnie de fascinants scélérats dans de passionnantes aventures inédites...

BATMAN LE DÉFI (BATMAN RETURNS)

REX 2 Tous les jours: 14h20, 20h50. 1^{re}. 2^e semaine. 10 ans. Dolby-stéréo. De Roger Spottiswoode. Avec Sylvester STALLONE, Estelle Getty. Elle a fait la lessive, nettoyé les vitres et frotté le parquet. Maintenant, elle va s'attaquer aux rues de Los Angeles...

ARRÊTE OU MA MÈRE VA TIRER!
(STOP! OR MY MOM WILL SHOOT)

18h15, jusqu'à lu. 1^{re}. 14 ans. De Werner SCHROETER. Avec Isabelle HUPPERT, grandiose dans un jeu tout en nerfs, en vibrance, en brillance et en folie... «Une passion dévorante, absolue et excessive... La richesse et la frénésie visuelles compteront, à coup sûr, parmi les maîtres mots de Malina»...

MALINA

Ve/sa 23 h., derniers jours. 1^{re} suisse. 3^e semaine. 14 ans. Dolby-stéréo. De Rowdy Herrington. Avec James Marshall, Cuba Gooding Jr. Dans la rue ou dans l'arène, une seule règle: vaincre ou mourir! Il est jeune, beau et fort, mais pour guérir ses blessures profondes, il n'a que ses poings! Aussi fort que Jean-Claude Van Damme!

GLADIATEURS (GLADIATOR)

Sa/di 16h20. 1^{re} suisse. Réédition. 6^e semaine. Pour tous. Le grand classique de WALT DISNEY. Un univers féérique et poétique... Envolez-vous pour le pays imaginaire!

PETER PAN

REX 3 Tous les jours: 14h40, 20h40 + je/ve/sa/di/lu 17h45 + ve/sa 23h. 1^{re} suisse. 3^e semaine. Pour tous. Dolby-stéréo. De Brian Levant. Avec Charles Grodin, Bonnie Hunt. Par le créateur de «SOS fantômes», «Jumeaux» et «Un flic à la maternelle». Grand cœur, gros appétit, Enormes catastrophes.

BETHOVEN

STUDIO Permanent de 13h à 22h, ve/sa jusqu'à 23h30. 20 ans révolus. Parlé français. Chaque ve: nouveau programme. 1^{re} fois à Fribourg!

LA FEMME OBJET - ELLE S'OFFRE AVEC PASSION

BULLE

PRADO 20h30 + sa/di 18h + di 15h. 1^{re}. 18 ans. Dolby-stéréo. Après «La chair et le sang», «Robocop», «Total Recall», le nouveau et sulfureux film de Paul VERHOEVEN. Avec Michael DOUGLAS, Sharon STONE. Un crime brutal. Un tueur génial. Un flic attiré par le mal.

BASIC INSTINCT

PAYERNE

APOLLO Relâche - Vacances annuelles

CAFÉ DE L'UNION «CHEZ BIBO» LA JOUX (FR)

samedi 1^{er} août 1992 dès 21 h.

BAL

avec l'orchestre **les VALDYS**

Entrée libre BARS

DIMANCHE 2 ET LUNDI 3 AOÛT 1992

GRANDE BÉNICHON

avec les **VALDYS**

Menu traditionnel Fr. 38.-

DIMANCHE 9 AOÛT 1992

RECROTZON

Robert Bidebost ☎ 037/55 12 05

SUPER LOTO vendredi 31.7.1992 à 20 h. 30

Org.: la paroisse.

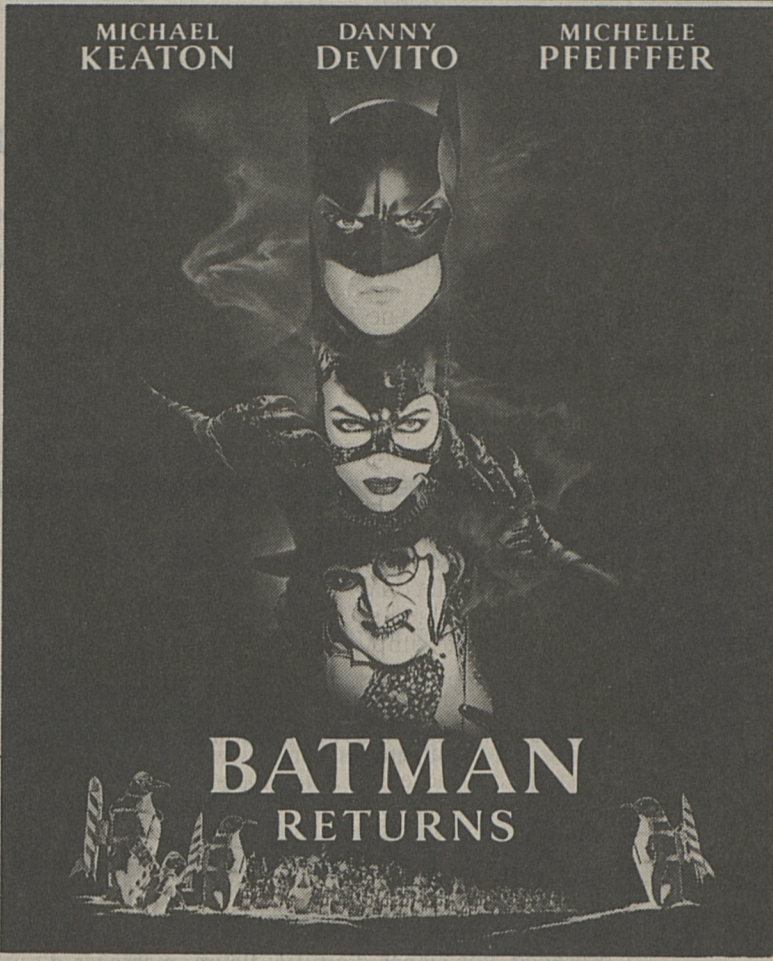
SUPER LOTO vendredi 7.8.1992 à 20 h. 30

Org.: Intersociétés.

Le Cinéma
C'EST L'EMOTION GRAND ECRAN

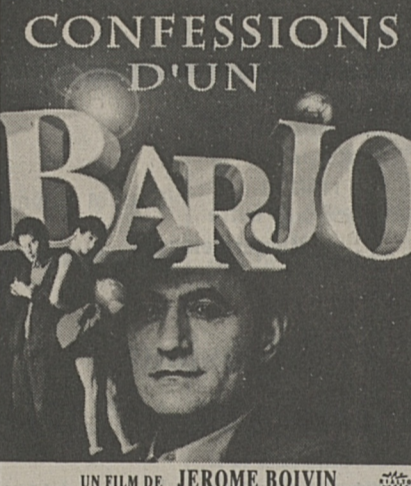
14h30, 17h30, 20h30 - DÈS 12 ANS

EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE



ALPHA PREMIÈRE
21h - 14 ANS

RICHARD BOHRINGER • ANNE BROCHET
HIPPOLYTE GIRARDOT



Surprenant!... Acide!... Drôle!... Ils n'ont pas fini de vous étonner...

Donnez de votre sang Sauvez des vies!

REX 2 PREMIÈRE
JE/VE/SA/DI/LU
18h15 - 14 ANS

"Ce que Isabelle Huppert fait de cet exceptionnel et rarissime personnage de femme au cinéma n'est pas dicible."
Olivier Seguret / Libération

"Isabelle Huppert, sublime, dans un film-opéra frénétique."
Jacques Siclier / Le Monde



ISABELLE HUPPERT MALINA

CAN TOGAY
ET MATHIEU CARRIERE "MALINA"
UN FILM DE WERNER SCHROETER

CANTORAMA

Ancienne Eglise Jaun

Lundi 3 août 1992, 20.15 h

5e CONCERT

☪ Catherine Eisenhoffer, harpe
☪ Günter Rumpel, flûte

Réservation des places:
Office du tourisme Jaun
Téléphone 029/ 7 81 81

BUREAU COMPLET

FORMATION SUR ORDINATEUR PERSONNEL

Mettez à profit vos vacances pour améliorer vos performances!



TRAITEMENT DE TEXTES ET TABLEURS DANS L'ENVIRONNEMENT WINDOWS

COURS INTENSIFS	DATES	HORAIRES	HRES	COUT
WINWORD 2.0	10-11-12-13 août 1992	08H15-11H45	12	500.-
INTRODUCTION A L'INFORMATIQUE	10-11 août 1992	13H45-17H15	6	300.-
WORKS 2.0	12-13-14 août 1992	13H45-17H15	9	400.-
EXCEL 4.0	25-26-27-28 août 1992	08H15-11H45	12	500.-
WORDPERFECT 5.1	15-16-17-19 septembre 1992	08H15-11H45	12	500.-
WINWORD 2.0	15-16-17-18 septembre 1992	13H45-17H15	12	500.-
EXCEL 4.0	22-23-24-25 septembre 1992	08H15-11H45	12	500.-

COURS EN SOIRÉE	DATES	HORAIRES	HRES	COUT
WORDPERFECT 5.1	18, 25 août 1992	mardi 17h45-20h15	12	500.-
EXCEL 4.0	19, 26 août 1992	mercredi 17h45-20h15	12	500.-
WINWORD 2.0	20, 27 août 1992	jeudi 17h45-20h15	12	500.-

Matériel didactique moderne, projection du cours sur grand écran, chaque participant travaille sur un PC. Manuel de cours et rafraichissements compris
INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS : Tél. 037 26 44 44
LIEU : Salle de séminaire



GRANGES-PACCO
1700 FRIBOURG

Tél. 037/26 44 44
Fax 037/26 45 61

Düdingen • Estavayer-le-Lac • Fribourg • Granges-Paccot • Romont

PARIS + EURO-DISNEY

Trois jours en pension complète
Voyage d'un très bon niveau, Fr. 270.-
Voyagistes Affiliés, ☎ 027/23 66 16

36-5899

FESTIVAL INTERNATIONAL FOLKLORIQUE OCTODURE

Du 2 au 9 août 1992

Renseignements généraux et réservations
Office du tourisme (026) 21 22 20
Place Centrale
1920 MARTIGNY Fax (026) 21 22 24



FIFO Programme général

DIMANCHE 2 AOÛT 16 h 00 Spectacle au profit de MOI POUR TOIT	MARDI 4 AOÛT 19 h 00 Défilé en ville 20 h 00 Cérémonie d'ouverture à l'Amphithéâtre 21 h 00 Spectacle d'ouverture (tous les groupes)	JEUDI 6 AOÛT 10 h 00 Animation du marché en ville Marché artisanal des groupes 20 h 30 Spectacle de gala Allemagne, Ossétie, Pologne, Finlande	SAMEDI 8 AOÛT 11 h 00 Kiosque à musique (place du Bourg) 20 h 30 Spectacle de gala Suisse, Hongrie, Portugal, Sénégal 23 h 00 BAL, orchestre MAGIC MEN	DIMANCHE 9 AOÛT 10 h 00 Cérémonie religieuse de l'amitié 11 h 00 Concert-apéritif des orchestres 14 h 00 Panorama mondial 17 h 30 Cérémonie de clôture 18 h 00 Bal des participants et du public
LUNDI 3 AOÛT 14 h 30 Spectacle pour personnes du 3e âge	MERCREDI 5 AOÛT 20 h 30 Spectacle pour les familles	VENDREDI 7 AOÛT 20 h 30 Spectacle de gala Bulgarie, Italie, Croatie, Bolivie 23 h 00 BAL, orchestre MAGIC MEN		

Nous remercions les

4109

citoyennes et citoyens qui ont signé le référendum **CONTRE** le règlement concernant la gestion des déchets et **LES TAXES** qui en découlent.

Le Parti libéral-radical de la ville de Fribourg.

17-1700

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

FEUILLETON

LE MOT SECRET



Carême

de Marie-Claire Dewarrat

55

Ed. L'AIRE/Babel-Poche

- Après tout, peut-être que c'était rien du tout? L'excitation mourait. En enfilant leurs chaussettes, ils essayèrent bien de croire un peu à la carte au trésor, au mystère, au plan de quelque mine fantastique. Mais d'autres soucis chassaient les rêves d'aventure.

- Ben, ça va barder quand on va me voir dans cet état!

- Tords bien tout à fond: ça risque de sécher en rentrant...

- Ma mère, elle aime pas que je me mouille.

- La mienne non plus. Mais alors le samedi, quand elle me lave, c'est pas les éclaboussures qui la gênent!

La curiosité s'éteignait. Ils se mirent debout, tirant ça et là sur les tissus froissés. Ils enjambèrent les ronces et s'en allèrent sur la route, débandés, à peine inquiets de l'accueil domestique qu'on ne manquerait pas de réserver à leurs tenues boueuses.

Déjà une discussion renaissait. Un nouveau projet de jeu animait leurs paroles, une autre histoire pouvait les reprendre à tout moment, sous n'importe quel prétexte. Leur enfance était prête à croire à la magie d'une fumée insolite, d'un bruit bizarre, d'une empreinte ou du cri d'un animal inconnu. Ils flânaient sur la route, comme si derrière eux, la rivière n'eût jamais existé. Ni la bouteille mystérieuse, ni le message perdu qu'ils venaient d'y pêcher. L'aventure avortée ne laissait pas de traces dans la transparence de leur mémoire: celles qui restaient à vivre demeuraient seules dignes d'attention.

Julien contourna le fourré qui l'avait dissimulé et se retrouva sur la rive avec le dernier des sept, le plus jeune apparemment. L'enfant peinait à remettre ses chaussures aux pieds: l'eau alourdissait, engluait le cuir; les lacets détrem্পés, sortis de leurs œillets, se refusaient

obstinément à y être réintroduits par les doigts malhabiles.

Debout en face du garçon, Carême ne distinguait rien de son visage. La tête enfouie entre ses genoux maigres, le petit trépinait d'impatience et de contrariété. Il se redressa pour regarder par-dessus son épaule et cria aux autres:

- Attendez-moi! Hé, attendez-moi!

Sa voix gonflée de fureur était aussi pleine de larmes: un fil de morve pendait de son nez. La bande s'arrêta un instant, piétinante, mais pas assez cependant pour que l'enfant puisse finir de se chauffer.

Julien se baissa, attrapa le mollet du gamin, enfila les lacets et les noua en une boucle bien solide avant que l'enfant ait le temps de se rendre compte de ce qu'il lui arrivait.

Pendant que Carême s'occupait de la deuxième chaussure, le petit essuya son nez sur sa manche et regarda derrière lui pour s'assurer qu'une course bien menée lui permettrait de rejoindre ses amis. Puis il planta l'éclat de ses yeux bruns dans ce visage d'homme à sa portée.

Carême se sentit flamber de joie.

- C'était bien, ce jeu?

- Oui, m'sieur! On a trouvé une bouteille avec un message mais quand Jacques l'a cassée, on n'a pas eu le temps de prendre le papier.

- Alors, la rivière l'a gardé?

- Hé oui... On ne saura jamais ce qu'il y avait d'écrit.

L'enfant se releva, le corps déjà penché pour amorcer l'élan de sa course, le visage encore tourné vers Julien.

- C'est dommage.

- Oui, m'sieur! Mais c'était peut-être un secret: alors c'est mieux que la rivière le garde. Merci m'sieur!

Le garçon s'élança sur la route, galopant comme un petit animal. Quand il eut attrapé la troupe, Julien ne le distingua plus des autres qui s'éloignaient rapidement.

Il cria:

- Comment tu t'appelles?

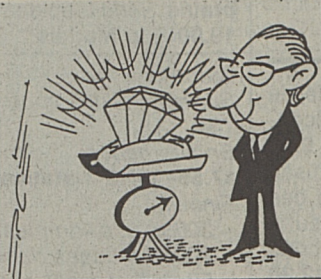
Ils n'entendirent pas. Trop éloignés déjà. Et surtout, trop préoccupés de leurs graves jeux d'enfants. Ils continuèrent à marcher sans que la voix de Carême les fit se retourner. Avant de les voir disparaître dans la courbe du verger, Carême cria encore:

- Comment tu t'appelles?

Personne ne répondit.

Mais peut-être que cela aussi était un secret. Et il valait mieux que la route le garde.

s	i	b	u	r	p	e	d	u	a	r	e	m	e	b	é	r	y																											
p	h	i	r	d	i	a	m	a	n	t	g	r	e	n	a	t	l																											
a	s	p	i	e	r	r	e	q	u	t	o	d	i	r	é	p	e																											
c	o	e	n	u	l	e	d	r	a	s	p	i	n	e	l	l	e																											
h	p	t	o	p	a	z	e	t	z	t	o	u	r	m	a	l	i																											
r	a	r	r	h	o	d	o	c	h	r	o	s	i	t	e	t	n																											
y	l	a	j	a	e	n	i	r	a	m	e	-	u	g	i	a	u	e																										
s	e	g	e	d	l	a	a	m	é	t	h	y	s	t	e	r	q																											
o	n	a	a	x	e	r	s	n	o	d	n	i	r	o	c	o	u																											
b	o	t	n	d	r	h	o	d	o	n	i	t	e	i	t	i	s																											
é	c	e	e	t	i	e	l	a	b	r	a	d	o	r	e	l	e																											
r	r	t	c	e	p	s	s	e	r	p	e	n	t	i	n	e	a																											
y	i	r	o	l													c	r	i	s	t	p																						
l	z	e	t	i																		r	e	d	l	a	o																	
l	e	t	i	h																								o	b	r	a	e	p											
a	a	l	a	c																													c	l	i	s	t	h						
p	m	i	l	u																																	h	i	a	n	i	y		
i	s	-	l	a	z																																		e	e	t	i	l	l



KazémO © I.M.P. Un jeu de Roger Combe-Ercé

Pierres précieuses: retrouvez sur cette grille tous les noms de la liste et rayez-les. Ceux-ci sont inscrits en tous sens: horizontalement de gauche à droite ou de droite à gauche, verticalement de haut en bas ou de bas en haut. Jamais en diagonale. Chaque lettre ne sert qu'une fois. Il restera alors quelques lettres qui, judicieusement assemblées, vous donneront un mot dont la définition suit: LES HOMMES AUSSI LA RECHRECHENT...

DIAMANT	QUARTZ	MALACHITE
ÉMERAUDE	CORINDONS	RHODOCHROSITE
GRENAT	AMÉTHYSTE	TURQUOISE
PIERRE DE LUNE	CRISTAL DE ROCHE	RHODONITE
RUBIS	SPINELLE	ALEXANDRITE
PÉRIDOT	TOPAZE	AIGUE-MARINE
OPALE	AGATHE	LABRADORITE
SAPHIR	JADE	SPECTROLITE
BÉRYL	ZIRCON	SERPENTINE
CHRISOBÉRYL	TOURMALINE	APOPHYLLITE
	LAPIS-LAZULI	BRASILIANITE

Solution du mot croisé

Horizontalement: 1. Maternités - Truc. 2. Amnésies - Moi. 3. Nu - Etés - Pauvre. 4. Glas - Ré - Perte. 5. Cédème - Mort - Su. 6. Vie - Aa - Ite - Ta. 7. Strigiles - Etes. 8. Te - Lettres - Art. 9. Esse - Eole - Segur. 10. S.M. - Sa - Lèse. 11. Anée - Tu - Aras. 12. Sectaires - Un. 13. Are - Utillité - Arne. 14. Père - Opéra - Lais. 15. Esérine - Entère.

Verticalement: 1. Mangoustes - Sape. 2. Amulettes - Aères. 3. Te - Ader - Sincère. 4. En - Se - lie - Et - Er. 5. Rue - Mage - Seau. 6. Nitre - Item - Iton. 7. Isée - Alto - Tripé. 8. Tes - Maéri - Uéie. 9. Es - Pô - Sées - Sire. 10. Péri - Aa - Tan. 11. Martre - Rue. 12. Tout - Et - Eian - Lé. 13. Rives - Rages - Aar. 14. Uterus - Emir. 15. Clief - Astres - ESE.

Solution du mot secret

PERLE

MEMENTO

<p>SOS</p> <p>● Ambulances</p> <p>Ambulance officielle Fribourg-Ville et Sarine 82 55 00</p> <p>Estavayer-le-Lac 63 48 49</p> <p>Romont 52 13 33</p> <p>Bulle 029/3 12 12 ou 2 56 66</p> <p>Châtel-St-Denis 021/948 71 78 ou 948 72 21</p> <p>Morat 71 25 25</p> <p>Singine-Wünnewil 36 10 10</p> <p>Payerne 117</p> <p>● Police</p> <p>Appels urgents 117</p> <p>Police circulation 25 20 20</p> <p>POSTES D'INTERVENTION</p> <p>- Fribourg 25 17 17</p> <p>- Estavayer-le-Lac 63 24 67</p> <p>- Romont 52 23 59</p> <p>- Bulle 029/ 2 56 66</p> <p>- Châtel-St-Denis 021/948 72 21</p> <p>- Morat 71 48 48</p> <p>- Tavel 44 11 95</p> <p>- Payerne 61 17 77</p> <p>● Feu</p> <p>Fribourg 118</p> <p>Autres localités 22 30 18</p> <p>● Sauvetage</p> <p>Secours Club alpin, hélicoptère 01/383 11 11</p> <p>Lac de la Gruyère 25 17 17</p> <p>Lac de Morat 21 17 17 ou 75 17 50</p> <p>Lac de Neuchâtel 63 24 67 ou 038/22 35 77</p> <p>● La Main tendue</p> <p>Répond 24 heures sur 24 143</p>	<p>HÔPITAL</p> <p>Hôpital cantonal Fribourg ... 82 21 21</p> <p>Hôpital Daler Fribourg 82 21 91</p> <p>Clinique Garcia Fribourg ... 82 31 81</p> <p>Clinique Ste-Anne Fribourg ... 20 01 11</p> <p>Estavayer-le-Lac 63 71 11</p> <p>Billens 52 81 81</p> <p>Riaz 029/ 3 12 12</p> <p>Hôpital de Marsens ... 029/ 5 12 22</p> <p>Meyriez 72 11 11</p> <p>Tavel 44 81 11</p> <p>Châtel-St-Denis 021/948 79 41</p> <p>Payerne 62 80 11</p> <p>URGENCES</p> <p>● Permanence médicale</p> <p>Fribourg 23 12 12</p> <p>Estavayer-le-Lac 63 71 11</p> <p>Domdidier, Avenches 75 29 20</p> <p>Glâne 52 41 00</p> <p>Gruyère 029/ 2 70 07</p> <p>Bulle 029/ 3 12 12</p> <p>Veveyse 021/948 90 33</p> <p>Châtel-St-Denis 021/948 79 41</p> <p>Morat 71 32 00</p> <p>Payerne 61 17 77</p> <p>● Permanence dentaire Fribourg</p> <p>22 33 43. Sa 8-10 h., 16-17 h. Di, jours fériés 9-11 h. Autres jours 8-10 h., 14-16 h.</p>	<p>PHARMACIES</p> <p>● Jeu 30 juillet: Fribourg</p> <p>Pharmacie Beauregard Avenue Beauregard 40</p> <p>De 8 h. à 21 h. Dimanche et jours fériés: 9 h. 30 à 12 h. 30, 16 h. à 21 h. Après 21 h., urgences ☎ 117.</p> <p>● Estavayer-le-Lac</p> <p>Di 9 h. 15 à 11 h. 15.</p> <p>● Romont</p> <p>Ve dès 18 h. 30. Di, jours fériés 10-12 h., 17-19 h.</p> <p>● Bulle</p> <p>☎ 029/2 33 00. Di, jours fériés 10-12 h., 17 h. 30-18 h. 30.</p> <p>● Avry-sur-Matran et Villars-sur-Glâne</p> <p>Pharmacies des centres commerciaux, lu-ve jusqu'à 20 h.</p> <p>● Marly</p> <p>En dehors des heures d'ouverture officielle, 24 h. sur 24, ☎ 111.</p> <p>● Payerne</p> <p>Pharmacie de la Broye Di, jours fériés 11-12 h., 18-19 h. ☎ 037/61 21 36. Police ☎ 61 17 77.</p> <p>Une page complète d'adresses utiles paraît chaque vendredi.</p>
--	--	--

MOTS CROISES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I															
II															
III															
IV															
V															
VI															
VII															
VIII															
IX															
X															
XI															
XII															
XIII															
XIV															
XV															

Horizontalement: 1. Voient arriver beaucoup de monde - A chacun le sien. 2. Sont ainsi plus petits - Ego. 3. Dévêtu - Périodes de transhumances - Comme Job. 4. Sonnerie - Dans la gamme - A passer au débit. 5. Provoque un gonflement - N'est plus des nôtres - Dans les connaissances. 6. Vieil indien - Coule dans le Nord - Faisait voir rouge - Possessif. 7. Cannelures sinueuses - Personnes. 8. Pronom - A, B et C - C'est toute une science. 9. Point de suspension - Il était dans le vent - Femme de lettres. 10. Initiales princières - Possessif - Nuit. 11. Charge de solipède - Pour un familier - Ont de belles couleurs. 12. Manquent d'ouverture d'esprit - Pour commencer. 13. Fait surface - Ne tient pas le haut de l'affiche - Existence. 14. Est à l'origine - On y prend de grands airs - Frères servants. 15. Alcaloïde de la fève de Calabar - Enseveli.

Verticalement: 1. Mangeuses de serpents - Travaille à la base. 2. Talismans - Dans le vent. 3. Pronom - Clément, pour ses amis - On peut le croire. 4. Dedans - Réfléchi - Point dans l'eau - Fait la liaison - Cœur de mère. 5. Voie - Lieutenant du sénéchal - Récipient. 6. Salpêtre - Article de compte - Coule en Normandie. 7. Il avait la parole facile - Bel organe - Avec d'autres, se trouve facilement à Caen. 8. Possessif - Sable calcaire - Passe au Zaire. 9. Marque de licence - Grand fleuve - Dans l'Orne - Souverain. 10. Vient de périr - Fleuve - Ecorce de chêne. 11. Fourrure - Voie de passage. 12. Complètement - Conjonction - Se prend avec un certain recul - Largeur. 13. Bords - Fureurs - Coule en Suisse. 14. Matrice - Prince du désert. 15. Solution - Corps célestes - Aire du vent.

LA PREMIÈRE

6.00 Journal du matin. 6.58 A fleur de temps. 7.15 Le trait d'humeur de Daniel Fazan. 7.25 Une journée à la campagne. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le Kiosque alémanique. 8.35 Journal des sports. 8.50 Le petit touriste avisé. 9.05 Petit déjeuner... plus. 10.30 Le bouchon de cristal. 11.05 Chaud-froid. 12.30 Journal de midi. 13.00 Après-midi-doux. 17.30 Journal des régions. 17.50 Micro Histoire. 18.00 Journal du soir. 19.05 Barakafestivals. 0.05 Programme de nuit.

ESPACE 2

6.10 Matin pluriel. 6.40 Clé de voûte. 7.30 Les Suisses méconnus. 8.10 L'oiseau-plume. 9.05 Demain la veille. 9.30 Il suffisait de le dire. 10.05 La ronde des festivals. En direct de Bayreuth. 11.30 Entrée public. La criée des arts et spectacles. 12.30 Les grands concerts de l'OSR. Direction: Neeme Järvi. Prokofiev: *Symphonie concertante opus 125*. Dvorak: *Symphonie N° 7 opus 70*. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. 16.15 Haydn: Ariane à Naxos, cantate; Concerto en ré majeur pour piano et orchestre. 17.05 Si on se disait tu. 18.05 En quête de disques. 19.05 JazzZ. 20.05 L'été des festivals. 23.15 Invitation à la nuit. 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo.

FRANCE MUSIQUE

7.10 Le sacre de l'été. 9.08 Maestro. Manuel Rosenthal. 10.33 Les grands entretiens. 11.30 L'humeur vagabonde. 12.27 Un fauteuil pour l'orchestre. 12.35 Concert. Beethoven: Douze variations pour violoncelle et piano. Brahms: Sonate pour violoncelle et piano n° 2. Debussy: Sonate pour violoncelle et piano en ré mineur. 14.03 Chansons. La chanson des poètes. 14.33 L'invitation au voyage. L'Inde. Œuvres de Charpentier, Messiaen, Jolivet, Louvier et Debussy. 16.00 Notre temps. Dallapiccola: Piccola musica notturna. Monteverdi Selva Morale e Spirituale, extraits. 17.00 Les grands du jazz. Fitescher Henderdon. 17.33 Magazine de l'été, détours de France. 18.57 Un fauteuil pour l'orchestre. 19.08 Soirée concert. 21.30 Concert. En direct de l'Opéra Berlioz-Le Corum. (Voir Espace 2). 0.05 Bleu nuit.

FRANCE CULTURE

8.30 Les chemins de la connaissance. 9.05 Une vie, une œuvre. Cami. 10.40 Les chemins de la connaissance. Le Tai Chi Chuan, un art de vivre. 11.00 Espace éducation. 11.20 Jeu de l'ouïe. 11.30 A voix nue. 12.02 Panorama. 14.30 Permis de construire. 14.02 Un livre, des voix. Pierre Drieu La Rochelle, pour Journal. 14.30 Euphonia. 15.30 Musicomania. 17.00 Le pays d'ici. 17.50 Poésie sur parole. 18.02 Feuilleton. La naissance de Fantomas. 18.45 Mise au point. 19.00 Agora. 19.30 Perspectives scientifiques. 20.00 Le rythme et la raison. 20.30 Dramatique. Menon, de Platon. 21.30 Profils perdus. Yvonne Verdier (1941-1989).

RADIO FRIBOURG

7.10 Les Matinales. 8.15 Astres et désastres. 10.15 Cap sur mon boulevard. 11.35 L'Odysée du rire. 12.00 Informations. 13.00 37.2 degrés l'après-midi. 16.45 Carnet de bord. 17.05 Les Nébuleuses. 17.45 Carnet de bord. 17.55 Fribourg-Info. 18.00 Informations. 18.45 Planète Tubes. 20.00 L'actualité sportive.

TSR

10.40 La kermesse des brigands
11.15 Racines (reprise)
11.30 Dossiers Justice
11.50 Tous en selle *Feuilleton*
12.15 Madame est servie
12.45 TJ-flash
12.50 Marc et Sophie
13.15 La vendetta**
13.35 Dallas**
14.20 La furie des Vikings
15.45 L'ami des bêtes**
16.30 La vérité est au fond de la marmite *Langue sauce capre*
17.00 Cocotte minute
17.25 Tiny Toons
17.45 Mamie casse-cou
18.10 La petite maison dans la prairie *Série L'épidémie*
19.00 Top Models** *Feuilleton*

Barcelone '92

Sur les chaînes sportives

TSI:

En alternance:

17.55-20.15 Natation

Finales:

- 200 m papillon messieurs

- 200 m 4 nages dames

- 50 m libre messieurs

- 800 m libre dames

- 100 m dos messieurs

- 4 x 100 m 4 nages dames

Commentaire: Eric Willemin

19.55-22.55 Gymnastique

Finales individuelles dames

Commentaire: J.-F. Rossé et J.-F. Leuba

19.30 TJ-soir

20.05 Temps présent

Enquête sur un meurtre

21.00 Matlock**

21.50 Style de ville

22.20 Mâchoire d'or

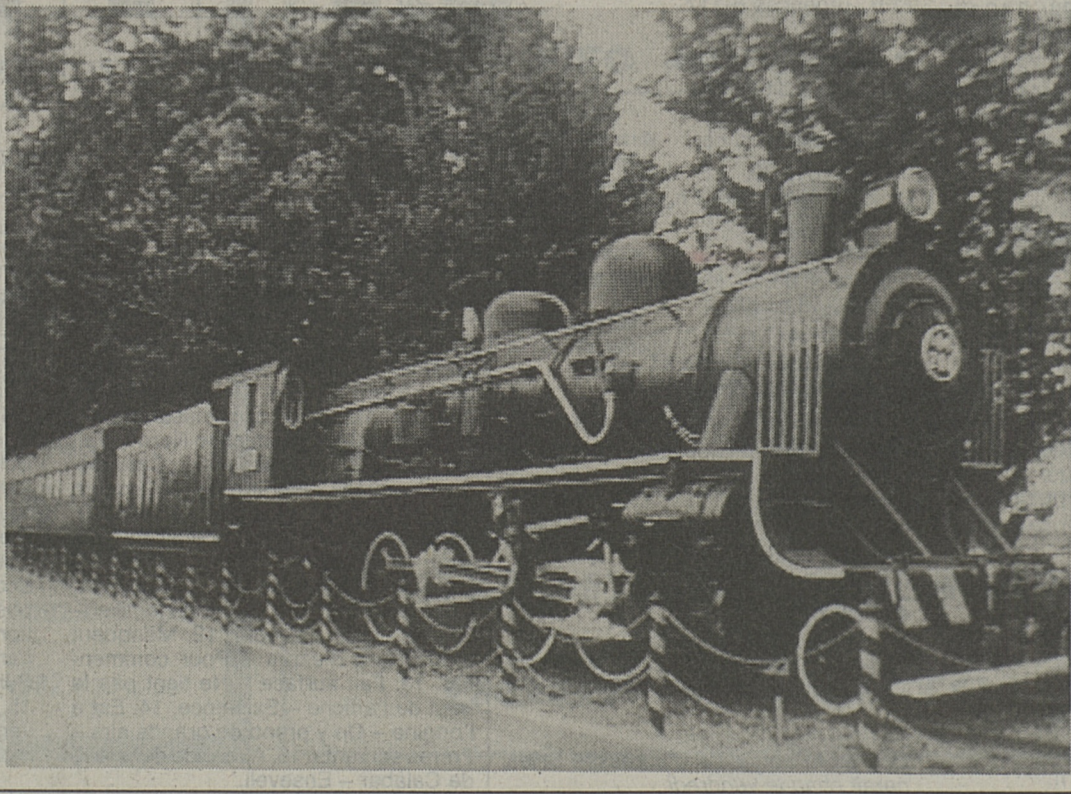
22.45 TJ-nuit

22.50 Pas si bêtes!

ARTE

19.00 Le monde des années 30: portrait d'une époque *Série: 5. Le Ille Reich et le déclin de la raison*
19.30 Hauts lieux de l'histoire: Dantzig/Gdansk *Documentaire*
20.15 Souvenirs, souvenirs *Série*
20.30 Journal
20.40 Soirée thématique: Internat 20.40 Summerhill *Documentaire (1)*
21.05 Le bizutage
21.10 Un monde clos *Documentaire*
22.40 Le bizutage
22.50 Quand la peur est plus grande que le mal du pays *Documentaire* de Walter Brun
23.35 Le bizutage
23.45 Summerhill

ASSEZ DE TRAIN-TRAIN. Les hommes et les vaches ont ceci en commun qu'ils adorent regarder passer les trains. Notre époque se déplace à la vitesse des fusées interplanétaires, des satellites intersidéraux, des missiles sol-sol, à l'extrême lenteur des Trains à grande vitesse (TGV), mais cela ne change rien à la fascination que les tortillards exercent sur le bipède. Le chat de la vapeur entre deux tunnels, le halètement de la locomotive, le crissement de la crémaillère... Tout cela donne une musique dont on ne se lasse pas. Ce soir, Antenne 2, nous emmène en Corée, pour un volet de sa série «Des trains pas comme les autres.» Pas très loin, somme toute, de la jungle thaïlandaise et du célèbre pont de la rivière Kwai, dont le documentaire diffusé dimanche soir sur la TSR, rappela qu'il fut plus douloureux que ne le laissait supposer le refrain (fufu, fufufufu-fu-fu, sifflait David Niven). **A2, 20 h. 45**



TF1

06.00 Salut les homards
06.30 Mésaventures
07.00 Journal
07.20 Les rues de San Francisco
Série Le solitaire
08.20 Télé shopping
08.50 Club Dorothée vacances *Jeunesse*
11.25 Le destin du docteur Calvet
Feuilleton de Michèle Luquer
Avec François Bourcier (*Calvet*), Alicia Alonso (*Isabella*).
11.55 Tournez... manège *Jeu*
12.30 Le juste prix *Jeu*
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.25 Résumé JO
13.35 Les feux de l'amour *Feuilleton*
14.30 Côte Ouest
15.20 Hemingway
17.00 Club Dorothée vacances *Jeunesse*
17.40 Loin de ce monde
18.05 Premiers baisers
18.30 Une famille en or
18.50 Santa Barbara
19.15 La roue de la fortune
19.45 Pas folles les bêtes!
19.50 Tirage du Tac-o-Tac
20.00 Journal
20.25 Résumé JO

20.45 Mort à Palerme

Série (5/5) de Luigi Perelli.
Avec Vittorio Mezzogiorno (*David Licata*), Patricia Millardet (*Silvia*).

22.30 Club olympique

00.05 Histoires naturelles

01.05 Journal

01.15 On ne vit qu'une fois

01.35 Les amours de la Belle

Epoque *Série*

02.05 Via Mala *Feuilleton*

TCR

13.25 Emission jeunesse*
14.30 Coupe suisse de scrabble*
14.55 Chronique des événements amoureux
Film d'Andrzej Wajda
16.50 Cinéma scoop/avant-première*
17.20 Mado, poste restante
Film d'Alexandre Adabachian
19.05 Coupe suisse de scrabble*
19.35 Mister Belvedere
20.15 Ciné-vacances*
20.20 L'homme de marbre
Film d'Andrzej Wajda
23.05 Un homme et deux femmes
Film de Valérie Stroh
00.25 Garçon choc pour nana chic

A2

06.00 Clip Salsita
06.05 Poivre et sel
06.30 Télématin
08.30 Amoureuement vôtre
09.00 Amour, gloire et beauté
Feuilleton
09.20 Hanna Barbera
09.30 Pince-moi je rêve
11.00 Dessinez c'est gagné
11.30 Motus *Jeu*
12.00 Pyramide *Jeu*
12.30 Que le meilleur gagne!
Jeu
13.00 Journal - Météo
13.40 Barcelone '92
15.15 Tiercé
15.30 Barcelone '92
20.00 Journal
20.40 Journal des courses

20.45 Les trains

Série documentaire La Corée

21.45 Histoires fantastiques

Série proposée par Steven Spielberg

1. Vanessa *Téléfilm* de Clint Eastwood. Avec Harvey Keitel, Sondra Locke.

2. La bague *Téléfilm* de Danny DeVito. Avec Danny DeVito, Rhe Parman.

22.40 Le démon des armes

Film n/b de Joseph H. Lewis (1950, 90').

Avec John Dall (*Barb*), Peggy Cummins (*Annie*).

00.10 Journal

00.20 Les arts au soleil

00.30 Que deviendront-ils?

Série documentaire

01.25 Barcelone '92

02.45 Dessin animé

03.00 Papy pôle

03.55 24 heures d'info

04.10 Guérilla ou les désastres de la guerre

EUROSPORT

06.30 Eurosportnews
07.00 Le club olympique
07.30 Aujourd'hui les Jeux
08.00 Aviron *Demi-finales*
10.00 Tennis (en direct)
12.00 Natation (résumé)
13.30 Olympicnews
13.45 Tennis (suite, en direct)
17.30 Eurosportnews
18.00 Boxe (en léger différé)
20.00 Natation *Finales dames et messieurs* (en léger différé)
21.00 Gymnastique artistique
23.00 Le club olympique
23.30 Eurosportnews
24.00 Boxe (suite)
02.00 Le club olympique
03.00 Tennis (résumé des principales rencontres de l'après-midi)
05.00 Natation

FR3

08.00 Les vacances de Monsieur Lulo! *Jeunesse* Denver. Ulysse 31. Animalympics.
09.00 Barcelone '92
Jeux olympiques d'été aviron - escrime - tennis de table - handball - natation - lutte gréco-romaine - tennis - badminton - volley - basket - haltérophilie - tir - voile - boxe
12.45 Journal
Série Double jeu
13.00 Barcelone '92
Jeux olympiques d'été (suite)
13.25 Le choix de Lulo! *Jeunesse* Les trois mousquetaires. Mon Martien favori Micro Kids
14.25 La nouvelle arche *Série*
14.50 L'homme de Vienne
Série Double jeu
15.40 La grande vallée
16.30 40° à l'ombre de la 3 *Divertissement* animé par Vincent Perrot en direct de Collioure
18.30 Questions pour un champion *Jeu*
19.00 19/20 Informations

20.00 Barcelone '92

Jeux olympiques d'été Escrime

- basket - gymnastique - football - volley - judo

22.30 Soir 3

22.50 Contre toute attente

Film de Taylor Hackford (1983, 120')

Avec Rachèl Ward (*Jessie*), Jeff Bridges (*Terry*), James Woods (*Jake*), Richard Widmark (*Caxton*).

00.50 Les Incorruptibles

Série n/b *Neutralité dangereuse*

01.40 Mélomanuit

Invité de la semaine: Pierre Lartigue

TSI

13.05 Olympia News
13.30 Pomeriggio con noi: L'impareggiabile giudice Franklin *Telefilm*
14.00 Passioni *Telenovela*
14.30 Barcellona '92
Canottaggio / Nuoto
Cronache differite del mattino.
15.55 Text-Vision
16.00 Cani perduti senza collare
(Chiens perdu sans collier)
Film b/n di Jean Delannoy (1955, 90'). Con Jean Gabin, Robert Dalban, Anne Dact, Serge Lecointe, Jimmy Urrain, Jean-Jacques Delbo.
17.30 Senza scrupoli *Telenovela*
18.00 Per i ragazzi:
- Un giorno nella vita di un bambino
- Il clown e Valentina
19.00 Il Quotidiano
20.00 Telegiornale
20.25 Tatort
Telefilm poliziesco: «Nel fango fino al collo». Con Götz George, Ilona Schulz.
21.55 Giovanni Segantini
23.00 TG sera
23.15 Barcellona '92
00.15 Prossimamente cinema
00.25 Text-Vision

RAI

09.05 Chateaufallon
10.05 Macario più
11.30 E' proibito ballare
12.00 Unofortuna
12.30 TG 1
12.35 La signora in giallo
14.00 Barcellona '92
16.30 Big estate
17.30 Il cane di papà *Telefilm*
17.55 Oggi al Parlamento
18.10 Blue Jeans *Telefilm*
18.40 Atlante DOC: L'universo, la terra, la natura, l'uomo
19.20 Dentro l'Olimpiade
19.40 Il naso di Cleopatra
20.00 Telegiornale
20.40 Cane e gatto *Film* di Bruno Corbucci (1982).
22.20 Questa è Raiuno
22.45 TG 1 Linea notte Olimpiadi
23.00 Poliziotti in città
00.30 Oggi al Parlamento

M6

07.00 M6 Express
Flash info (Toutes les heures jusqu'à 12.00 et à 16.00)
09.05 Infoconsommation
09.10 M6 Boutique
09.25 Boulevard des clips
11.20 Cher oncle Bill
12.05 Lassie
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Roseanne
13.30 Madame est servie
13.55 Les années FM
14.40 Boulevard des clips
17.15 Nouba
17.35 Brigade de nuit
18.30 L'étalon noir
19.00 La petite maison dans la prairie
19.54 6 minutes Spécial JO
20.00 Madame est servie
20.35 Surprise-partie

20.40 Mais qui veut tuer ma femme?

Téléfilm de Paul Schneider.

Avec Joan Rivers, Alex Rocco, Morgan Fairchild et Telma Hopkins.

22.15 La malédiction du loup-garou

Le cauchemar

Téléfilm de Graig Tepper.

23.10 Le glaive et la balance

Harcèlement sexuel

00.10 Boulevard des clips

01.00 6 minutes

01.05 Mode 6

01.10 Les terrasses de l'été

01.20 Culture rock

01.45 La terre des mille colères

02.15 Nouba

02.40 Les défis de l'Océan

03.35 Culture rock

04.00 Les conquérants de l'impossible *Patrick Edlinger*

05.00 Le glaive et la balance

DRS

07.55-12.00 Barcelona '92
15.50 Der Gelbe Fluss
16.40 Ein Engel auf Erden
Série: «Das Hotel der Träume».
17.30 Olympia-Studio
17.55 De grünen Tueme
18.15 Tagesschau
18.20 Gutenacht-Geschichte
18.30 Der Millionär
Série: «Die Erbschaft».
18.55 Diräkt us...? Kanton St. Gallen
19.30 Tagesschau, Schweiz aktuell
20.00 Donnschtig-Jass 1992
Live-Sendung aus sechs Gemeinden der deutschen Schweiz. Austragungsart Ballenberg oder Lungern-Schönbüel. Mitspieler: Heerbrugg und Rheineck.
21.00 Menschen - Technik - Wissenschaft
Ausgebrannte Sonnen
Geburt und Tod der Sonne
21.50 10 vor 10
22.20 Olympia-Studio
23.00 Twin Peaks**
Série: «Jenseits von Leben und Tod» (1. Teil).
Major Briggs wird von Leo Johnson befreit und kann Dale Cooper von seinen Visionen berichten.

ZDF

06.00 Morgenmagazin
09.00 Olympia-Studio *Entscheidungen*: Schiessen Damen und Herren / Schwimmen / Reiten / Ringen sowie Basketball / Schwimmen / Boxen / Fechten Damen / Handball Damen / Hockey Herren / Rudern / Tennis / Tischtennis Herren / Volleyball / Segeln. Dawischen:
15.00, 17.00 Heute
19.00 Heute
19.20 Olympia-Studio *Live-Reportagen*
21.45 Heute-Journal
22.15 Olympia-Studio *Zusammenfassung des Tages*
00.15 Heute
00.20 Bilder, die Geschichte machten
00.30 Taifun über Nagasaki
Spielfilm von Yves Ciampi

JO • 24

Koch et Gonin engagés
lors des demi-finales.

JO • 25

Le crawl, chasse
gardée des Russes.

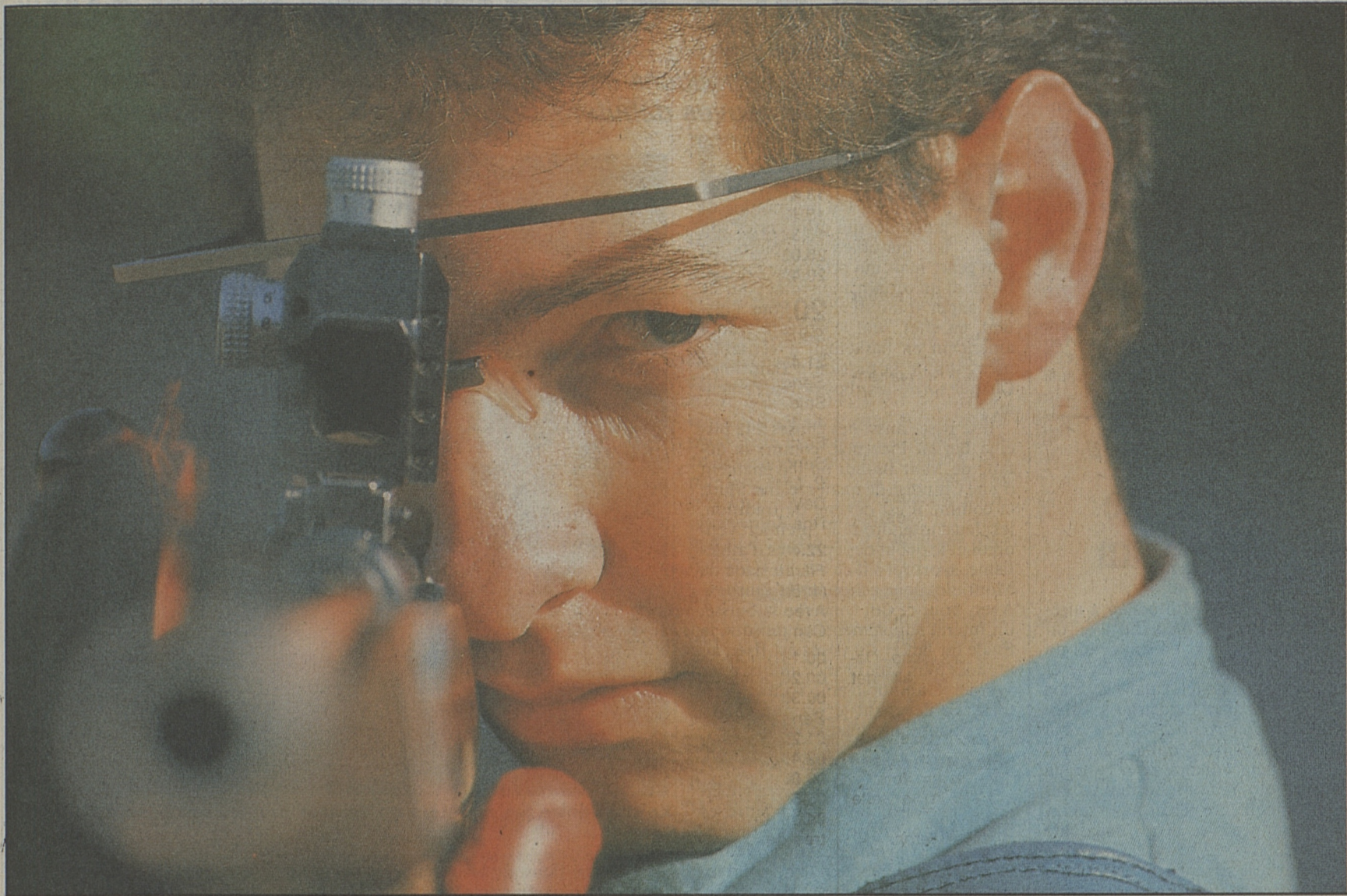
LA LIBERTÉ

SPORT

TENNIS • 27

Le GP de la Gruyère
attire toujours.

FOOTBALL • 27

Le camp pour juniors
de l'AFF à Courtepin.

Le Singinois Norbert Sturny a complètement manqué son concours. Il dispose d'une belle possibilité de rachat demain. Charles Ellena

PETIT CALIBRE

Norbert Sturny rate son concours
à cause de problèmes techniques

Le Singinois a complètement manqué sa première série en accrochant son arme à un montant métallique. Déçu, il a une belle possibilité de rachat vendredi. Zumbach manque de chance.

DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL

Mollet del Vallès se trouve à une trentaine de kilomètres de Barcelone. Cette localité abrite l'Ecole de police de la Catalogne, lieu des épreuves de tir. Quand, comme nous, on a fréquenté que les stands des tirs obligatoires, le décor olympique surprend. Et encore là, ce n'était que des éliminatoires, la salle des finales pouvant accueillir 1800 spectateurs. De la tête aux pieds, l'équipement des tireurs est presque aussi complexe que celui des hockeys. Les grosses combinaisons et vestes épaisses renforcent les silhouettes et les chaussures à bouts carrés font penser aux vieux souliers de ski de fond.

Norbert Sturny tire à la ligne 9 entre le Norvégien Hakedal et le Canadien Ashcroft. Après des coups d'essais presque normaux, le Fribourgeois commence mal sa première des six séries de 10 coups à 10 points. Le chiffre de 93 sera tout naturellement le plus mauvais du jour parmi les 52 engagés de plus de 30 pays. On a beau n'être pas spécialiste, on sent que quelque chose ne joue pas à voir les chiffres alentour. Sturny va crescendo avec 97 puis trois séries à 98 et enfin 99 mais le mal est fait et avec un total de 583 points, il est ex aequo à l'avant-dernière place en compagnie de l'Islandais Eiriksson.

GROSSE DÉCEPTION

Le concours est terminé. Avec un calme olympien, Sturny range ses affaires. Il examine minutieusement son arme et la nettoie scientifiquement. Il a presque l'air de lui reprocher quelque chose comme un cavalier à son

cheval après un obstacle bousculé. Négligemment, il regarde les totaux de ses voisins. Aussi bien Hakedal que Ashcroft ont 595 points. On lui fait un signe et il nous rejoint dans les gradins des spectateurs. A la banale formule de politesse: «ça va», il nous répond «ça va» mais le ton est celui de toutes les déceptions.

Calmement, l'ingénieur en génie civil de Tavel qui tient bureau à Chevrières, nous donne des explications: «J'ai eu des problèmes techniques. Déjà à l'entraînement, ça n'allait pas comme je voulais. Je n'arrivais pas bien sur la cible avec ma position. Il m'est ensuite arrivé un malheur au début du concours. En me levant, j'ai accroché le dioptre contre un montant métallique. C'est de ma faute, je n'ai pas fait attention. Mon fusil était dérégulé et j'ai complètement raté mes premiers coups. Pour moi, le concours était terminé.»

Pour aller en finale, il fallait tirer 597, le record personnel de Sturny est de 596 mais tout était possible car les conditions étaient très bonnes à Mollet: «Je m'attendais à beaucoup plus. C'est vraiment une déception. On a fait de grands efforts dans la préparation pour venir ici. Les entraînements ont été pratiquement doublés par rapport à Séoul. Dans un très bon jour, j'avais des chances d'aller en finale.»

PAS SEULEMENT LE PLAISIR

Le but premier de Sturny était bien sûr de se qualifier pour ces Jeux, une mission qui n'était pas évidente au travers des diverses épreuves de Coupe du monde. Mais Sturny voyait plus loin: «Ce sont déjà mes deuxième Jeux. Je ne suis pas seulement venu à Barcelone pour le plaisir. Je veux y faire quelque chose.» Il aura l'occasion de mieux prouver sa valeur vendredi dans le concours aux trois positions. Le match anglais d'hier se dis-

putait uniquement en position couchée.

ZUMBACH RÉUSSIT

Le deuxième tireur suisse engagé porte aussi les couleurs de Tavel, un peu par hasard et pas pour longtemps. Andreas Zumbach est déjà retourné chez lui à Baar dans le canton de Zoug et il va à nouveau tirer pour Cham. Etudiant en architecture au Polytechnicum de Zurich, il cherchait un endroit pour effectuer un stage. Il a demandé à son copain Sturny s'il ne connaissait pas quelque un dans sa région. Comme ça, ils pourraient s'entraîner ensemble. C'est ainsi que Zumbach est resté une demi-année à Schmitten.

Dans le camp de tir olympique de Mollet, Zumbach a obtenu un bon résultat, sans plus, avec 594 points. 18^e ex aequo avec 5 autres tireurs, il avait quelques regrets: «En tout, j'ai eu quatre 9 qui étaient vraiment des 9,9. Je n'ai pas eu de chance. Mon total aurait ainsi pu être facilement de 596 points.»

GEORGES BLANC

Les résultats

Messieurs. Petit calibre. Position couchée: 1. Eun-Chul Lee (CdS) 702,5 (597/105,5). 2. Harald Stenvaag (No) 701,4 (507/104,4). 3. Stevan Pletiskovic (POI) 701,1 (597/104,1). 4. Hubert Ruchler (All) 701,1 (598/103,1). 5. Michel Bury (Fr) 700 (597/103). 6. Juha Hirvi (Fin) 699,5 (597/102,5). 7. Peter Gabrielson (Su) 699,5 (597/102,5). 8. Gratscha Petikian (CEI) 699,2 (102,2). 9. William Meek (EU) 596. 10. Bernd Rucker (All) 596. 11. Jens Jensen (Dan), Rong Jiang (Chi), Olimpiu Marin (Rou) et Wolfram Waibel jun. (Aut) 596. 15. Michael Ashcroft (Ca), Nils Hakedal (No), et Zsolt Vari (Hon), 595. 18. Michael Anti (EU), Young-Chul Cha (CdS), Tadeusz Czerwinski (Pol), Raymond Debevec (Slo), Ralph Rodriguez (PR), et Andreas Zumbach (S) 594. Puis: 51. Norbert Sturny (S) 583.

Le vélo militaire et le vélo de course

Dans le grand public, on a parfois du mal à comprendre les exigences du tir de haut niveau. Norbert Sturny met tout de suite les choses au point: «Il y a autant de différence entre le tir militaire et le tir sportif qu'entre un vélo militaire et le vélo de course le plus sophistiqué. Dans le tir que nous faisons ici à 50 m, le 10 a un diamètre de 10 millimètres seulement. Le petit calibre,

c'est un tir où on doit se battre avec l'environnement, la lumière, le vent, les conditions de température. Le vent a beaucoup d'influence. Un petit souffle et on est tout de suite en dehors du 10. L'équipement doit aussi être très précis. La munition et le canon doivent correspondre super bien. On fait des tests comme les skieurs avec leurs skis. Ce n'est pas comme au tir au campagne où on

reçoit de la munition et on y va... Au match aux 3 positions, on n'est jamais appuyé, on tire librement.» Le volume d'entraînement est important et dans les semaines de grande préparation Sturny consacre entre 15 et 20 heures au tir. Quant aux cartouches, il en fait une consommation industrielle en une année: 20 000 pour le petit calibre et 15 000 pour l'air comprimé. G.B.

LUTTE

L'or s'éloigne
pour DietscheIl faudrait un concours
de circonstances pour que
le Saint-Gallois l'emporte.

Battu en finale du dernier championnat d'Europe par Serguei Martinov, Hugo Dietsche n'est pas parvenu à prendre sa revanche sur le Russe, dans le cadre du quatrième tour du tournoi de lutte gréco-romaine des Jeux de Barcelone. Le Saint-Gallois s'est en effet une nouvelle fois incliné, de peu, aux points (2-4). En matinée, il avait nettement battu, par tombé, le Marocain Rachid Khdar.

Pour le médaillé de Los Angeles, l'or s'est ainsi éloigné de façon presque irrémédiable. Il lui reste certes une chance théorique de monter sur la plus haute marche du podium. Il faudrait pour cela que Martinov perde contre l'Américain Anthony Lee aujourd'hui dans le même temps qu'il prendrait, lui, le meilleur sur le Polonais Wlodzimir Zawadzki. Et encore, l'importance des scores entre-elle en ligne de compte. Autant dire que cette issue est fort improbable. Mais, s'il entend tout de même conquérir sa deuxième médaille olympique, Hugo Dietsche doit impérativement l'emporter aujourd'hui.

COMBAT COURAGEUX

Face à Martinov, Dietsche a livré un combat courageux. Surpris par le Russe à la mi-combat, il encaissait quatre points. Ne s'avouant pas battu, malgré une douleur à une côte persistante, le Saint-Gallois refaisait la moitié de son retard en faisant le forcing en fin de match. Mais sans parvenir à renverser la situation face à un adversaire qui se contentait de préserver son acquis, avec des moyens pas toujours réguliers.

Auparavant, contre Rachid Khdar, Dietsche avait obtenu sa troisième victoire. Un succès qui se dessinait nettement aux points, mais que Dietsche préféra abréger en réussissant un tombé parfait après trois minutes et demie de combat.

PAS DÉÇU

Malgré cet échec, Hugo Dietsche n'était pas déçu. «J'ai perdu contre le champion du monde et d'Europe en titre», rappelait-il, non sans raison. «Et, encore, j'ai eu ma chance en fin de combat, les deux fois où je suis parvenu à lutter au sol. La première, j'ai marqué deux points, la seconde, j'ai manqué de peu ma prise spéciale... Dans ces conditions, pas question d'être déçu.»

Le Saint-Gallois conservait d'ailleurs le moral. «Je ne connais pas le Polonais que je dois affronter aujourd'hui. Mais, j'ai déjà atteint mon premier but. Et désormais, je n'ai plus rien à perdre. Je vendrai chèrement ma peau», affirmait-il avec conviction, avant de se précipiter dans la salle d'échauffement pour préparer déjà le rendez-vous du lendemain.

Après le vice-champion d'Europe, le Tchecoslovaque Pavel Frinta la veille, David Martinetti, vainqueur au deuxième tour de l'Argentin Diego Potap, devait en découdre avec le cinquième des championnats du monde 1991, le Polonais Piotr Stepień, pour le compte du troisième tour du tournoi de lutte gréco-romaine des Jeux de Barcelone. Logiquement, le Valaisan a été dominé, aux points. Malgré cet échec, il s'avouait pourtant content. Jeudi, il disputera en effet la finale pour la neuvième place de cette catégorie des 82 kg.

Et de donner les raisons qui motivaient sa satisfaction. «J'avais placé la barre assez haut; je visais une place dans les dix premiers. J'y suis. Pour mes premiers Jeux, c'est formidable», expliquait-il, assis aux côtés de sa mère, rayonnante. Il est vrai qu'à 22 ans, l'avenir lui appartient.

Contre Piotr Stepień, David Martinetti a marqué un point technique (défaite 1-7). Ce qu'il n'était pas parvenu à faire devant Pavel Frinta. C'est là le seul regret qu'émettait le lutteur de Martigny. Si

Barcelona '92



PLONGEON

Mark Lenzi empêche le grand chelem de très bons Chinois

Comme à Séoul et à Los Angeles, le spécialiste chinois du tremplin à 3 mètres, Liangde Tan, condamné à l'argent.

L'Américain Mark Lenzi (24 ans) a mis fin mercredi aux rêves de grand chelem chinois en remportant la médaille d'or du tremplin 3 mètres. Il a arbitré ainsi en sa faveur un duel attendu entre son compatriote Kent Ferguson, le champion du monde, et son dauphin chinois, Tan Liangde.

Avant même la médaille d'or de Fux Mingxia lundi en haut vol féminin, les entraîneurs américains avaient assuré que les Chinois pouvaient tout gagner. Pour les en empêcher, ils comptaient plutôt sur Kent Ferguson (29 ans), le successeur de Greg Louganis mais Mark Lenzi a créé la surprise.

La médaille d'argent est revenue au

Chinois Tan comme à Los Angeles et Séoul. Celle de bronze a récompensé le Russe Dimitri Saoutine, vice-champion d'Europe du haut vol. Ferguson, 5^e, avait déjà été en difficulté aux éliminatoires (12^e et dernier qualifié). Passant en premier, il s'était mis hors course au 7^e essai avec une entrée dans l'eau ratée. Lenzi en a alors profité pour prendre la tête. Judicieusement, il avait réservé pour la fin ses trois sauts les plus difficiles.

Tremplin 3 m messieurs. Finale: 1. Mark Edward Lenzi (EU) 676,53 pts; 2. Liangde Tan (Chine) 645,57; 3. Dimitri Saoutine (CEI) 627,78; 4. Michael Andrew Murphy (Aus) 611,97.

ATHLÉTISME

Barcelone va enclencher le turbo et s'enflammer demain

Le sport roi des compétitions olympiques demeure l'athlétisme. C'est demain que les épreuves débiteront. Avec Werner Günthör à l'œuvre.

Près de trente disciplines sont désormais représentées aux Jeux d'été. Un programme titanesque, qui offre certes son lot quotidien d'exploits en tout genre mais qui provoque inévitablement un certain anonymat pour ne pas parler d'indifférence. Pour l'instant, en effet, seul le «dream team» américain en basketball a véritablement suscité la passion à Barcelone. Chaque sortie des «boys» frise l'émeute.

Il se passe aussi des choses à la piscine Bernat Picornell, comme la défaite de Matt Biondi ou l'avènement d'une Chinoise de quatorze ans. Mais, et comme il est devenu de tradition, les Jeux attendront le premier vendredi et le début des épreuves d'athlétisme, sport roi s'il en est, au stade de Montjuïc, pour actionner le «turbo». Avec, pour ce qui concerne la Suisse, un intérêt supplémentaire puisque la finale du lancer du poids est fixée au premier jour. Une chance unique pour Werner Günthör d'entrer dans l'histoire, en devenant le premier champion olympique suisse d'athlétisme.

MATCH USA-AFRIQUE

Dans les courses, on devrait logiquement assister à un match entre les Etats-Unis et l'Afrique. Et ce, contrairement à ce qui était devenu une constante, pas seulement en demi-fond ou sur les longues distances. Fait remarquable, les sprinters américains devront cette fois tenir compte de la présence massive des hommes du continent noir. Ils risquent ainsi d'être sérieusement menacés, tant sur 100 que sur 200 mètres, par les Adeniken (Nig), Ezinwa (Nig) et autres Fredericks (Nam). Seul le 400 mètres leur semble inévitablement promis.

Dans les concours, les forces sont nettement mieux réparties. Avec des favoris incontournables, comme Günthör mais aussi Sergei Bubka, à la recherche de son deuxième titre olympique de la perche. Mais c'est surtout le saut en longueur qui polarisera l'attention. Le duel entre le recordman du monde Mike Powell, auteur d'un bond à 8 m 99 à Sestrières, à la veille des Jeux, malheureusement avec un vent trop favorable, et le roi déchu de la discipline, son compatriote américain



Le duel entre les sprinters de couleur promet son pesant d'intensité. ASL

Carl Lewis, pourrait bien déboucher sur le concours du siècle. Ce d'autant que Lewis n'aura guère d'autres occasions de se mettre en évidence (peut-être en relais?) puisqu'il ne s'est pas qualifié pour le 100 ni le 200 mètres.

SPECTACLE GARANTI

Si elles s'annoncent également très disputées au plan sportif, les épreuves féminines revêtiront un intérêt supplémentaire. Avec Sandra Farmer-Patrick et son «tutu», avec la ravissante Carlette Guidry ou encore la belle Merlene Ottey, le spectacle sera assuré à Montjuïc. Et pas seulement à Montjuïc, sur les petit écrans également. Merlene Ottey y cherchera enfin une consécration après laquelle elle court depuis tant d'années. Depuis 1980, la Jamaïcaine a récolté la bagatelle d'une médaille d'argent et de sept médailles de bronze, en sprint, aux Jeux ou aux Mondiaux. Le seul or dont elle s'est

parée, c'est celui du relais 4 x 100 mètres, aux championnats du monde de Tokyo l'an dernier. Elle ne saurait s'en satisfaire et, pour elle, à 32 ans, le temps se fait pressant.

Là aussi pourtant, ce sont deux concours qui promettent le plus. Celui de la hauteur, avec le duel entre l'Allemande Heike Henkel et la Bulgare Stefka Kostadinova, et celui de la longueur, avec une autre Allemande, Heike Drechsler, et l'Américaine Jackie Joyner-Kersey, celle qui, précisément, l'avait battue par deux fois, à Séoul en 1988 et aux Mondiaux de Tokyo l'an dernier. Mais, depuis, l'athlète de l'ex-RDA a délaissé le sprint. Et elle pourrait bien prendre sa revanche, avec, en point de mire, le record du monde de la Russe Galina Tchistiakova (7m52 depuis le 11 juin 1988). Une seule certitude: dès vendredi, les Jeux vont trouver leur véritable dimension. Si

LUTTE

La CEI prend sa revanche

Malchanceux la veille, les lutteurs de la CEI ont tout gagné, mercredi à Barcelone. Les trois titres décernés leur sont en effet revenus avec l'impressionnant Alexandre Kareline (130 kg). Kareline, un sculptural Russe de 24 ans mesurant 1,98 m, s'est joué de l'infortuné Suédois Tomas Johansson (30 ans), qu'il a battu par tombé après l'133^e de combat seulement, pour conserver sa couronne olympique tandis que l'Arménien Iskandarian a largement dominé aux points (6-2) le Polonais Jozef Tracz. Mais, c'est le jeune Koutcherenko qui a réussi l'exploit du jour en privant l'Italien Vincenzo Maenza d'un troisième titre olympique consécutif. L'Ukrainien a d'entrée affirmé sa supériorité avant de vivre sur son acquis pour l'emporter aux points 3-0. Les médailles de bronze sont allées au Roumain Ion Grigoras en 130 kg, au Suédois Torbjörn Kornbakk en 74 kg et au Cubain Wilber Sanchez Amita en 48 kg. Si

HALTÉROPHILIE

Victoire aisée de Militossian

L'Arménien Israil Militossian a aisément remporté la médaille d'or du concours des 67,5 kg en soulevant un total de 337,5 kg (155 à l'arraché et 182,5 kg à l'épaulé-jeté), dans le palais des sports Espanya Industrial. L'expérience du concurrent de la CEI, déjà médaillé d'argent à Séoul, il y a quatre ans, a été déterminante pour battre le Bulgare Yoto Yotov (pourtant détenteur de la meilleure performance mondiale de l'année avec 337,5), deuxième avec un total de 327,5 kg. La médaille de bronze est revenue à l'Allemand Andreas Behm qui a amélioré son record personnel à l'arraché (145 kg) pour réussir un total de 320 kg. Militossian, 23 ans, excellent joueur de piano et de saxophone, qui avait subi durant de longues années la domination du Bulgare Mikhail Petrov dans cette catégorie, a décroché le titre qu'il poursuivait depuis six ans. «Tout au long de ma carrière, j'ai rêvé d'une médaille d'or aux Jeux». Si

Programme d'aujourd'hui

AVIRON. 8 h., demi-finales dames (quatre sans, double scull, deux ans) et messieurs (quatre avec, double scull, deux sans, skiff) à Banyoles.
BADMINTON. Éliminatoires. 10 h. et 17 h., simples dames et messieurs, doubles dames et messieurs à Barcelone.
BASKETBALL. Éliminatoires à Badalona. Dames: 11 h., Tchécoslovaquie - Etats-Unis (groupe B), 13 h., CEI - Cuba (A), 20 h., Chine - Espagne (B), 22 h. Brésil - Italie (A).
CYCLISME. Vall d'Hebron. 18 h., éliminatoires poursuite par équipes messieurs. 20 h. 30, éliminatoires poursuite dames. 21 h. 10, demi-finales vitesse messieurs (1^{re} manche). 21 h. 20, demi-finales vitesse dames (1^{re} manche). 21 h. 30, demi-finales vitesse messieurs (2^e manche). 21 h. 40, demi-finales vitesse dames (2^e manche). 21 h. 50, quarts de finale poursuite par équipes messieurs. 22 h. 20, quarts de finale poursuite dames. 22 h. 45, demi-finales vitesse messieurs et dames (év. 3^e manche).
BOXE. Éliminatoires à Badalona (13 h. et 19 h.).
ESCRIME. 9 h., éliminatoires fleuret dames. 20 h., finale fleuret dames à Barcelone (F).
FOOTBALL. Éliminatoires: 19 h., Mexique - Ghana (Sabadell/D), 19 h., Danemark - Australie (Saragosse/D), 21 h., Suède - Corée du Sud (Barcelone/Sarria/C), 21 h., Paraguay - Maroc (Valencia/C).
GYMNASTIQUE. Barcelone. 20 h., finale concours complet dames (F).
HALTÉROPHILIE. 12 h. 30, poids moyens (75 kg) à Barcelone (F).
HANDBALL. Éliminatoires à Granollers. Dames: 10 h., Allemagne - Nigeria, 11 h. 30, Autriche - Espagne, 15 h. CEI - Etats-Unis, 16 h. 30, Norvège - Corée du Sud.
HIPPISME. 17 h., saut du concours complet à El Montoya (F).
HOCKEY SUR TERRE. Éliminatoires. Messieurs (Terrassa): 9 h. 45, Pakistan - CEI, 10 h. 15, Grande-Bretagne - Inde, 16 h., Egypte - Argentine, 17 h. 30, Hollande - Nou-

velle-Zélande, 18 h., Australie - Allemagne, 20 h., Espagne - Malaisie.
JUDO. Dames et messieurs. Poids welters. 22 h. 30, éliminatoires. 21 h. 50, demi-finales. 22 h. 30, finales (F).
LUTTE. Gréco-romaine. 10 h., éliminatoires 57, 62, 82 et 90 kg. 17 h., finales 57, 62, 82 et 90 kg à Barcelone (F).
NATATION. Barcelone. 10 h., éliminatoires 200 papillon messieurs, 200 quatre nages dames. 100 dos messieurs, 4 x 100 quatre nages dames, 50 libre messieurs, 1500 libres messieurs. 18 h., finales 200 papillon messieurs, 200 quatre nages dames, 50 libre messieurs, 800 libre dames, 100 dos messieurs, 4 x 100 quatre nages dames (F).
PELOTE (D). 9 h., 12 h. et 16 h., (Vall d'Hebron et Barcelone).
RINKHOCKEY (D). Éliminatoires: 18 h., Australie - Brésil (Sant Sadurni), 18 h., Japon - Italie (Vic), 19 h. 30, Allemagne - Hollande (Sant Sadurni), 19 h. 30, Suisse - Argentine (Vic), 21 h., Espagne - Angola (San Sadurni), 21 h., Portugal - Etats-Unis (Vic).
TENNIS. Vall d'Hebron. 10 h., premier tour simple messieurs et simple dames, double messieurs et double dames.
TENNIS DE TABLE. 9 h., éliminatoires simple messieurs et simple dames. 19 h., éliminatoires double messieurs et double dames à Barcelone.
TIR. Mollet del Valles. 9 h., éliminatoires tir de vitesse au pistolet messieurs et carabine petit calibre dames (3 positions). 12 h. 30, finale carabine petit calibre dames (3 positions) 50 m (F). 14 h., demi-finales et finale tir de vitesse au pistolet messieurs 25 m (F).
VOILE. 13 h. 15, deux régates planche à voile messieurs et dames, une régates Dames Europe, finn, 470, 470 dames, FD, star, soling et tornado à Barcelone.
VOLLEYBALL. Vall d'Hebron. Éliminatoires. Messieurs: 10 h. 30, Italie - Japon, 13 h., France - Canada, 15 h., Algérie - Corée du Sud, 17 h. 30, Etats-Unis - Espagne, 19 h., Hollande - Brésil, 21 h. 30, CEI - Cuba.

Les Suisses en lice

AVIRON. Messieurs. Demi-finales. Double scull (René Gonin et Alexander Koch). Deux sans barreur (Christoph Küffer et Thomas Studhalter). Skiff (Xeno Müller).
BADMINTON. 17 h., simple dames. Deuxième tour (Silvia Albrecht).
JUDO. 16 h. 30, éliminatoires poids welter (Olivier Schaffter et Gisela Haemmerling).
LUTTE. 10 h., gréco-romaine (Hugo Dietsche et David Martinetti). 17 h. finale (év. Hugo Dietsche).
NATATION. 10 h., 200 4 nages. Dames. Séries (Natahlie Wunderlich). 10 h., 50 m libre. Messieurs. Séries (Dano Halsall). 18 h., finale (év. Halsall).

TENNIS. 10 h., deuxième tour (év. Jakob Hlasek, Marc Rosset, Manuela Maleeva).
TIR. Messieurs. 9 h., pistolet, tir de vitesse. Deuxième série (Anton Küchler et Hans-Rudolf Schneider). 14 h., finale. - Dames. 9 h., carabine petit calibre, 3 positions (Gaby Bühlmann et Sabina Fuchs). 12 h. 30, finale.
VOILE. 13 h. 30, régates, dames Europe (Nicole Meylan). Messieurs finn (Othmar Müller von Blumencron). 470 (Jodok Wicki/Bruno Zeltner). Flying dutchman (Jan et Piet Eckert). Star (Andreas Bienz/Beat Stegmeier). Tornado (Markus Bryner/Charles Favre).
RINKHOCKEY (démonstration). 19 h. 30, Suisse - Argentine. Si

AVIRON

Tous les bateaux suisses en lice pour les demi-finales

Les repêchages ont souri aux rameurs helvétiques qui ont tous obtenu un billet pour les demi-finales. Y compris la paire R. Gonin-A. Koch.

Finalement, la totalité des quatre bateaux helvétiques engagés dans les épreuves d'aviron aux JO de Barcelone ont atteint leur but, à savoir franchir le premier tour et se qualifier pour les demi-finales. Le quatre de couple de Bodenmann, Ruckstuhl, Schwerzmann et Nater avait obtenu sa qualification directe, mardi déjà.

Xeno Müller, en skiff, le double scull René Gonin/Alexandre Koch et le deux sans barreur de Thomas Studhalter/Christoph Küffer ont, à leur tour, obtenu leur qualification sur le lac de Banyoles, à l'issue des repêchages.

C'est l'équipage romand René Gonin et Alexandre Koch, qui a eu le plus à lutter. Aux 1500 m, pourtant, tout «baignait». Les deux rameurs du SC Thoune/SA Fribourg étaient en tête avec une seconde d'avance sur les Hongrois Dani/Levai et même trois sur les Suédois Lindgren/Andersson, qui ont, cependant, lancé une offensive finale impressionnante.

«Nous voulions réagir, lutter, mais nous avons travaillé, en somme, l'un contre l'autre», reconnaissent-ils. En d'autres termes, cela manquait cruellement d'harmonie, sentait l'affolement. A l'arrivée, les trois embarcations n'étaient séparées que de 65 centièmes. La photo-finish élisait la Hongrie et la Suisse, au détriment de la Suède. L'essentiel était fait.

ZURICHOIS DE PARIS

Le jeune Zurichois de Paris Xeno Müller (20 ans) a assuré aisément sa qualification avec une 2^e place et sept secondes d'avance sur le troisième. Dans chaque repêchage, les deux premiers étaient qualifiés. Et il ne s'est incliné que de peu, après un duel passionnant avec le médaillé de bronze du championnat du monde, le Polonais Kajetan Broniewski. Müller avouait, cependant, qu'il n'avait pas laissé passer le Polonais de gaité de cœur, «mais Broniewski était plus fort en fin de course. J'avais escompté un relâchement de sa part.»

Deuxième place également dans sa série de repêchage pour Thomas Studhalter/Christoph Küffer, derrière la Hollande. Aux mille mètres, là aussi, les Suisses étaient encore en tête. L'entraîneur national Daniel Homberger était le premier rassuré. «Ces deux-là ont également justifié pleinement leur sélection.»

Les demi-finales constitueront évidemment une autre paire de manches. Xeno Müller aura, ainsi, affaire à des hommes aussi réputés que Eric Verdonk (NZ), Harald Faderbauer (Aut), deux finalistes du championnat du monde de skiff, l'an passé, mais surtout l'Estonien Juri Jaanson, le champion du monde de 1990, l'Argentin Sergi Fernandez et le Lettonien Ugis Lasmanis.

Des adversaires, cependant, que Müller a tous battus, au moins une fois, cette saison. Le deux sans barreur a, sans doute, atteint ses limites, alors que le quatre de couple et Gonin/Koch ne connaissent pas encore le tirage au sort de leurs demi-finales. Si



GYMNASTIQUE

La CEI succède à l'URSS au concours complet

Les gymnastes de la CEI ont confirmé les prouesses de l'URSS il y a quatre ans à Séoul. La Suisse se classe 11^e.

Avec un total de 585,450 points, la CEI a devancé la Chine, médaille d'argent avec 580,375 points et le Japon (578,250). L'équipe de la CEI, composée de Roustan Charipov, Aleksei Voropaev, Igor Korobtschinski, Valéri Belenki, Vitali Chtcherbo, Grigori Misioutine) 585,450. 2. Chine (Li Ge, Li Dashuang, Li Xiaoshuang, Guo Linyao, Li Jing, Li Chungyang) 580,375. 3. Japon (Hatakeda, Chinen, Matsunaga, Aihara, Nishikawa, Iketani) 577,875. 4. Allemagne 575,575. 5. Italie 571,750. 6. Etats-Unis 571,725. 7. Roumanie 571,150. 8. Corée du Sud 570,850. 9. Hongrie 570,525. 10. Bulgarie 566,800. 11. Suisse 563,225. 12. Angleterre 558,100.

Les résultats

Messieurs. Concours complet par équipes: 1. CEI (Roustan Charipov, Aleksei Voropaev, Igor Korobtschinski, Valéri Belenki, Vitali Chtcherbo, Grigori Misioutine) 585,450. 2. Chine (Li Ge, Li Dashuang, Li Xiaoshuang, Guo Linyao, Li Jing, Li Chungyang) 580,375. 3. Japon (Hatakeda, Chinen, Matsunaga, Aihara, Nishikawa, Iketani) 577,875. 4. Allemagne 575,575. 5. Italie 571,750. 6. Etats-Unis 571,725. 7. Roumanie 571,150. 8. Corée du Sud 570,850. 9. Hongrie 570,525. 10. Bulgarie 566,800. 11. Suisse 563,225. 12. Angleterre 558,100.

Classement individuel: 1. Vitali Chtcherbo (CEI) 117,875. 2. Valéri Belenki (CEI) 117,500. 3. Grigori Misioutine (CEI) 116,975. **Puis:** 38. Michael Engeler (S) 113,875. 54. Daniel Giubellini (S) 112. 67. Oliver Grimm (S) 112. 75. Flavio Rota (S) 111,475. 79. Erich Wanner (S) 110,925. 83. Markus Müller (S) 109,850. Si

CYCLISME

Chris Boardman ouvre une nouvelle voie en poursuite

Le Britannique a utilisé un vélo révolutionnaire. Il a rejoint son adversaire avant le terme des 4 kilomètres...

Chris Boardman, premier Britannique à enlever l'or olympique depuis 1920 dans le cyclisme sur piste, a ouvert la voie à une nouvelle ère en matière de matériel en dominant de bout en bout le tournoi de poursuite. Juché sur son vélo révolutionnaire prêt... cinq jours avant les Jeux, Boardman a humilié son adversaire en finale, l'Allemand Jens Lehmann, qu'il a rejoint avant le terme des 4 kilomètres. Très aplati sur le cadre, les bras appuyés loin en avant sur un guidon type triathlète, le coureur de Liverpool, 9^e l'année dernière, a bénéficié à plein de l'avantage procuré par le vélo Lotus, fabriqué par la

firme anglaise présente en formule 1. Boardman a été associé de très près à ces recherches puisque la position a été étudiée en soufflerie avec le coureur sur la machine.

Les résultats

Poursuite individuelle messieurs, demi-finales: Jens Lehmann (All) 4'23"230 bat Gary Anderson (N-Z) 4'31"061. Christopher Boardman (GB) 4'29"332 bat Mark Kingsland (Aus) 4'32"716. **Finale:** Boardman rejoint Lehmann au 15^e tour. **Classement final:** 1. Boardman (GB). 2. Lehmann (All). 3. Anderson (Nlle-Z). 4. Kingsland (Aus). 5. Philippe Ermenault (Fr). 6. Cedric Mathy (Be). **Puis:** 17. Victor Kunz (S). Si

JUDO

Kistler pas loin du podium

Grâce à Daniel Kistler, la Suisse a parfaitement réussi son entrée dans le tournoi de judo. En 86 kg, cet Argovien de 30 ans a pris la septième place après avoir pu songer un moment à terminer sur le podium. Après avoir gagné assez facilement ses deux premiers combats, Kistler a échoué une fois de plus sur sa bête noire, l'Allemand Axel Lobenstein.

Messieurs 96 kg: 1. Wlademar Legien (Pol). 2. Pascal Tayot (Fr). 3. Nicolas Gil (Ca) et Hirota Okada (Jap).

Dames 66 kg: 1. Odalys Jimenez (Cuba). 2. Emanuela Pierantozzi (It). 3. Heidi Rakels (Be) et Kathy Howey (GB). Si

PENTATHLON

Une vraie loterie pour terminer

Les chevaux espagnols étaient parfaitement inaptes pour l'ultime épreuve du pentathlon moderne. Sur les 66 concurrents en lice, on n'a enregistré que quatre sans-faute. Le classement n'a heureusement pas été faussé.

Classement final individuel: 1. Arkadiusz Skrzypaszek (Pol) 5559. 2. Attila Mizser (Hon) 5446. 3. Eduard Zenowka (CEI) 5361. 4. Anatoli Starostine (CEI) 5347. 5. Roberto Bomprezzi (It) 5326. **Puis:** 16. Peter Steinmann (S) 5232. **Classement par équipes:** 1. Pologne (Maciej Czyzowicz/Arakadiusz Skrzypaszek/Dariusz Gozdziak) 16 018. 2. CEI (Anatoli Starostine/Dimitri Svatkovski/Edouard Zenovka) 15 924. 3. Italie (Gianluca Tiberti/Carlo Massullo/Roberto Bomprezzi) 15 760. Si

NATATION

Le crawl est de plus en plus une chasse gardée des Russes

Après le 200 m et le 100 m, la CEI s'est également adjugé le 400 m, grâce à ce diable d'Evgueni Sadovyi. Mais où sont passés les Américains?

En 3'45"00, le nageur de Volgograd Evgueni Sadovyi, déjà titré sur 200 m dimanche, a pulvérisé de près d'une seconde et demie le record du monde. Dans une course menée jusqu'aux 300 m par le Suédois Anders Holmertz, Sadovyi a pris le meilleur sur le nouveau héros de l'Australie, Kieren Perkins, qui détenait ce record du monde depuis avril dernier. Comme Popov, Sadovyi nage avec un sens de la glisse extraordinaire. «Je n'arrive pas à croire à ce chrono. Il est fabuleux», lançait-il. «Mais je peux encore nager plus vite!» Le Russe a raison de croire en des lendemains plus beaux. Sa préparation pour ces Jeux a en effet été très loin d'être aisée avec les deux interventions chirurgicales, à l'estomac et à un rein, qu'il a subies en septembre et en mars derniers!

ET DE SEPT POUR BIONDI

Malgré un stupéfiant dernier relais de Popov en 47"83 (4^e chrono absolu de tous les temps), les Russes ont cependant dû subir la loi des Etats-Unis dans le 4 x 100 m. Le quatuor formé de Hudepohl, Biondi, Jager et Olsen, a évité l'affront suprême à toute l'Amérique. Matt Biondi, le grand battu de la veille, a cueilli à l'occasion sa septième médaille d'or aux Jeux. Un deuxième record du monde est tombé mercredi avec les 2'10"16 de Mike Barrowman sur 200 m brasse. L'Américain, qui se paye toujours un bon «Big Mac» avant de disputer une grande finale, a mené la course du premier au dernier mètre. Deuxième en 2'11"23, le Magyar Norbert Rozsa a battu le record d'Europe du Britannique Nick Gillingham, médaille de bronze en 2'11"29.

La trajectoire de Catherine Plewinski à Barcelone est limpide. Cinquième du 100 m libre et quatrième du 200 m libre, la Savoyarde a cueilli le bronze sur 100 m papillon, échouant



Mike Barrowman: un record du monde sur 200 m. Keystone

pour un centième contre le record d'Europe de Kristin Otto (59"00).

La nageuse de Cluses, qui avait remporté une médaille de bronze à Séoul sur le 100 m libre, a été battue par l'Américaine Christine Ahmann-Leighton, médaille d'argent en 58"74, et par la Chinoise Hong Qian, victorieuse en 58"62. Cette nageuse de 21 ans, qui s'entraîne depuis l'âge de... neuf ans à l'Institut des sports de Pékin, offre à la Chine une deuxième médaille d'or après le succès de Yong Zhuang sur 100 m libre.

Si elles sont au «top niveau» en crawl et en papillon, les Chinoises ne sont en revanche pas encore compétitives en brasse. Dans cette nage, l'Américaine Anita Nall a essuyé une nouvelle défaite. Dominée lundi sur 200 m, elle s'est inclinée cette fois devant la championne d'Europe en titre, la Biélorusse Elena Roudkovskaia. Si

Les résultats

Messieurs

400 m libre: 1. Evgueni Sadovyi (CEI) 3'45"00 (record du monde, ancien 3'46"47 par Kieren Perkins le 3.4.92 à Canberra); 2. Kieren Perkins (Aus) 3'45"16; 3. Anders Holmertz (Su) 3'46"77; 4. Artur Wojdat (Pol) 3'48"10; 5. Ian Brown (Aus) 3'48"79; 6. Sebastian Wiese (All) 3'49"06; 7. Stefan Pfeiffer (All) 3'49"75; 8. Danyon Loader (N-Z) 3'49"97. **Finale B:** 1. Antti Kasvio (Fin) 3'50"06.

200 m brasse: 1. Mike Barrowman (EU) 2'10"16 (record du monde, ancien 2'10"16 par lui-même le 13.8.1991); 2. Norbert Rozsa (Hon) 2'11"23 (record d'Europe, ancien Nick Gillingham 2'11"62); 3. Nick Gillingham (GB) 2'11"29; 4. Sergio Lopez Miro (Esp) 2'13"29; 5. Karoly Gutler (Hon) 2'13"32; 6. Philip Rogers (Aus) 2'13"59; 7. Kenji Watanabe (Jap) 2'14"70 (2'14"35 en série); 8. Akira Hayashi (Jap) 2'15"11 (2'14"61). **Finale B:** 1. Rodney Lawson (Aus) 2'15"50.

4 x 100 m libre: 1. Etats-Unis (Joseph Hudepohl, Matt Biondi, Tom Jager et Jon Olsen) 3'16"74; 2. CEI (Pavel Khnykine, Guennadi Prigoda, Iouri Bashkatov et Alexandre Popov) 3'17"56; 3. Allemagne (Christian Tröger, Dirk Richter, Steffen Zesner et Mark Pinger) 3'17"90; 4. France 3'19"16; 5. Suède 3'20"10; 6. Brésil 3'20"99; 7. Grande-Bretagne 3'21"75; 8. Australie 3'22"04.

Dames

100 m papillon: 1. Hong Quian (Chine) 58"62; 2. Christine Ahmann-Leighton (EU) 58"74; 3. Catherine Plewinski (Fr) 59"01; 4. Xiaohong Wang (Chine) 59"10; 5. Susan O'Neill (Aus) 59"69; 6. Summer Sanders (EU) 59"82; 7. Franziska Van Almsick (All) 1'00"70 (1'00"02); 8. Rie Shito (Jap) 1'01"16 (1'01"04). **Finale B:** 1. Inge De Bruijn (Hol) 1'01"02.

100 m brasse: 1. Elena Roudkovskaia (CEI) 1'08"00. 2. Anita Nall (EU) 1'08"17; 3. Samantha Riley (Aus) 1'09"25; 4. Guylaine Cloutier (Can) 1'09"71; 5. Jana Doerries (All) 1'09"77; 6. Gabriella Csepe (Hon) 1'10"19; 7. Manuela Dalla Valle (It) 1'10"39 (1'09"78); 8. Daniela Brendel (All) 1'11"05 (1'10"49). **Finale B:** Xia Lou (Chine) 1'10"07.

BADMINTON

Bettina Villars est éliminée

La Bernoise Bettina Villars n'a pas connu la moindre chance devant l'Australienne d'origine chinoise, Anna Lao, qui s'est imposée très nettement au premier tour sur le score de 11-0-11-4. Le numéro un helvétique a été trahi par sa nervosité. Elle a en effet commis beaucoup de fautes et a livré dans l'ensemble une piètre prestation. Si

ATHLÉTISME

Julie Baumann s'est blessée

La participation de la spécialiste helvétique des haies, Julie Baumann (28 ans) est remise en question. A Tenero, l'athlète d'origine canadienne a été victime d'un claquage profond lors d'une séance d'entraînement. Julie Baumann, qui entrerait en lice le 5 août, ne sait pas encore si elle sera rétablie le 3 août, date de son départ pour Barcelone. Si

PUBLICITÉ

Au top niveau!

PLACETTE

EMPLOI

Cherchons pour début septembre ou pour date à convenir

UNE SOMMELIÈRE FIXE

Congé samedi - dimanche.

Sans permis s'abstenir.

Café Beauregard, Fribourg,
☎ 037/24 66 46

17-502533

Jeune pâtissier-confiseur cherche

EMPLOI

région Fribourg.

Libre de suite.

☎ 037/45 30 81
dès 19 h.

17-520922

Cherchons

dame de compagnie

pour aider une dame seule au centre-ville.

☎ 037/24 56 29, le soir.

17-520899

Apprenti de bureau 2^e année

cherche place pour terminer son apprentissage

☎ 037/63 41 05 (h. bureau).

17-894

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für unser Unternehmen

Hilfsbuchhalter(in)

Aufgabenbereich:
Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung, diverse Korrespondenzarbeiten.

Anforderungen:
Sprachen D/F, EDV-Kenntnisse.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, welche wir gerne entgegennehmen unter Chiffre 533-6008 an ASSA, Schweizer Annoncen AG, Postfach 22, 3280 MURTEN.

A repouvoir

poste de conciergerie

petit immeuble près de Bulle.

A disposition appartement de 4 pièces.

☎ 025/63 36 20.

443-817

Société concernée par l'environnement, la qualité et l'optimisation des résultats dans le secteur agricole cherche:

UN COMMERCIAL SECTEUR FRIBOURG-GRUYÈRE

(formation agricole pas nécessaire)

ayant les qualités suivantes:

- motivé et enthousiaste
- homme de terrain, aimant les contacts
- désireux de se démarquer
- formation assurée par l'entreprise.

Adressez vos candidatures à:

PRP SA, 1487 CHAMPTAUROZ, ☎ 037/66 15 45.

440-2070

Le bon choix avec...



Promoprof SA

Secteur administratif et commercial

Mandatés par une régie de la place de Fribourg, nous cherchons pour le 1^{er} septembre ou à convenir un(e)

gérant(e) d'immeubles

de langue maternelle française avec de bonnes connaissances d'allemand, formation de base commerciale ou technique, personnalité jeune, dynamique, aimant le contact, connaissances de l'immobilier souhaitées, véhicule indispensable.

M^{lle} Repond se tient à votre disposition.

Rue St-Pierre 8 1700 Fribourg 037/22 11 22

Cherchons

TÉLÉPHONISTES

Débutantes acceptées.

- Travail accessoire
- Bonne rémunération.

☎ 037/26 72 82

17-520947



L'annonce
reflet vivant
du marché

dans votre
journal

Nous avons choisi

Coop

43 magasins à votre service
comme par exemple:

Centre Coop Marly

La Jonction
Centre commercial Marly

Côtelette de porc à la paysanne

(tranche épaule avec os, nature ou marinée)

9.50

le kilo
au lieu de 15.-

JAMBON DE
GRUYÈRE À L'OS

100 g

1.95

au lieu de 2.80

Cette semaine dans tous nos centres Coop
du 30 juillet au 1^{er} août 1992

SAUCISSE CRUE
À L'AIL

3.95

la pièce
180 g

(100 g: 2.19)

BÂTON DU BERGER

la pièce d'environ
300 g

22.-

le kilo

PAIN CHASSEUR

500 g

2.-

Coop

Coop Broye - Fribourg - Moléson

Parking gratuit

**Coop et
11 commerces
à votre service**

Centre Coop

Centre
Informatique
Handicap

ATEUERS
DE LA GERINE

PROMS FABRICANT DE MACHINES À SUIVE
CELSIPIEDAUTOMATEN HERSTELLER
SLOT MACHINES MANUFACTURERS
C 1318 de 1318 de 2 - PROMS AUTOMATEN 1701 FRIBOURG

Club de Billard + Salon de Jeu

**Société de
Banque Suisse**

SALON LAVOIR

**la Boîte
à la coupe**

DAMES - MESSIEURS - ENFANTS

Boutique Tendresse
LINGERIE FINE Elle et Lui

**Boutique
Alexandra**

Boutique-Du

PAUSE-CAFE

**NOELE
TV** Photo - Vidéo - Hi-Fi

**Pharmacie
Parfumerie
La Jonction**
Livraisons à domicile ☎ 037/46 31 56

LOCH Pub
NESS

Farvagny

cherche
SERVEUSE

fixe et des extras
☎ 037/26 28 26

17-57840

PARTNER
Job

17, bd de Péroilles Fribourg

TRAVAILLEZ TOUT L'ÉTÉ...

... si vous êtes de formation

PEINTRE EN BÂTIMENT

ou que vous soyez un aide expérimenté.

Appelez-nous sans tarder.

A bientôt!



Tél. 037/81 13 13

**Auberge du Pèlerin,
1680 BERLENS (Romont),**
☎ 037/52 20 80, engage tout de suite

JEUNE FILLE

pour aider au café et au ménage.
Congés réguliers.

Famille Louis Guillaume-Berset

17-520901

Au vu du développement constant de nos activités, nous cherchons un

REPRÉSENTANT

au bénéfice d'une formation commerciale et ayant l'expérience de la vente pour visiter les gros consommateurs.

Région: canton de Fribourg et régions limitrophes.

Age idéal: 25-35 ans.

Formation assurée par nos soins.

Si vous êtes une personne dynamique et ambitieuse, alors n'hésitez pas à faire vos offres à:

ROUX SA SUISSE

Produits, machines et services pour les nettoyages des bâtiments et traitements antiparasitaires, **case postale 733, 1701 FRIBOURG**
☎ 037/24 21 26.

17-1702

**La publicité décide
l'acheteur hésitant**

TENNIS

GP DE LA GRUYÈRE

Le tournoi attire toujours un grand nombre de joueurs

Ils seront 350 en lice dès demain sur les courts du TC Bulle. Un chiffre conforme aux éditions précédentes.

Le succès du Grand Prix de la Gruyère ne se dément pas. Pour sa neuvième édition, le tournoi bullois organisé par Charly Sports maintiendra son standing habituel avec un total de participants qui avoisinera les 350 unités pour les dix jours de tennis au programme. Ce qui en fait le tournoi fribourgeois le plus fréquenté. Clous de la manifestation, le tableau N2/R3 dames et celui N2/N4 messieurs débiteront en fin de semaine prochaine.

CONCURRENCE DÉLOYALE

Côté masculin, deux N2 sont partants certains, soit le Tessinois Daniel Baertschi (N2 14), récent demi-finaliste de l'Open de Marly, et le Schaffhousois Sandro della Piana (N2 25). Suivent le Lausannois Pierre-André Blondel (N3 32) et le Bullois Pierre-Alain Morard (N3 36). «Nous avons pour l'instant 25 joueurs dans ce tableau. Mais je veux arriver au moins à 32», assure Charly Doutaz. Reculé d'une semaine pour partiellement éviter la concurrence des championnats suisses interclubs de ligue A, le GP de la Gruyère a hérité d'un nouvel adversaire: les qualifications pour les championnats suisses au programme les 8 et 9 août à Bienne. «L'association suisse a promis de faire un effort pour l'année prochaine», note Charly Doutaz.

En attendant, il faudra faire avec et arranger les joueurs inscrits tant à Bulle qu'à Bienne. Vainqueur des deux dernières éditions, le Zurichois Patrick Mohr (N2 17) sera à Bulle en

cas d'élimination de son équipe (Old Boys Bâle) avant les demi-finales.

Chez les dames, la Neuchâteloise Katia Labourey (N2 12) est, pour l'instant la seule N2 en lice. Détenrice du titre, la Staviacoise Mélanie Jaquet (N3 34) défendra son bien alors que la Marlinoise Catherine Werlen (N4 49) et la Russe Masha Tukmakova (N4 45) figurent parmi les engagées au nombre d'une trentaine. Mais des inscriptions sont encore escomptées jusqu'au 3 août.

Le tableau R1/R3 a augmenté en qualité avec la présence de dix joueurs R1 attirés par une place parmi les quatre qualifiés admis chez les N2/N4. Enfin, à titre de curiosité, il sera possible de faire mesurer pendant toute la semaine la vitesse de son service.

S. L.

Le programme

- Vendredi 31 juillet: dès 14 h. messieurs R7/R9.
- Samedi 1^{er} août: dès 8 h. messieurs R7/R9 et dames R4/R9.
- Dimanche 2 août: messieurs R7/R9 et dames R4/R9.
- Lundi 3 août: messieurs R4/R6.
- Mardi 4 août: messieurs R4/R6 et R1/R3.
- Mercredi 5 août: messieurs R1/R3 et jeunes seniors.
- Jeudi 6 août: dames N2/R3.
- Vendredi 7 août: messieurs N2/N4 et dames N2/R3.
- Samedi 8 août: messieurs N2/N4 et dames N2/R3, demi-finales et finales R4/R6, R7/R9, R4/R9 et jeunes seniors.
- Dimanche 9 août: demi-finales et finales messieurs N2/N4, R1/R3 et dames N2/R3.

FOOTBALL



Les juniors ont pris un plaisir évident... Vincent Murith

FOOTBALL JUNIORS

Cent jeunes talents au camp de l'association fribourgeoise

Ils avaient tous entre quatorze et seize ans, une motivation identique et une envie de partager leur passion. Et ils l'ont fait à Courtepin.

Cent neuf jeunes footballeurs âgés de 14 à 16 ans ont rangé lundi dernier leurs habits civils pour se consacrer une semaine durant à la pratique de leur sport favori. Ces juniors se retrouvent au foyer Saint-Joseph à Courtepin et prennent part au traditionnel camp mis sur pied par l'Association fribourgeoise de football (AFF). Bien que logés à Courtepin, ces jeunes se déplacent encore à Courgevaux et à Morat pour leurs entraînements qui sont dispensés par une dizaine d'instructeurs AFF. Durant ce stage, outre l'aspect purement sportif, ces jeunes apprennent à vivre en communauté et à se plier aux règles qui régissent un tel ensemble qui compte, instructeurs et personnel administratif compris, près de 130 personnes. «En général, ces juniors acceptent sans rechigner ces petites contraintes. Cela fait partie de leur éducation et aussi de l'objectif recherché par les organisateurs de ce camp», relève Paul Vonlanthen qui dirige ce camp de juniors pour la dernière fois.

LE FOOTBALL ET...

Ces jeunes footballeurs pratiquent leur sport plus de cinq heures quotidiennement. De neuf heures du matin à 16 h. 30, ils sont répartis en plusieurs groupes et se rendent sur les différents lieux d'entraînement. Accompagnés d'un instructeur, ils travaillent alors différents aspects du football, comme la condition physique, la technique et les multiples conditions tactiques. Ces exercices demeurent tout de même assez astreignants surtout sous une chaleur torride! En fin d'après-midi, d'autres activités sportives sont au menu.

«Il est nécessaire de diversifier le nombre de sports», note Michel Allemann qui s'occupe de toute l'infrastructure extrafootballistique. «Ces jeunes seraient vite dégoûtés s'ils ne pratiquaient que du football. Aussi, depuis 1990, nous leur proposons une multitude d'autres possibilités.» Ainsi, des randonnées à vélo tout terrain (VTT), des matches de football-tennis ou encore diverses projections cinématographiques animent le reste de la journée. Un accent sur les relations entre les joueurs et les arbitres est posé cette année. Ainsi, Jean-Marie Macheuret, ancien arbitre international, vint

expliquer à ces jeunes les nouvelles règles entrées en vigueur ce printemps.

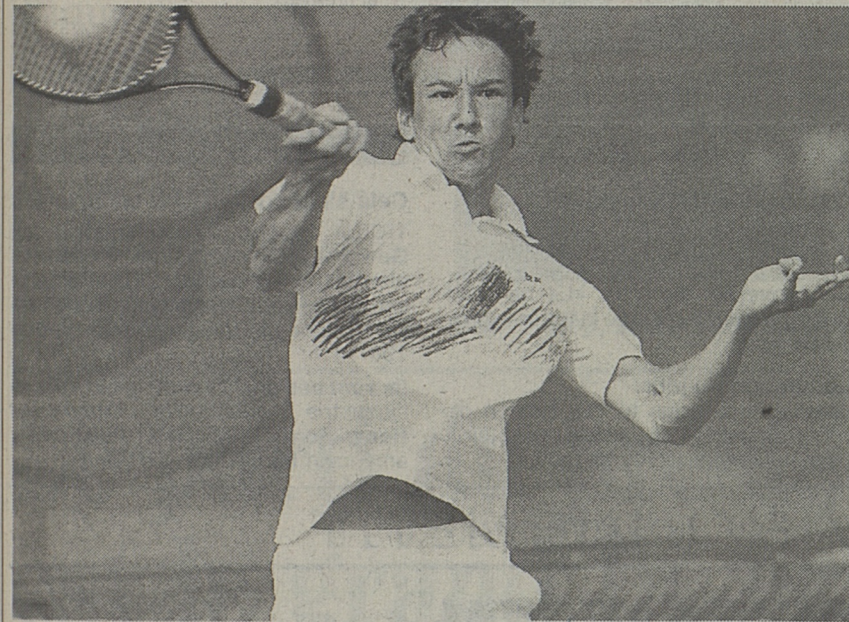
JOURNÉES CHARGÉES

Les journées sont donc bien chargées et les instants de répis tout de même assez rares. Ces juniors retrouvent un peu plus de liberté en soirées, même si ces dernières regroupent elles aussi leurs lots d'activités. Hier soir ces juniors reçurent la visite de Robert Lüthy et de Philippe Perret de Neuchâtel Xamax. Ce soir un match contre une sélection jurassienne est prévu. Mais c'est demain vendredi que tous ces participants recevront leur plus beau cadeau. Ils assisteront à

la rencontre entre Neuchâtel Xamax et Young Boys au stade de la Maladière. Et en place tribune puisque Gilbert Facchinetti, président de Xamax, leur offre ce privilège.

Une aubaine bienvenue pour les finances du camp qui annonce un budget de 30 000 francs. Les comptes sont équilibrés par les finances d'inscription (140 francs par junior) et par divers sponsors. Les instructeurs et le reste du personnel ne reçoivent qu'une compensation symbolique qui suffit tout juste à couvrir leurs frais. Pour tous ces jeunes footballeurs comme pour leurs accompagnants, la passion passe avant tout.

JOËL ROBERT



Patrick Mohr: jouera, jouera pas? Nicolas Repond-a

FOOTBALL. Finales du tournoi de Cousset

Le tournoi qui réunit à Cousset six formations de deuxième ligue vivra à l'heure des finales aujourd'hui et demain. Ce soir, pour les 5^e-6^e places, Central affrontera Bearegard (19 h. 15) et, pour les 3^e-4^e places, Payerne se frottera à Prez-Grandsivaz (21 h.). Alors que, pour les 1^{re}-2^e places, Romont et Domdidier seront opposés vendredi soir (20 h.).

BASKETBALL. Les cadets suisses au Portugal

L'équipe de Suisse cadets participera, du 6 au 9 août prochain, au tournoi qualificatif du championnat d'Europe à Setubal (Por). Les deux premiers de chaque groupe seront qualifiés pour le «Challenge Round», qui se déroulera à Pâques 1993 et à l'issue duquel seront désignées les douze nations qui en décrocheront pour le titre européen, en août 1993, en Turquie. L'an dernier, les cadets suisses avaient réussi un exploit en se qualifiant pour la phase finale. L'entraîneur Claude Ciani et son adjoint Saviero Zala ont déjà désigné les dix sélectionnés. Il s'agit de: Jérôme Divorine (BBC Nyon), Roger Feller (SW Berne), Markus Goetschi (KZO Wetzikon), Denis Marclay (BBC Monthey), Nikita Mazza (Star Gordola), Kevin Morgan (BC Winterthur), Vincent Rey (Fribourg Olympic), Jérôme Rey (BBC Nyon), Marco Sassela (Federale), Nicolas Vauclair (BC Boncourt). Si

FOOTBALL. Deux inculpés du drame de Furiani libérés

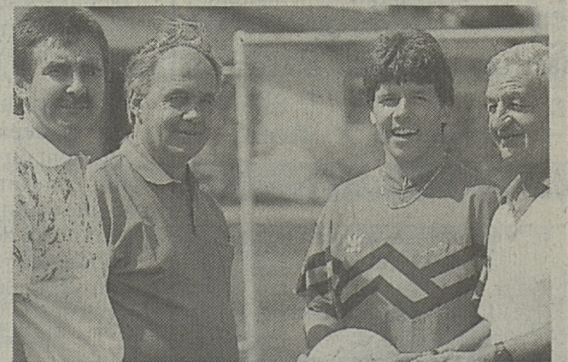
La cour d'appel de Bastia a accédé à la demande de mise en liberté déposée par les défenseurs de Jean-François Filippi, ancien président du SC Bastia et de Bernard Rossi, directeur de la société de contrôle technique SOCOTEC. Ils avaient été inculpés dans le cadre de l'enquête sur la catastrophe du stade de Furiani qui avait provoqué la mort de 15 personnes et blessé 1650 autres, après l'effondrement de la tribune provisoire, lors de la demi-finale de la Coupe de France, entra Bastia et l'Olympique de Marseille, le 5 mai dernier. Ces demandes de mise en liberté, la troisième présentée par chacun des deux hommes, inculpés pour homicides involontaires et coups et blessures involontaires, avaient été examinées mardi par la juridiction bastiaise. L'instruction de cette affaire qui devrait être terminée en septembre, a déjà amené l'inculpation pour homicides involontaires de douze personnes, dont le président de la Fédération française de football, Jean Fournier-Fayard. Si

TENNIS. Claudio Mezzadri passe à Saint-Marin

Le Suisse Claudio Mezzadri, quart de finaliste l'an dernier, s'est qualifié pour le deuxième tour du tournoi de Saint-Marin. Il a pris le meilleur sur le Tchèque David Rikl, issu des deux qualifications, en deux manches, 6-3 6-4.

AFF-ASF: main dans la main

Ce camp juniors de l'AFF sert aussi les intérêts de l'Association suisse de football (ASF) qui profite de la présence des ces jeunes pour faire passer le diplôme A d'entraîneur à de nombreux candidats. Ce diplôme permet d'exercer ce métier en première ligue, en Espoirs ou encore en interrégionaux. Depuis 3 ans, donc une cinquantaine de juniors sont placés durant trois jours sous l'égide des instructeurs nationaux. Cette semaine, 34 candidats tenteront de réussir leurs examens. Parmi les plus célèbres, on note les présences de Luethi, de Perret, de Bissig (ex Lausanne) ou encore de Michel Mora (ex Bulle et actuel entraîneur de Payerne). «Les candidats passent ici leur examen pratique» relève Michel Ritschard, instructeur ASF et responsable de ce cours». Ils tirent au sort un thème et disposent ensuite d'une demi-heure pour faire passer ce test aux juniors. Ces



Les organisateurs (de gauche à droite): Michel Allemann, Paul Vonlanthen, Robert Lüthy et Anton Marbacher. Vincent Murith

derniers servent un peu de «cobayes». Les participants aux examens sont ensuite jugés sur leurs capacités tactiques et méthodologiques. La façon dont ils transmettent le message aux jeunes reste primordiale. Cet examen pratique n'est pas le seul que ces futurs entraîneurs doivent réussir. Leurs capacités personnelles, leur passé de footballeur et leurs connaissances théoriques sont aussi examinés. «En général, relève Michel Ritschard, le 90 % des postulants repartent avec leur diplôme en poche. Mais il y a tout de même 10 % d'échec. Cela démontre bien que ne devient pas entraîneur qui veut. Nos exigences sont très claires et chacun sait à quoi s'en tenir. Le papier obtenu est d'ailleurs reconnu à l'étranger». Pour l'anecdote, signalons que Roger Läubli, ex entraîneur de La Chaux-de-Fonds, passe ces jours-ci ses examens pour la deuxième fois...

J.R.

DERNIERE HEURE

BOSNIE

Un important convoi d'aide humanitaire a rallié Sarajevo

Première en Bosnie-Herzégovine: un convoi de 21 véhicules de l'ONU transportant 170 tonnes de vivres et médicaments est arrivé hier après midi à Sarajevo, ce qui pourrait permettre la mise en place d'un couloir terrestre pour l'acheminement de l'aide humanitaire.

Ailleurs en Bosnie-Herzégovine, les affrontements se sont poursuivis, en particulier dans l'est de la république, et les habitants de Gorazde, assiégée par les Serbes, ont lancé un nouvel appel à l'aide internationale. A Londres, les représentants serbes, croates et musulmans ont poursuivi leurs pourparlers, sans progrès. Le convoi organisé par le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) est arrivé dans la capitale bosnienne après avoir franchi sans encombre le poste de contrôle serbe de Kiseljak, à 20 km de Sarajevo. «Voilà l'avenir», a commenté Peter Kessler, porte-parole du HCR à Sarajevo. La route est en effet un moyen «plus sûr et moins cher» que le pont aérien.

Jusqu'à présent, 226 vols ont permis d'acheminer 533 tonnes de vivres et matériels à Sarajevo, bien en deçà des besoins de cette ville de 400 000 habitants. Selon M. Kessler, environ 200 camions sont nécessaires pour «régulariser» le «flot d'aide humanitaire par

la route en provenance de Split». Le HCR espère pouvoir organiser des convois quotidiens vers Sarajevo et mettre en place des entrepôts à Vitez (70 km au nord-ouest de Sarajevo), pour desservir le centre de la Bosnie.

Sarajevo, à l'aube, a été bombardée mais le calme est revenu au cours de la matinée. Durant la matinée, également, un premier groupe d'un millier de casques bleus canadiens a quitté Sarajevo.

ACCORD SUR LES PRISONNIERS

Le premier ministre yougoslave Milan Panic et le vice-premier ministre de la République de Croatie Mate Granic ont signé hier, sous les auspices du CICR, un accord concernant la libération et le rapatriement de tous les prisonniers du conflit en Croatie, a annoncé hier soir le CICR. Selon le communiqué du CICR, «conformément à la troisième Convention de Genève et aux accords établis le 6 novembre dernier au CICR, les quelque 1200 prisonniers encore détenus devront être libérés sans condition par les deux parties».

Le CICR coordonnera la mise en application de cet accord qui prend effet immédiatement. Toutes les libérations doivent avoir lieu avant le 7 août 1992. AP



La route plus sûre que le pont aérien. Keystone

GASTRONOMIE

Hôtel Restaurant de Lys



1831 LES SCIERNES D'ALBEUVE en Gruyère

Soirée du 1^{er} Août

BUFFET CHAUD ET FROID

Veillez réserver vos tables
☎ 029/8 11 31

Claudine et Eric Berset

130-13678

Auberge de Zaehringen Zähringertof

Terminé les vacances... nous sommes de retour!

Nos restaurants sont ouverts dès le 31 juillet, à 9 h.

MENU DU 1^{er} AOÛT

Du 2 août au 13 septembre nos restaurants restent fermés le dimanche. Se réjouissent de vos réservations
Henri et Brigitt Raemy-Neuhaus
rue de Zähringen 96, 1700 Fribourg,
☎ 037/22 42 36 17-1824

Cycliste tué à Montbrelloz

Un cycliste de Winterthur, âgé de 26 ans, a été la victime d'un grave accident de la circulation qui s'est produit hier peu après 18 heures, sur la route entre Grandcour et Montbrelloz. Heurté par une voiture, le cycliste a été grièvement blessé et transporté à l'hôpital d'Estavayer-le-Lac où il décéda peu après son admission.

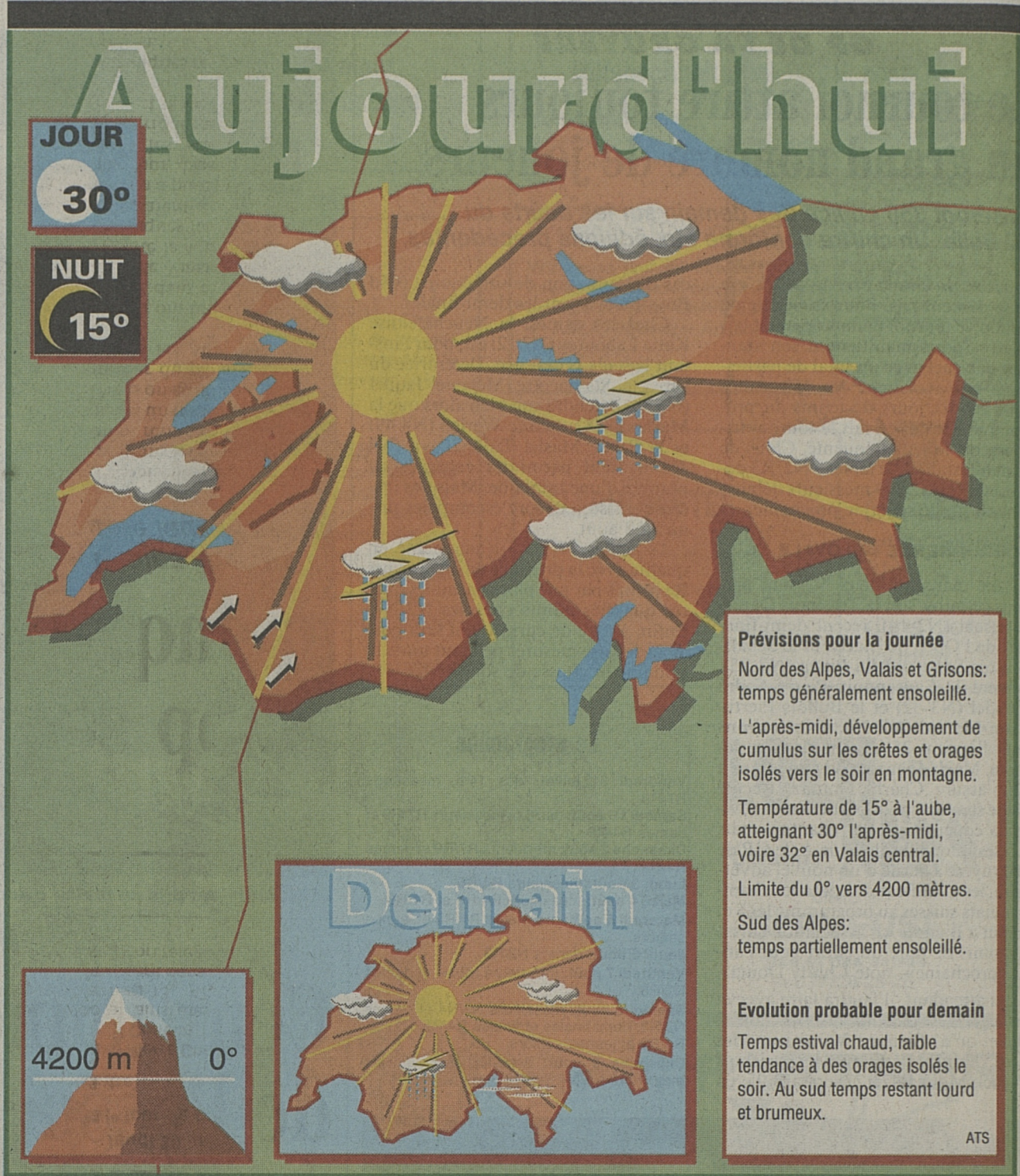
L'accident s'est produit dans un virage, peu avant la localité de Montbrelloz, lorsqu'un automobiliste de Forel, âgé de 19 ans, voulut entreprendre le dépassement du cycliste. Au moment où il amorça sa manœuvre, il fut contraint de se rabattre sur la droite en raison d'une voiture qui arrivait normalement en sens inverse. Le conducteur perdit alors la maîtrise de son véhicule et heurta violemment le cycliste.

Le juge d'instruction compétent a ouvert une enquête. Les dégâts sont estimés à 7000 francs. (M)

CORRUPTION. Arrestation à Zurich de Ruedi Bindella

Le restaurateur et gérant immobilier zurichois Ruedi Bindella a été arrêté mercredi matin. Le procureur de district, Emil Frei, a confirmé hier soir l'information révélée par la radio locale zurichoise «Radio 24». Il n'a cependant pas voulu donner davantage de détails sur cette arrestation. M. Bindella est accusé de corruption active. Son arrestation entre dans le cadre de l'affaire de corruption qui avait débuté à Zurich en novembre de l'année dernière avec l'arrestation du chef du Département cantonal de l'économie, Raphaël Huber. La justice lui reprochait d'avoir touché des pots-de-vin pour un montant de plusieurs millions de francs. ATS

MÉTÉO



LE CARNET

Jeudi 30 juillet
212^e jour de l'année

Sainte Juliette

Liturgie: saint Pierre Chrisologue. Jérémie 18, 1-6: Comme l'argile dans la main du potier, ainsi êtes-vous dans ma main. Matthieu 13, 47-53: Les pêcheurs ramassent dans des paniers ce qui est bon; et on rejette ce qui ne vaut rien.

LA CITATION

Le dicton météorologique:

«Entre juillet et août,
Le boire est de bon goût»

Le proverbe du jour: «Le dard du mépris perce l'écaïlle de la tortue» (proverbe indien)

La citation du jour:

«Ne crois pas que tu t'es trompé de route, quand tu n'es pas allé assez loin» (Claude Aveline, Avec toi-même)

ÉPHÉMÉRIDES

Cela s'est aussi passé un 30 juillet:

1990 - Le député conservateur Ian Gow trouve la mort à Londres dans un attentat revendiqué par l'IRA. Rétablissement des relations diplomatiques entre Moscou et Tirana, rompues depuis 1961.

Ils sont nés un 30 juillet: le pionnier de l'industrie automobile américaine Henry Ford (1863-1947); le chanteur américain Paul Anka (1941).

ENVIRONNEMENT

PARC NATIONAL

Les deux jeunes gypaètes barbus ont pris leur envol

Jo et Ivraïna, les deux bébés femelles lâchés le 4 juin dernier en Engadine, ont quitté leur nid et sillonnent le ciel grison. Une expérience prometteuse.

Les deux demoiselles sont souvent accompagnées dans leur vol par l'un des trois gypaètes réintroduits en 1991, a indiqué mardi un responsable du Parc national. Mais on ne saura que dans 10 ans si le retour du plus grand oiseau d'Europe dans les Alpes est un succès.

Jo et Ivraïna ont brisé leur coquille le 8 mars 1992 dans un élevage autrichien proche de Vienne. Elles ont été mises en liberté le 4 juin dans le Parc national. Quelques jours plus tard, elles accomplissaient leur premier vol. Depuis lors, on a pu les observer presque chaque jour dans le ciel grison. Aujourd'hui, les scientifiques estiment que la période transitoire entre le séjour au nid et la vie dans les airs est achevée.

Des scientifiques ravis du cours pris par l'opération. Car Jo et Ivraïna ne volent pas seules. Elles sont fréquemment accompagnées par Settschient, l'un des trois gypaètes barbus introduits l'an dernier. Margunet et Moische, les deux autres rapaces de l'opération 1991, sont par ailleurs réapparues. Un autre oiseau, non encore identifié,



Le plus grand oiseau d'Europe dans les Alpes. Keystone-a

escorte également régulièrement les deux demoiselles.

Lancée en 1986, la réintroduction du gypaète dans les Alpes se poursuit ainsi d'une manière très satisfaisante.

Trente-cinq oiseaux ont d'ores et déjà été mis en liberté en Allemagne, en Autriche, en France, en Italie et en Suisse. Mais il faudra patienter au moins 10 ans pour juger du succès de cette recolonisation.

L'ÉBOUEUR DES ALPES

Hans Stalder, responsable du projet pour le WWF-Suisse, estime en effet qu'il faudra attendre les premières reproductions pour crier victoire. Et de nombreuses inconnues subsistent encore. On ignore notamment jusqu'à quel point ces animaux d'élevage parviendront à s'habituer à leur environnement naturel. L'opération a coûté près de 3 millions jusqu'ici. Selon le WWF il conviendra d'en investir au moins une fois autant dans les prochaines années.

Disparu des Alpes depuis près d'un siècle, le gypaète barbu adulte est le plus grand oiseau d'Europe. D'une envergure allant jusqu'à 2,70 m, ce vautour est inoffensif. Il se nourrit essentiellement de cadavres et de déchets. Il peut en somme être comparé à un éboueur des Alpes. ATS